

Dell OpenManage™ Server Administrator Version 1.3

Guide l'utilisation de l'interface de ligne de commande



Remarques et avis



REMARQUE : Une REMARQUE indique des informations importantes qui vous permettent de mieux utiliser votre ordinateur.



AVIS : Un AVIS vous avertit d'un risque de dommage matériel ou de perte de données et vous indique comment éviter le problème.

**Les informations contenues dans ce document sont sujettes à modification sans préavis.
© 2002 Dell Computer Corporation. Tous droits réservés.**

Toute reproduction, sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation écrite de Dell Computer Corporation, est strictement interdite.

Marques utilisées dans ce texte : *Dell*, le logo *DELL*, *PowerEdge* et *Dell OpenManage* sont des marques de Dell Computer Corporation ; *Microsoft*, *Windows*, *MS-DOS* et *Windows NT* sont des marques déposées de Microsoft Corporation ; *Novell* et *NetWare* sont des marques déposées de Novell, Inc. ; *Intel* et *Pentium* sont des marques déposées et *Itanium*, *Intel386* et *Xeon* sont des marques de Intel Corporation ; *VESA* est une marque déposée de Video Electronic Standards Association ; *UNIX* est une marque déposée de The Open Group aux États-Unis et dans d'autres pays ; *OS/2* est une marque déposée de International Business Machines Corporation. Certaines portions des informations sur les diagnostics ont été reproduites avec la permission de PC-Doctor, Inc.

D'autres marques et noms commerciaux peuvent être utilisés dans ce document pour faire référence aux entités se réclamant de ces marques et de ces noms ou à leurs produits. Dell Computer Corporation dénie tout intérêt propriétaire vis-à-vis des marques et des noms commerciaux autres que les siens.

Septembre 2002 Rev. A05

Table des matières

1 Présentation

Commandes CLI principales	1-2
Vérification d'erreur et messages d'erreur de la CLI	1-4
Messages de réussite.	1-4
Messages d'échec	1-5
Script et comparaison avec la CLI	1-6
Présentation générale de la syntaxe des commandes.	1-7

2 omhelp : Obtention d'aide avec les commandes de la CLI

Exemples de commandes d'aide.	2-2
--	------------

3 omdiaq : Utilisation du service de diagnostic

omdiag about	3-5
omdiag about details=true	3-5
omdiag chassis	3-6
omdiag chassis -?	3-6
omdiag chassis cmos.	3-6
omdiag chassis cpu	3-6
omdiag chassis memory	3-7
omdiag chassis modem	3-7
omdiag chassis network	3-8
omdiag chassis parallelport	3-9

omdiag chassis pci	3-9
omdiag chassis serialport.	3-9
omdiag chassis usb	3-10
omdiag chassis video	3-10
omdiag storage.	3-10
omdiag storage -?	3-10
omdiag storage adaptecraidctr	3-11
omdiag storage lsiraidctr	3-12
omdiag storage cddrive.	3-12
omdiag storage dvddrive	3-13
omdiag storage floppy	3-14
omdiag storage harddrive (Linux seulement)	3-15
omdiag storage idehd (Windows seulement).	3-15
omdiag storage ideraidctr (Windows seulement)	3-15
omdiag storage ideraidhd.	3-16
omdiag storage lsdrive	3-16
omdiag storage raidhd (Windows seulement)	3-17
omdiag storage scsict.	3-17
omdiag storage scsihd (Windows seulement)	3-18
omdiag storage smart (Linux seulement)	3-18
omdiag storage tapedrive (Linux seulement)	3-19
omdiag storage tapedrive (Windows seulement).	3-19
omdiag storage tapeautomation (Windows seulement)	3-20
omdiag storage lsiraidbattery.	3-20
omdiag storage cdrw	3-21
omdiag system	3-21
omdiag system -?.	3-21

4 omreport : Affichage de l'état du système à l'aide du service d'instrumentation

Conventions pour les tableaux de paramètres.	4-2
Résumé de la commande omreport	4-3

Aide pour la commande omreport	4-6
omreport about	4-7
Commandes omreport chassis	4-8
omreport chassis.	4-8
omreport chassis acswitch	4-8
omreport chassis bios	4-9
omreport chassis biossetup.	4-9
omreport chassis currents	4-13
omreport chassis fans	4-13
omreport chassis fancontrol	4-13
omreport chassis firmware.	4-14
omreport chassis info	4-14
omreport chassis intrusion	4-15
omreport chassis leds	4-15
omreport chassis memory	4-16
omreport chassis nics	4-17
omreport chassis ports.	4-17
omreport chassis powerbutton	4-18
omreport chassis processors	4-18
omreport chassis pwrsupplies	4-21
omreport chassis slots	4-21
omreport chassis temps	4-22
omreport chassis volts	4-22
Commandes omreport system.	4-22
omreport system.	4-22
Commandes pour l'affichage des journaux	4-23
omreport system alertaction	4-24
omreport system events	4-25
omreport system operatingsystem	4-26
omreport system recovery	4-27
omreport system shutdown.	4-27
omreport system summary.	4-27
omreport system thrmsshutdown	4-30
omreport system version	4-31

5 omreport : Utilisation des rapports de stockage

Conventions pour les tableaux de paramètres	5-2
Résumé de la commande omreport storage	5-2
Commandes omreport storage	5-3
omreport storage arraydisks	5-4
omreport storage arrays	5-5
omreport storage enclosureinfo	5-7
omreport storage enclosures	5-8
omreport storage osdiskinfo	5-8
omreport storage osdisks	5-11
omreport storage volumes	5-12

6 omupdate : Utilisation de Update Service pour le BIOS, le micrologiciel et les pilotes de périphériques

Résumé de la commande omupdate	6-2
Aide pour la commande omupdate	6-3
omupdate about	6-4
omupdate biosupdate	6-5
omupdate drac2fwupdate	6-5
omupdate fwupdate	6-6
omupdate percdrupdate	6-6
omupdate percfwupdate	6-7
omupdate racfwupdate	6-8
omupdate version	6-8

7 omconfig : Gestion des composants à l'aide de Instrumentation Service (service d'instrumentation)

Conventions pour les tableaux de paramètres	7-2
Résumé de la commande omconfig	7-3
Aide pour la commande omconfig	7-6
omconfig about	7-7
omconfig chassis	7-8
omconfig chassis acswitch	7-8
omconfig chassis biossetup	7-9
omconfig chassis currents	7-12
omconfig chassis fans	7-14
omconfig chassis fancontrol	7-15
omconfig chassis info	7-16
omconfig chassis leds	7-17
omconfig chassis memorymode	7-17
omconfig chassis powerbutton	7-18
omconfig chassis temps	7-18
omconfig chassis volts	7-20
omconfig preferences	7-21
omconfig preferences snmp	7-21
omconfig preferences useraccess	7-22
omconfig system	7-23
omconfig system alertaction	7-23
Commandes pour effacer les journaux	7-27
omconfig system events	7-27
omconfig system webserver	7-30
omconfig system recovery	7-30
omconfig system shutdown	7-31
omconfig system thrmsshutdown	7-32

8 omconfig system assetinfo : Modification des valeurs du coût de possession

omconfig Présentation générale des infos d'inventaire du système	8-2
Niveau utilisateur requis pour l'ajout d'informations sur l'inventaire	8-2
Ajout d'informations sur l'acquisition	8-2
Exemples de commandes pour l'ajout d'informations sur l'acquisition.	8-3
Ajout d'informations sur la dépréciation	8-4
Exemples de commandes pour l'ajout d'informations sur la dépréciation	8-5
Ajout d'informations sur la garantie prorogée.	8-5
Exemple de commande pour l'ajout d'informations sur la garantie prorogée	8-6
Ajout d'informations sur le crédit-bail.	8-7
Exemples de commandes pour l'ajout d'informations sur le crédit-bail	8-7
Ajout d'informations sur la maintenance	8-8
Exemples de commandes pour l'ajout d'informations sur la maintenance	8-8
Ajout d'informations sur la sous-traitance.	8-9
Exemples de commandes pour l'ajout d'informations sur la sous-traitance	8-10
Ajout d'informations sur le propriétaire	8-10
Exemples de commandes pour l'ajout d'informations sur le propriétaire	8-11
Ajout d'informations sur le contrat de service.	8-11
Exemples de commandes pour l'ajout d'informations sur le service	8-12

Ajout d'informations sur l'assistance	8-12
Exemples de commandes pour l'ajout d'informations sur l'assistance.	8-13
Ajout d'informations sur le système	8-13
Exemples de commandes pour l'ajout d'informations sur le système	8-14
Ajout d'informations sur la garantie	8-14
Exemples de commandes pour l'ajout d'informations sur la garantie.	8-15

9 omreport rac : Affichage des composants du contrôleur d'accès à distance

Conventions pour les tableaux de paramètres	9-2
Résumé de la commande omreport rac	9-2
Aide pour la commande omreport rac	9-3
omreport rac authentication	9-3
Exemple de commande omreport rac authentication	9-4
omreport rac dialinusers	9-4
omreport rac dialoutusers.	9-5
omreport rac network.	9-5
omreport rac modem	9-5
omreport rac remote	9-5
omreport rac snmptraps	9-5
omreport rac users	9-6
omreport rac viewcertificate	9-6

10 omconfig rac : Gestion du contrôleur d'accès à distance

Conventions pour les tableaux de paramètres	10-2
Résumé de la commande omconfig rac	10-3
Aide pour la commande omconfig rac	10-4
omconfig rac authentication	10-5
Authentification du système d'exploitation local	10-5
Exemple de commande de omconfig rac authentication	10-6
omconfig rac dialinusers	10-6
Exemples de commandes	10-7
omconfig rac dialoutusers	10-7
Exemples de commandes	10-8
omconfig rac generatecert	10-9
omconfig rac modem	10-10
omconfig rac network	10-11
Exemple de commande	10-11
omconfig rac snmptraps	10-12
Exemples de commandes	10-12
omconfig rac remote	10-13
Exemple de commande	10-13
omconfig rac rmdialinuser	10-14
Exemple de commande	10-14
omconfig rac rmdialoutuser	10-14
Exemple de commande	10-15
omconfig rac rmsnmptrap	10-15
Exemple de commande	10-15

omconfig rac rmuser	10-16
Exemple de commande	10-16
omconfig rac reset	10-16
omconfig rac uploadcert	10-16
omconfig rac users	10-17
Exemple de commande	10-18

11 Travailler avec les résultats des commandes de la CLI

Options de résultat pour les résultats de commande	11-2
Contrôle de l'affichage du résultat des commandes	11-2
Écriture du résultat d'une commande dans un fichier	11-3
Sélection d'un format pour les résultats de commande de CLI.	11-5

Glossaire

Index

Figures

Figure 2-1. Différents niveaux d'aide pour une commande	2-3
---	-----

Tableaux

Tableau 1-1. Commandes et sections CLI de ce guide	1-3
Tableau 3-1. Niveau 1, Niveau 2 et Niveau 3 de la commande omdiag	3-2

Tableau 4-1.	Niveau 1, Niveau 2 et Niveau 3 de la commande omreport	4-3
Tableau 4-2.	Propriétés de configuration du BIOS	4-10
Tableau 4-3.	Paramètres de contrôle des ventilateurs	4-14
Tableau 4-4.	Événements système par type de composant	4-26
Tableau 5-1.	Niveau 1, Niveau 2 et Niveau 3 de la commande stockage omreport	5-3
Tableau 6-1.	Commande omupdate	6-2
Tableau 7-1.	Niveau 1, Niveau 2 et Niveau 3 de la commande omconfig	7-3
Tableau 7-2.	Configurations de la redondance du commutateur de CA	7-8
Tableau 7-3.	Configuration BIOS	7-9
Tableau 7-4.	omconfig chassis currents	7-13
Tableau 7-5.	omconfig chassis fans	7-14
Tableau 7-6.	omconfig chassis fancontrol	7-15
Tableau 7-7.	omconfig chassis info	7-16
Tableau 7-8.	omconfig chassis leds	7-17
Tableau 7-9.	omconfig chassis memory mode	7-18
Tableau 7-10.	omconfig chassis powerbutton	7-18
Tableau 7-11.	omconfig chassis temps	7-19
Tableau 7-12.	omconfig chassis volts	7-20
Tableau 7-13.	Paramètres du mot de passe racine SNMP	7-22
Tableau 7-14.	Activation de l'accès utilisateur pour les administrateurs, les utilisateurs privilégiés et les utilisateurs	7-23
Tableau 7-15.	Actions d'alerte que vous pouvez définir pour les événements d'avertissement et de panne	7-24
Tableau 7-16.	Événements pour lesquels vous pouvez définir des mesures d'alerte	7-25
Tableau 7-17.	Paramètres de types d'événements de système	7-28

Tableau 7-18.	Paramètres de gravité des événements de système	7-29
Tableau 7-19.	Paramètres de configuration du serveur Web	7-30
Tableau 7-20.	Paramètres de récupération	7-30
Tableau 7-21.	Paramètres d'arrêt	7-31
Tableau 7-22.	Paramètres d'arrêt thermique	7-32
Tableau 8-1.	omconfig system assetinfo info=acquisition	8-2
Tableau 8-2.	omconfig system assetinfo info=depreciation	8-4
Tableau 8-3.	omconfig system assetinfo info=extwarranty	8-6
Tableau 8-4.	omconfig system assetinfo info=lease	8-7
Tableau 8-5.	omconfig system assetinfo info=maintenance	8-8
Tableau 8-6.	omconfig system assetinfo info=outsource	8-9
Tableau 8-7.	omconfig system assetinfo info=owner	8-10
Tableau 8-8.	omconfig system assetinfo info=service	8-11
Tableau 8-9.	omconfig system assetinfo info=support	8-12
Tableau 8-10.	omconfig system assetinfo info=system	8-13
Tableau 8-11.	omconfig system assetinfo info=warranty	8-15
Tableau 9-1.	Niveau 1, Niveau 2 et Niveau 3 de la commande omreport rac	9-3
Tableau 9-2.	omreport rac dialinusers	9-4
Tableau 9-3.	omreport rac dialoutusers	9-5
Tableau 9-4.	omreport rac snmptraps	9-6
Tableau 9-5.	omreport rac users	9-6
Tableau 9-6.	omconfig rac viewcertificate	9-6
Tableau 10-1.	Options Niveau 1, Niveau 2 et Niveau 3 de la commande omconfig rac	10-3
Tableau 10-2.	omconfig rac dialinusers	10-6
Tableau 10-3.	omconfig rac dialoutusers	10-7

Tableau 10-4.	omconfig rac generatecert	10-10
Tableau 10-5.	omconfig rac modem	10-10
Tableau 10-6.	omconfig rac network	10-11
Tableau 10-7.	omconfig rac snmptraps	10-12
Tableau 10-8.	omconfig rac remote	10-13
Tableau 10-9.	omconfig rac rmdialinuser	10-14
Tableau 10-10.	omconfig rac rmdialoutuser	10-14
Tableau 10-11.	omconfig rac rmsnmptrap	10-15
Tableau 10-12.	omconfig rac rmuser	10-16
Tableau 10-13.	omconfig rac uploadcert	10-17
Tableau 10-14.	omconfig rac users	10-17

SECTION 1

Présentation

Que vous utilisiez une GUI (Graphical User Interface [interface utilisateur graphique]) ou une CLI (Command Line Interface [interface de ligne de commande]), Server Administrator effectue les tâches de gestion de système essentielles.

Les fonctions de compte rendu et d'affichage vous permettent de récupérer l'état d'ensemble d'intégrité des systèmes de votre réseau. Au niveau du composant, vous pouvez afficher des informations sur les tensions, les températures, le courant, la vitesse de rotation des ventilateurs, le fonctionnement de la mémoire et bon nombre d'autres détails importants sur les composants. Vous pouvez voir un rapport détaillé des faits concernant le coût de possession (CTP) concernant votre système dans l'affichage du résumé. Les informations sur la version BIOS, le micrologiciel, le système d'exploitation et tous les logiciels installés sont faciles à obtenir. Vous pouvez également mettre à jour le BIOS et les packages micrologiciels et exécuter des tests de diagnostic sur des composants du système.

Les fonctions de configuration permettent à Server Administrator d'effectuer les tâches essentielles décrites de façon détaillée dans les sections suivantes.

Commandes CLI principales

Les commandes qui transmettent les fonctions de Server Administrator sont :

- **omconfig**
- **omdiag**
- **omhelp**
- **omreport**
- **omupdate**

La commande **omconfig** écrit les valeurs que vous attribuez aux propriétés d'un objet. Vous pouvez spécifier des valeurs pour les seuils d'avertissement des composants ou prescrire quelle mesure votre système doit prendre lorsqu'un événement d'alerte ou de panne survient. Vous pouvez également utiliser la commande **omconfig** pour attribuer des valeurs spécifiques aux paramètres d'information sur l'inventaire de votre système, comme le prix d'achat du système, son numéro d'inventaire ou son emplacement.

La commande **omdiag** exécute des tests de diagnostic sur le matériel du système pour identifier les problèmes.

La commande **omhelp** affiche un texte d'aide bref pour les commandes de la CLI. L'équivalent raccourci de la commande **omhelp** est la commande pour laquelle vous souhaitez de l'aide suivie de `-?`.

La commande **omreport** produit des compte rendus sur les informations de gestion de votre système.

La commande **omupdate** installe les progiciels de mise à jour les plus récents pour le BIOS et le micrologiciel du système.

 **REMARQUE** : Pour un résumé général des commandes CLI, tapez `omhelp`.

Server Administrator utilise les commandes de CLI de base suivantes. Ce guide contient une section pour chaque commande de base.

Tableau 1-1. Commandes et sections CLI de ce guide

Commande CLI principale	Titre de la section	Voir aussi
omconfig	Section 7, « omconfig : Gestion des composants à l'aide de Instrumentation Service (service d'instrumentation) »	Section 8, « omconfig system assetinfo : Modification des valeurs du coût de possession » Section 10, « omconfig rac : Gestion du contrôleur d'accès à distance »
omdiag	Section 3, « omdiag : Utilisation du service de diagnostic »	
omhelp	Section 2, « omhelp : Obtention d'aide avec les commandes de la CLI »	
omreport	Section 4, « omreport : Affichage de l'état du système à l'aide du service d'instrumentation »	Section 5, « omreport : Utilisation des rapports de stockage » Section 9, « omreport rac : Affichage des composants du contrôleur d'accès à distance »
omupdate	Section 6, « omupdate : Utilisation de Update Service pour le BIOS, le micrologiciel et les pilotes de périphériques »	

Parmi les rubriques supplémentaires concernant la CLI, on compte :

- Section 11, « Travailler avec les résultats des commandes de la CLI »
- Glossaire

Vérification d'erreur et messages d'erreur de la CLI

La CLI vérifie que la syntaxe de vos commandes est correcte lorsque vous les entrez. Si vous entrez une commande et que la commande est exécutée avec succès, un message s'affiche, l'indiquant.

Messages de réussite

Lorsque la commande **omreport** réussit, des données concernant le composant s'affichent. Lorsque les données concernant le composant s'affichent, votre commande est réussie.

Les exemples de commande **omconfig** montrent des commandes CLI valides et les messages de réussite.

Commande :

```
omconfig chassis temps index=0 warnthresh=default
```

Message :

```
Temperature probe warning threshold value(s) set successfully.
```

(La définition des valeurs des seuils d'avertissement du capteur de température a réussi.)

Commande :

```
omconfig chassis biossetup attribute=speaker setting=on
```

Message :

```
BIOS setup configured successfully.
```

(La configuration du BIOS a réussi.)

Commande :

```
omconfig system assetinfo info=depreciation duration=6
```

Message :

```
Asset information set successfully.
```

(La définition des informations concernant l'inventaire a réussi.)

Messages d'échec

Les messages d'échec de la CLI indiquent diverses raisons pour lesquelles certaines commandes ne réussissent pas. Un échec de commande peut simplement s'expliquer par des erreurs de syntaxe ou l'absence de certains composants. De nombreux messages d'erreur fournissent des informations sur la syntaxe que vous pouvez utiliser pour exécuter la commande avec succès.

Si vous essayez d'exécuter une commande pour un composant ou une fonction qui n'est pas présent sur votre configuration de système, le message d'erreur indique que le composant est absent.

Si vous essayez d'exécuter la commande d'un composant mais que la valeur que vous entrez pour son paramètre sort de la plage de ce paramètre, un message d'erreur, indiquant la plage des valeurs valides du paramètre, apparaît.

Commande :

```
omreport chassis currents
```

Exemple de message :

```
Error! No current probes found on this system.
```

```
(Erreur ! Aucun capteur de courant n'a été trouvé dans ce système.)
```

Commande :

```
omconfig chassis volts index=3 minwarnthresh=3.0
```

Exemple de message :

```
Error! This voltage probe min warning threshold must be between 11.400 and 12.480.
```

```
(Erreur ! Le seuil minimal d'avertissement de ce capteur de tension doit être compris entre 11,400 et 12,480.)
```

Commande révisée :

```
omconfig chassis volts index=3 minwarnthresh=11.500
```

Message :

```
Voltage probe warning threshold(s) set successfully.
```

```
(Les seuils d'avertissement du capteur de tension ont été définis.)
```

Si vous entrez plus de décimales que la syntaxe de la ligne de commande n'en accepte pour cette commande, un message d'erreur sera aussi généré :

Commande :

```
omconfig chassis volts index=3 minwarnthresh=12.5555
```

La valeur de cet exemple se trouve dans la plage du seuil minimal d'avertissement. Cependant, le message d'erreur suivant apparaît :

```
Error! Number with up to three digits after the decimal  
point expected. Read: 12.5555
```

```
(Erreur ! Le nombre attendu ne peut pas avoir plus de  
3 décimales A lu : 12,5555)
```

Si vous ne mettez pas le dernier 5, la commande est valide :

Commande :

```
omconfig chassis volts index=3 minwarnthresh=12.555
```

Message :

```
Voltage probe warning threshold(s) set successfully.
```

```
(Les seuils d'avertissement du capteur de tension ont été  
définis.)
```

Script et comparaison avec la CLI

La CLI de Server Administrator permet aux utilisateurs d'écrire des programmes de commandes ou de scripts que le système d'exploitation doit exécuter. Dans une entreprise équipée de nombreux systèmes, un administrateur pourrait écrire un script de configuration qui spécifie les seuils d'avertissement pour chacun des principaux composants d'un système de même qu'il spécifie une série d'actions que l'administrateur veut que le système entreprenne en cas d'événement d'avertissement ou de panne. Dans les cas les plus graves, l'administrateur pourrait écrire un script afin que le système s'arrête pour éviter d'être endommagé. L'administrateur pourrait ensuite distribuer le script et l'exécuter sur de nombreux systèmes gérés en même temps. Un tel scénario facilite la configuration de n'importe quel nombre de nouveaux systèmes qu'une compagnie a acquis et facilite l'implémentation des règles d'administration de nouveau système sur de nombreux systèmes existants qui ont besoin d'être reconfigurés.

Un scénario semblable pourrait être utilisé pour peupler un grand nombre de systèmes nouvellement acquis avec des informations d'inventaire détaillées. La plupart des informations seraient identiques, comme le fabricant ou le bailleur du système, les indications sur la sous-traitance du support du système, le nom de la compagnie d'assurances du système, la méthode de dépréciation et ainsi de suite. Toute variable commune à tous les systèmes pourrait être rédigée sous forme de script, envoyée à tous les systèmes gérés et exécutée. Les informations sur l'inventaire uniques à un système pourraient être rédigées sous forme de script en tant que groupe et envoyées à ce nœud géré pour être exécutées. Par exemple, un script pourrait spécifier les valeurs de toutes les variables uniques telles que propriétaire, numéro de téléphone de l'utilisateur principal, numéro d'inventaire, etc. Les scripts servant à remplir les valeurs uniques définiraient toutes les variables uniques en même temps plutôt qu'une à la fois, par le biais de la ligne de commande du système.

Dans de nombreux cas, la CLI permet à un utilisateur qui a une tâche bien précise en tête de récupérer rapidement des informations sur le système. Si un utilisateur souhaite revoir un résumé complet de tous les composants du système et enregistrer ces informations dans un fichier pour les comparer avec des états ultérieurs du système, la CLI est idéale.

À l'aide des commandes de la CLI, les administrateurs peuvent écrire des programmes de commandes ou de scripts à exécuter à des moments bien spécifiques. Lorsque que ces programmes sont exécutés, ils peuvent capturer des rapports sur des composants intéressants, comme la vitesse des ventilateurs pendant les périodes où le système est fort sollicité comparées aux mêmes mesures lorsque le système est peu sollicité. Les résultats de commandes peuvent être acheminés vers un fichier pour être analysés plus tard. Les rapports peuvent aider les administrateurs à obtenir des informations qui peuvent être utilisées pour ajuster les habitudes d'utilisation, pour justifier l'achat de nouvelles ressources pour le système ou pour se concentrer sur l'intégrité d'un composant problématique.

Présentation générale de la syntaxe des commandes

La complexité des commandes varie. La commande la plus simple n'a qu'un niveau 1 de commande. La commande **omhelp** est une commande simple. Lorsque vous tapez `omhelp`, une liste des principales commandes de la CLI s'affiche.

Le niveau supérieur de complexité inclut les commandes qui contiennent des niveaux de commande 1 et 2. Toutes les commandes **about** sont des exemples de complexité de niveau 2 de commande. Les commandes **omconfig about**, **omdiag about**, **omreport about** et **omupdate about** provoquent l'affichage d'un bref résumé. Le résumé affiche des

informations sur la version du logiciel de gestion de systèmes installé sur votre système ; par exemple, Server Administrator 1.x.

Certaines commandes ont un niveau 1 et un niveau 2 de commande et une paire nom=valeur. Consultez l'exemple de commande suivant qui demande à Server Administrator d'appliquer un progiciel spécifique pour mettre le BIOS du système à jour :

```
omupdate biosupdate path=C:\bios\2400a07.zip
```

Le niveau 1 de la commande est **omupdate**, le niveau 2 de la commande est **biosupdate** et la paire nom=valeur est **path=C:\bios\2400a07.zip**.

De nombreuses commandes utilisent les niveaux 1, 2 et 3, mais ne requièrent pas de paramètres spécifiques (les paires nom=valeur). La plupart des commandes **omreport** sont de ce type. Par exemple :

```
omreport system alertaction
```

provoque l'affichage d'une liste des actions d'alerte configurées pour les composants de votre système.

Les commandes les plus complexes possèdent trois niveaux de commande et peuvent avoir jusqu'à neuf paires nom=valeur. Exemple de deux paires nom=valeur :

```
omconfig system assetinfo info=depreciation duration=3
```

Exemple de neuf paires nom=valeur :

```
omconfig system assetinfo info=acquisition
purchasecost=<nombre> waybill=<numéro> installdate=<jjmmaa>
purchasedate=<jjmmaa> ponum=<numéro> signauth=<texte>
expensed=<yes / no> costcenter=<texte>
```

Dans chaque section, la syntaxe de commande et les autres informations sont formatées avec les champs suivants appropriés :

niveau 1 de la commande	niveau 2 de la commande	niveau 3 de la commande	paire 1 nom=valeur	paire 2 nom=valeur
-------------------------	-------------------------	-------------------------	--------------------	--------------------

SECTION 2

**omhelp : Obtention
d'aide avec les
commandes de la CLI**

La commande **omhelp** et son équivalent `<commande> -?`, accès à l'interface de texte d'aide détaillé de la CLI. Vous pouvez obtenir de l'aide à plusieurs niveaux de détail.

Chaque commande complète de la CLI peut avoir un nombre variable de parties distinctes : la commande (niveau 1 de la commande), une ou plusieurs sous-commandes (niveaux 2 et 3 de la commande, le cas échéant), ainsi qu'une ou plusieurs paires `nom=valeur`.

En ajoutant `-?` (espace-tiret-point d'interrogation) à n'importe quelle commande, vous pouvez obtenir de l'aide sur cette commande.

Exemples de commandes d'aide

Lorsque vous tapez `omconfig -?`, vous obtenez une aide générale sur la commande **omconfig**. L'aide à ce niveau-ci répertorie les sous-commandes disponibles pour **omconfig** :

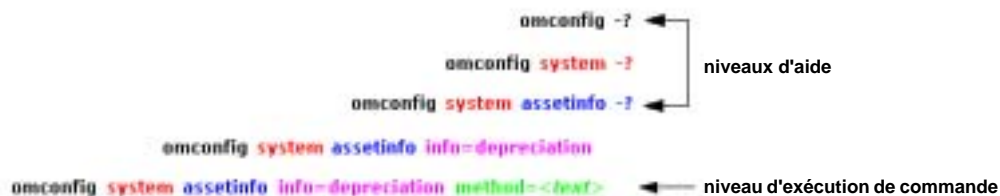
- about
- chassis
- system

Lorsque vous tapez `omconfig system -?`, l'aide de la CLI répertorie toutes les sous-commandes disponibles pour **omconfig system** :

- alertaction
- alertlog
- assetinfo
- cmdlog
- esmlog
- events
- operatingsystem
- recovery
- shutdown
- thrmshutdown
- webservice

La Figure 2-1 illustre les niveaux d'aide pour une commande.

Figure 2-1. Différents niveaux d'aide pour une commande



Vous pouvez également analyser la commande `omconfig system assetinfo` de la façon suivante :

```
<niveau 1 de la commande niveau 2 de la commande niveau 3 de
la commande > <paire 1 nom=valeur > [paire 2 nom=valeur]
```

où les niveaux de commande 1, 2 et 3 sont représentés par `omconfig system assetinfo`, la paire 1 nom=valeur est représentée par `info=depreciation` et la paire 2 nom=valeur est représentée par `method=straightline`.

Pour définir votre méthode de dépréciation sur straight line, tapez :

```
omconfig system assetinfo info=depreciation method=
straightline
```

La CLI répond avec le message suivant :

```
Asset information set successfully.
```

(La définition des informations d'inventaire a réussi.)

Lorsque vous tapez `omconfig system assetinfo -?`, l'aide qui s'affiche fournit des informations sur l'attribution de valeurs pour les champs nom et option. Les résultats partiels pour la requête `omconfig system assetinfo -?` sont les suivants :

```
assetinfo          Définit les informations d'inventaire.
```

Pour une valeur d'inventaire, spécifiez un ou plusieurs paramètres :

```
info=acquisition   purchasecost=<nombre> waybill=<numéro>
installdate=<jjmmaa> purchasedate=<jjmmaa> ponum=
<numéro>
signauth=<texte>   expensed=<oui|non> costcenter=<texte>
```

```
info=depreciation    method=<text> duration=<nombre>  
percent=<pourcentage> unit=<mois|années|inconnu>
```

Vous pouvez obtenir de l'aide pour certaines commandes qui prennent des paires nom=valeur, mais pas pour toutes. Par exemple, si vous tapez :

```
omreport chassis fans index=0 -?
```

Le résultat est :

```
fans                Propriétés des capteurs de ventilateurs.
```

Les paramètres valides sont :

```
index=[numéro]     Affiche les propriétés d'un capteur de  
ventilateur particulier
```

Si vous tapez :

```
omreport chassis biossetup attribute=numlock -?
```

Le résultat est :

```
biossetup          Configuration du BIOS.
```

Dans ce cas, l'ajout de la paire nom=valeur à la requête d'aide ne produit pas d'informations sur un paramètre de configuration BIOS spécifique.

SECTION 3

omdiag : Utilisation du service de diagnostic

La commande **omdiag** vous permet de tester les composants du système et du châssis. Les tests pour les composants tels que les processeurs, les lecteurs de disque dur, la mémoire physique, les ports de communications et d'imprimante, les contrôleurs d'interface de réseau, le CMOS représentent des exemples des capacités de diagnostics.

La plupart des tests décrits dans cette section prennent moins d'une minute. Les tests qui nécessitent plus de temps dépendent du périphérique qui est en train d'être testé. Par exemple, la durée du test de mémoire dépend de l'espace mémoire installé sur le système.

Le tableau 3-1 est un résumé de haut niveau de la commande **omdiag**. Les colonnes intitulées « Niveau 2 de la commande » et « Niveau 3 de la commande » répertorient les arguments principaux qui peuvent être utilisés avec **omdiag**. La colonne « Utilisation » fournit une description générale sur les actions qui peuvent être effectuées avec **omdiag**. Des détails supplémentaires sur la syntaxe et l'utilisation de la commande apparaissent plus loin dans cette section.

Tableau 3-1. Niveau 1, Niveau 2 et Niveau 3 de la commande omdiag

Niveau 1 de la commande	Niveau 2 de la commande	Niveau 3 de la commande	Niveau 4 de la commande	Utilisation
omdiag				Exécute le test de tous les composants du système.
	about			Affiche le numéro de version et les propriétés du programme de gestion de systèmes installé sur votre serveur.
		details=true		Affiche des informations sur les programmes de Server Administrator installés.
	system	toute commande de niveau 3 pour le châssis ou le stockage		Exécute le test d'un composant de châssis ou de stockage spécifique.
			passes= <i>n</i>	Exécute ce test <i>n</i> fois.
			mintime= < <i>minutes</i> >	Exécute ce test pendant au moins <i>nombre de minutes</i> .
			maxtime= < <i>minutes</i> >	Exécute ce test pendant une durée ne dépassant pas <i>nombre de minutes</i> .

Tableau 3-1. Niveau 1, Niveau 2 et Niveau 3 de la commande omdiaq (suite)

Niveau 1 de la commande	Niveau 2 de la commande	Niveau 3 de la commande	Niveau 4 de la commande	Utilisation
	chassis	cmos		Exécute le test CMOS.
		cpu		Exécute le test Microprocessor.
		memory		Exécute le test Memory.
		modem		Exécute le test Modem.
		network		Exécute le test NIC.
		parallelport		Exécute le test Parallel Port.
		pci		Exécute le test PCI.
		serialport		Exécute le test Serial Port.
		usb		Exécute le test USB.
		video		Exécute le test Video.
			passes= <i>n</i>	Exécute ce test <i>n</i> fois.
			mintime= <minutes>	Exécute ce test pendant au moins <i>nombre de minutes</i> .
			maxtime= <minutes>	Exécute ce test pendant une durée ne dépassant pas <i>nombre de minutes</i> .

Tableau 3-1. Niveau 1, Niveau 2 et Niveau 3 de la commande omdia (suite)

Niveau 1 de la commande	Niveau 2 de la commande	Niveau 3 de la commande	Niveau 4 de la commande	Utilisation
	storage	adaptecraidctr		Exécute le test Adaptec RAID Controller.
		cddrive		Exécute le test CD Drive.
		cdrw		Exécute le test CD-RW (read/write) Drive.
		dvddrive		Exécute le test DVD Drive.
		floppy		Exécute le test Diskette Drive.
		harddrive		Exécute le test Hard Drive pour Red Hat Linux.
		idehd		Exécute le test IDE Hard Drive pour Microsoft® Windows®.
		ideraidctr		Exécute le test LSI Logic IDE RAID Controller.
		ideraidhd		Exécute le test Hard Drive sur les disques IDE connectés au RAID pour Microsoft Windows.
		lsdrive		Exécute le test LS 120 ou LS 240 Drive.
		lsraidctr		Exécute le test LSI Logic SCSI RAID Controller.
		lsraidbattery		Exécute les diagnostics de la batterie du contrôleur RAID SCSI de LSI.
		raidhd		Exécute le test Hard Drive sur les disques reliés aux RAID.
		scsict		Exécute le test SCSI Controller.
		scsihd		Exécute le test Hard Drive sur les disques reliés à l'SCSI.
		smart		Exécute le test SMART pour Linux.
		tapeautomation		Exécute les diagnostics de la bibliothèque d'automation de bandes.
		tapedrive		Exécute le test Tape Drive.
			passes= <i>n</i>	Exécute ce test <i>n</i> fois.
			mintime= < <i>minutes</i> >	Exécute ce test pendant au moins <i>nombre de minutes</i> .
			maxtime= < <i>minutes</i> >	Exécute ce test pendant une durée ne dépassant pas <i>nombre de minutes</i> .

omdiag about

Utilisez la commande **omdiag about** pour connaître le nom de produit et le numéro de version de l'application de gestion de systèmes installée sur votre système. Voici un exemple de résultat de la commande **omdiag about** :

```
Product name : Server Administrator
Version      : 1.x.x
Copyright    : Copyright (C) Dell Computer Corporation
              1995-2002. All rights reserved.
Company      : Dell Computer Corporation.
```

omdiag about details=true

Utilisez la commande **omdiag about details=true** pour afficher des informations sur tous les programmes Dell OpenManage Server Administrator qui sont installés. Voici un exemple de résultat de la commande **omdiag about details=true** :

```
Product name : Server Administrator
Version      : 1.x.x
Copyright    : Copyright (C) Dell Computer Corporation
              1995-2002. All rights reserved.
Company      : Dell Computer Corporation
Contains:    Instrumentation Service 4.x
              Storage Management Service 3.x.x
              Update Service 1.x.x
              Diagnostic Service 2.x.x
              Sun JRE - OEM Installed Version 3.x.x
              Server Administrator Web Server 1.x.x
              Server Administrator Core 1.x.x
              Instrumentation Service Integration Layer 1.x.x
              Storage Management Service Integration
              Layer 1.x.x
```

Server Administrator 1.x.x

Dell OpenManage 1.x.x

omdiag chassis

Utilisez les commandes **omdiag chassis** pour effectuer des tests sur des éléments d'un système qui ne sont pas des éléments de stockage, comme le processeur, la mémoire, la vidéo, les NIC, le PCI et les ports.

omdiag chassis -?

Utilisez la commande **omdiag chassis -?** pour afficher une liste de tous les composants du châssis du système.

omdiag chassis cmos

Utilisez la commande **omdiag chassis cmos** pour tester les informations de configuration du système dans les paramètres CMOS. Voici les tests effectués par le test CMOS :

- **Pattern** : écrit une série de caractères sur la mémoire CMOS et les relit pour vérifier que la mémoire CMOS fonctionne normalement. Le test stocke d'abord le modèle de configuration CMOS original afin de pouvoir le restaurer plus tard ; puis il écrit un modèle de test sur la mémoire CMOS et le relit. Si la valeur lue ne correspond pas à la valeur écrite, le test enregistre une erreur et le résultat du test est **ÉCHEC**.
- **Checksum** : effectue un test de somme de contrôle sur la mémoire CMOS pour déterminer si des octets sont endommagés. Le test analyse la mémoire CMOS et calcule un CRC (Cyclic Redundancy Check [contrôle de redondance cyclique]) des octets lus. Le résultat calculé est comparé aux résultats stockés dans la mémoire CMOS. S'ils correspondent, le test réussit. Sinon, le test enregistre les erreurs et le résultat du test est **ÉCHEC**.

omdiag chassis cpu

Utilisez la commande **omdiag chassis cpu** pour tester l'UC, qui exécute des instructions, traite des données, et attribue des adresses mémoire. Le test CPU effectue les tests suivants :

- **Register** : teste les registres de l'UC à l'aide de modèles de test par défaut qui simulent le traitement des données. Ce test écrit les modèles de test disponibles sur divers registres de l'UC, puis lit le contenu de chaque registre en le comparant avec le modèle

d'origine. Si les données lues diffèrent des données écrites, ce test rapporte une erreur et fournit une liste des registres problématiques.

- **Math** : exécute différents tests sur le coprocesseur mathématique, la pile de registres, les pointeurs et les commandes de votre système. Si ce test détecte des erreurs, il répertorie les étapes et les commandes qui ont échoué.
- **Level 2 Cache** : utilise la RAM du système pour tester indirectement la mémoire cache de niveau 2 en obligeant la RAM à déplacer de grosses quantités de données vers et hors de la mémoire cache de niveau 2. Si ce test détecte des pannes, il les indique en fonction du type de bloc de test et de l'emplacement.

omdiag chassis memory

Utilisez la commande **omdiag chassis memory** pour tester la RAM du système.

Le test Memory vérifie votre mémoire système avec un test de profil des données. Ces modèles testent l'intégrité de stockage de la mémoire et son aptitude à stocker des données avec précision. Avant d'effectuer ce test, assurez-vous que tous les autres programmes sont arrêtés. Ce test se sert de plusieurs modèles de test pour tester les emplacements de la mémoire. Si ce test détecte des erreurs, il rapporte le nom de la barrette DIMM qui a une erreur (par exemple, DIMM_A). Le nom rapporté correspond au nom imprimé sur la carte système ou la carte qui contient les logements DIMM. Ce test détecte aussi la génération d'événements d'erreur ECC. Si un DIMM de mémoire a une erreur ECC, le nom du DIMM qui a produit cette erreur est rapporté.

Ce test ne vérifie que la mémoire vue par le système d'exploitation sur les systèmes prenant en charge la mémoire redondante (banc de mémoire libre ou écriture miroir), mais l'état de tous les DIMM installés est rapporté.

omdiag chassis modem

Utilisez la commande **omdiag chassis modem** pour envoyer une série de commandes AT à votre modem pour voir s'il fonctionne. Le jeu de commandes AT est une série d'instructions de norme industrielle aidant le modem à effectuer des opérations comme la numérotation automatique, le contrôle de la connexion du téléphone et la transmission d'instructions à l'ordinateur.



REMARQUE : Ce test est conçu pour s'exécuter sur des lignes de communication analogiques (lignes téléphoniques normales) et ne pourra pas tester les modems par câble ou DSL (Digital Subscriber Link [ligne d'abonné digitale]). Pour l'instant, aucun test n'est fourni pour tester les connexions par câble ou ligne DSL ; mais vous pouvez cependant tester vos connexions Internet par câble ou ligne DSL. Pour tester vos connexions Internet par câble ou ligne DSL, vous devez utiliser le test de réseau.



REMARQUE : Lorsque vous exécutez le test Modem, assurez-vous qu'aucun autre programme n'utilise le modem pendant le test. Si d'autres programmes utilisent le modem, le test ne s'exécute pas et le résultat « Exécution impossible » s'affiche dans la fenêtre **Results (Résultats)**.

Le test Modem effectue les tests suivants :

- **Commande FAX :** envoie une commande spécifique au modem demandant au modem d'envoyer un fax. Cela permet de vérifier si le modem peut correctement interpréter des commandes spécifiques transmises pour envoyer des fax.
- **Tonalité :** vérifie que le modem d'un système se connecte bien à la ligne de téléphone en émettant une tonalité puis en raccrochant. Pour que ce test puisse s'exécuter, vous devez vérifier que le téléphone n'est ni en cours d'utilisation, ni déconnecté, ni décroché. Ce test vous aide à détecter des problèmes tels qu'une mauvaise connexion téléphonique, un connecteur défaillant ou une erreur de configuration.
- **Modem :** vérifie la fonctionnalité de transfert de données du modem. Si votre modem prend en charge le test automatique et le test en boucle de rappel, le test de modem effectue ces tests sur votre modem. Le test de modem détermine s'il y a un problème de matériel, de pilote de modem ou de configuration du modem.

omdiag chassis network

Utilisez la commande **omdiag chassis network** pour tester le NIC.

Voici les tests effectués par le test de réseau :

- **Boucle de rappel :** révèle s'il y a une carte réseau sans qu'un pilote soit installé. De telles cartes ont peu de chances d'apparaître sur la liste de cartes réseau disponibles pour le test du système. Cela peut forcer le test à renvoyer un résultat « Inapplicable », signifiant qu'aucune carte réseau n'a été trouvée. Le test vérifie si le périphérique réseau peut transmettre et recevoir des données correctement et il effectue un test pour voir si le périphérique est configuré. Il teste à la fois les protocoles TCP/IP et SPX/IPX ; si l'un des protocoles fonctionne, le test réussit.
- **Communication :** vérifie si le contrôleur réseau de votre système fonctionne et si votre système communique correctement par réseau. Ce test recherche un système distant du réseau et envoie des informations sous forme de plusieurs paquets de données qui vont du système testé vers le système distant. Le système distant renvoie ensuite ces paquets de données au système testé où le test vérifie le contenu des paquets de données. Si trop de paquets de données ne sont pas renvoyés ou sont détruits à cause de la corruption de données, ce test rapporte une erreur et le résultat du test est « ÉCHEC ».

omdiag chassis parallelport

Utilisez la commande **omdiag chassis parallelport** pour tester le port parallèle, qui est un port de communications à haut-débit qui permet de relier certains périphériques à votre ordinateur.

Le test Parallel Port écrit une série de caractères sur le port puis les relit. Si le test détecte des différences entre les séries de caractères lus et écrits, il renvoie un message d'erreur et le résultat du test est « ÉCHEC ».

omdiag chassis pci

Utilisez la commande **omdiag chassis pci** pour tester le bus PCI et vérifier tous les périphériques PCI.

Le test PCI inclut le test de configuration des cartes, qui vérifie que la capacité PCI est présente, puis analyse tous les périphériques PCI pour une communication correcte. Le test vérifie d'abord le numéro de version du BIOS pour voir s'il est invalide. Si le numéro de version n'est pas valide, ou s'il est déterminé que le nombre de bus PCI est zéro, une erreur est rapportée. Le test recherche ensuite les cartes PCI du système. Si une erreur survient lors de la lecture des données de configuration d'une carte, une erreur est rapportée. S'il y a plus de 10 erreurs, le test s'interrompt.

omdiag chassis serialport

Utilisez la commande **omdiag chassis serialport** pour tester le port série.

Le test Serial Port :

- Effectue des tests internes et en boucle de rappel sur un maximum de 10 ports série.
- Place le port série en mode boucle de rappel interne, ce qui permet le retour des valeurs écrites sur le port.
- Teste tous les ports série à 9 broches (AT) et à 25 broches (PC, XT et PS/2).

Voici les tests effectués au cours du test Serial Port :

- Control Signals : effectue un test de boucle de rappel interne sur les signaux de contrôle du port série en écrivant un jeu de modèles sur les registres de contrôle puis en relisant les valeurs correspondantes par le biais des boucles de rappel internes. Si le test détecte des différences entre les données lues et écrites, il renvoie un message d'erreur répertoriant le numéro de port et le résultat final du test est « ÉCHEC ».

- **Data Send and Receive** : teste la capacité d'envoi et de réception des données d'un port en accroissant progressivement le débit en bauds. À chaque débit en bauds, 256 octets de données sont écrits sur le port, puis relus. Si le test détecte des différences entre les données lues et écrites, il renvoie un message d'erreur répertoriant le numéro de port et le résultat final du test est « ÉCHEC ».
- **Internal Register** : effectue un test de boucle de rappel interne sur le registre du port série pour vérifier que tous les registres contiennent des valeurs valides. Ce test lit ensuite les registres pour déterminer s'ils sont définis sur des valeurs non valides. Si les registres sont définis sur des valeurs non valides, le test rapporte un message d'erreur répertoriant le numéro de port, et le résultat final du test est « ÉCHEC ».

omdiag chassis usb

Utilisez la commande **omdiag chassis usb** pour vérifier que le contrôleur USB communique avec les autres périphériques USB.

Le test USB exécute un test d'état pour déterminer l'emplacement de tous les contrôleurs, concentrateurs et périphériques USB reliés au système et vérifier que le système les détecte correctement. Les périphériques sont détectés en accédant directement à chaque périphérique physique. Si des périphériques sont présents mais désactivés ou mal configurés, le résultat du test est « ÉCHEC ».

omdiag chassis video

Utilisez la commande **omdiag chassis video** pour tester la mémoire vidéo. Le test Memory remplit la mémoire vidéo et la mémoire AGP de modèles de test, qui sont spécialement conçus pour découvrir les erreurs de mémoire. Les données sont ensuite retransférées sur la mémoire système et vérifiées pour s'assurer que chaque pixel contient les données correctes. Si un pixel renvoie des données différentes de celles qu'il est censé contenir, le résultat du test de mémoire vidéo est « ÉCHEC ».

omdiag storage

Utilisez la commande **omdiag storage** pour effectuer des tests sur les composants de stockage d'un système, comme le lecteur de CD, le lecteur de disquette, le lecteur de disque dur, le lecteur de bande et le contrôleur SCSI ou RAID.

omdiag storage -?

Utilisez la commande **omdiag storage -?** pour afficher une liste de tous les composants de stockage du système.

omdiag storage adaptecraidctr

Utilisez la commande **omdiag storage adaptecraidctr** pour valider les opérations normales des contrôleurs RAID Adaptec et des adaptateurs de bus hôte. Cette commande énumère tous les contrôleurs RAID SCSI Adaptec présents sur le système et permet à un utilisateur de tester un contrôleur spécifique.

Le test récupère et vérifie les informations d'état des composants principaux du contrôleur et effectue des options de base et avancées pour vérifier l'état de fonctionnement du contrôleur. Le test est de nature non destructrice ; aucune donnée n'est écrite sur les périphériques de stockage gérées par le contrôleur.

Le test des opérations du contrôleur RAID Adaptec effectue les tests suivants :

- Pause / Reprise des E/S : vérifie les fonctions Interrompre E/S et Reprendre E/S du contrôleur sur tous les bus.
- Balayage de périphérique : vérifie l'état des périphériques SCSI reliés au contrôleur. Ce test prend un instantané de l'état des périphériques actuellement reliés, effectue une nouvelle recherche de tous les périphériques, puis en compare l'état avec le premier instantané, tout en y rapportant les changements.
- Test de NVRAM et de batterie : vérifie l'existence d'une NVRAM (Nonvolatile Random Access Memory [mémoire vive rémanente]) et d'un module de batterie. S'il y a une NVRAM et une batterie, le test vérifie que ces modules fonctionnent normalement.
- Cache global : récupère les paramètres globaux de cache et vérifie que cette fonction s'effectue normalement.
- Planificateur de tâches : vérifie la fonctionnalité de planification de tâches du contrôleur en planifiant une tâche clignotante sur chaque disque SCSI rattaché et en vérifiant que la tâche s'effectue normalement. Ce test planifie également une tâche de vérification sur chaque disque SCSI branché et vérifie son bon fonctionnement. Puis il termine toutes les tâches planifiées et vérifie que chaque tâche se termine correctement.
- Périphérique SMART : récupère l'état SMART de tous les disques SCSI reliés et vérifie son fonctionnement normal.
- Journal de vidage : effectue une opération de vidage de la mémoire et vérifie qu'elle se termine normalement.

omdiag storage lsraidctr

Utilisez la commande **omdiag storage lsraidctr** pour valider les opérations normales des contrôleurs RAID SCSI Logic de LSI et les adaptateurs de bus hôte. Cette commande énumère tous les contrôleurs RAID SCSI Logic de LSI présents sur le système et permet à un utilisateur de tester un contrôleur spécifique.

Le test récupère et vérifie les informations d'état des composants principaux du contrôleur et effectue des opérations pour vérifier l'état de fonctionnement du contrôleur. Le test est de nature non destructrice ; c'est-à-dire qu'aucune donnée n'est écrite sur les périphériques de stockage gérées par le contrôleur.

Le test du contrôleur de LSI Logic exécute les tests suivants :

- Configuration du contrôleur : vérifie la cohérence de la configuration du volume RAID. Lit et contrôle les données de configuration et les compare à la configuration réelle pour déceler les différences. Les différences de format et de configuration sont rapportées. L'échec du test de configuration ne signifie pas que le contrôleur RAID est défectueux. L'échec indique que la configuration de l'adaptateur ne correspond pas aux données en NVRAM.
- Registre d'horloge : vérifie la séquence du registre d'horloge du contrôleur RAID. Les vérifications de registre d'horloge qui ne sont pas prises en charge causent l'échec du test de registre d'horloge, et renseigne l'adaptateur comme étant en panne. Le test du registre d'horloge vérifie le fonctionnement normal du registre d'horloge. Ce test utilise le registre d'horloge du système pour référence et vérifie la cadence du registre d'horloge du contrôleur.

omdiag storage cddrive

Utilisez la commande **omdiag storage cddrive** pour tester les lecteurs de CD.

Le test de lecteur de CD exécute plusieurs tests sur un lecteur de CD pour s'assurer que le lecteur fonctionne correctement. Il détermine combien de lecteurs de CD se trouvent sur votre système et ne teste que ceux qui prennent en charge le média CD. Pour exécuter ce test, vous devez placer un CD comme un disque de programme ou le CD de récupération de votre système dans le lecteur qui va être testé. Vous ne pouvez pas utiliser de CD musicaux pour ce test.

Le test de lecteur de CD effectue les tests suivants :

- Linear Seek : déplace les têtes du lecteur de CD en continu, en commençant au centre du disque et en se déplaçant vers l'extérieur vers la dernière piste, piste par piste,

jusqu'à ce que tout le disque soit testé. Ce test vérifie l'intégrité de la mécanique du lecteur de CD.

- **Random Seek** : déplace les têtes du lecteur de CD sur plusieurs centaines d'emplacements du disque, au hasard, une piste à la fois. Ce test vérifie l'intégrité de la mécanique du lecteur de CD.
- **Funnel Seek** : déplace les têtes du lecteur de CD en décrivant un entonnoir ; c'est-à-dire que le test déplace les têtes de la première piste à la dernière piste du média, puis de la deuxième piste à l'avant-dernière, puis de la troisième et ainsi de suite. Ce test vérifie l'intégrité de la mécanique du lecteur de CD.
- **Surface Scan (Windows uniquement)** : lit des pistes entières, en commençant par la piste centrale et en se déplaçant vers l'extérieur vers la dernière piste. Si des erreurs se produisent pendant la lecture d'une piste, le test les enregistre. Ce test vérifie qu'il n'y a pas de défauts sur la surface du CD.



REMARQUE : Il faudra peut-être quelques secondes pour que le système d'exploitation Windows de Microsoft reconnaisse un CD qui vient d'être inséré. Dell vous recommande d'attendre quelques secondes après avoir inséré le CD dans le lecteur avant d'exécuter le test de CD.

omdiag storage dvddrive

Utilisez la commande **omdiag storage dvddrive** pour tester les lecteurs de DVD. Le test DVD effectue différents tests de lecture sur les lecteurs de DVD pour déterminer si le lecteur fonctionne. Le test détermine le nombre de lecteurs de DVD présents sur votre système, puis teste ces lecteurs.

Pour exécuter ce test, il doit y avoir un disque DVD dans le lecteur de DVD. Le test DVD effectue les tests suivants :

- **Linar Seek** : déplace les têtes du lecteur de DVD en continu, en commençant au centre du disque et en se déplaçant vers l'extérieur vers la dernière piste, piste par piste, jusqu'à ce que tout le disque soit testé. Ce test vérifie l'intégrité de la mécanique du lecteur de DVD.
- **Random Seek** : déplace les têtes du lecteur de DVD sur plusieurs centaines d'emplacements du disque, au hasard, une piste à la fois. Ce test vérifie l'intégrité de la mécanique du lecteur de DVD.
- **Funnel Seek** : déplace les têtes du lecteur de DVD en décrivant un entonnoir ; c'est-à-dire que le test déplace les têtes de la première piste à la dernière piste, puis de la deuxième piste à l'avant-dernière, puis de la troisième et ainsi de suite. Ce test vérifie l'intégrité de la mécanique du lecteur de DVD.

- Surface Scan (Windows uniquement) : lit des pistes entières, en commençant par la piste centrale et en se déplaçant vers l'extérieur vers la dernière piste. Si des erreurs se produisent pendant la lecture d'une piste, ce test les enregistre. Ce test vérifie qu'il n'y a pas de défauts sur la surface du DVD.



REMARQUE : Il se peut que Microsoft Windows mette un certain temps à reconnaître un disque DVD qui vient d'être inséré. Il est donc conseillé de patienter quelques secondes après avoir inséré un disque avant d'exécuter le test de DVD.

omdiag storage floppy

Utilisez la commande **omdiag storage floppy** pour tester le lecteur de disquette.

Le test de disquette examine le lecteur de disquette en utilisant une série de tests de recherche et de lecture pour voir si votre lecteur fonctionne correctement. Vous devez insérer une disquette dans votre lecteur de disquette pour exécuter ce test. Le test de disquette effectue les tests suivants :

- Linear Seek : déplace les têtes du lecteur de disquette en continu, en commençant au centre du disque et en se déplaçant vers l'extérieur vers la dernière piste, piste par piste, jusqu'à ce que tout le disque soit testé. Ce test vérifie l'intégrité de la mécanique du lecteur de disquette.
- Random Seek : déplace les têtes du lecteur de disquette sur plusieurs centaines d'emplacements du disque, au hasard, une piste à la fois. Ce test vérifie l'intégrité de la mécanique du lecteur de disquette.
- Funnel Seek : déplace les têtes du lecteur de disquette en décrivant un entonnoir ; c'est-à-dire que le test déplace les têtes de la première piste à la dernière piste, puis de la deuxième piste à l'avant-dernière, puis de la troisième et ainsi de suite. Ce test vérifie l'intégrité de la mécanique du lecteur de disquette.
- Surface Scan : lit des pistes entièrement, en commençant par la piste centrale et en se déplaçant vers l'extérieur en direction de la dernière piste. Si des erreurs se produisent pendant la lecture d'une piste, le test les enregistre. Ce test vérifie qu'il n'y a pas de défauts sur la surface de la disquette.

omdiag storage harddrive (Linux seulement)

Utilisez la commande **omdiag storage harddrive** pour exécuter une série de tests afin de vérifier si votre lecteur fonctionne correctement.



REMARQUE : Le test de lecteur de disque dur peut prendre plus de dix minutes.

Le test de lecteur de disque dur effectue les tests suivants :

- **Funnel Seek :** déplace les têtes du lecteur en décrivant un entonnoir ; c'est-à-dire que le test déplace les têtes de la première piste à la dernière piste du lecteur, puis de la deuxième piste à l'avant-dernière, puis de la troisième et ainsi de suite. Ce test vérifie l'intégrité de la mécanique du lecteur de disque dur.
- **Linear Seek :** déplace les têtes du lecteur de disque dur en continu, en commençant au centre du disque et en se déplaçant vers l'extérieur vers la dernière piste, piste par piste, jusqu'à ce que tout le disque soit testé. Ce test vérifie l'intégrité de la mécanique du lecteur de disque dur.
- **Random Seek :** déplace les têtes du lecteur sur plusieurs centaines d'emplacements du disque, au hasard, une piste à la fois. Ce test vérifie l'intégrité de la mécanique du lecteur de disque dur.
- **Surface Scan :** lit des pistes entièrement, en commençant par la piste centrale et en se déplaçant vers l'extérieur en direction de la dernière piste. Si des erreurs se produisent pendant la lecture d'une piste, ce test les enregistre. Ce test vérifie qu'il n'y a pas de défauts sur le média du disque dur.

omdiag storage idehd (Windows seulement)

Utilisez la commande **omdiag storage idehd** pour tester les lecteurs de disque dur reliés à un serveur par le biais d'un adaptateur IDE qualifié et déterminer si le lecteur est en panne.

Le test IDE inclut un auto-test SMART approfondi. La version rapide du test exécute un test SMART plus court qui vérifie un sous-ensemble de la totalité du disque.

omdiag storage ideraidctr (Windows seulement)

Utilisez la commande **omdiag storage ideraidctr** (le test LSI IDE RAID Controller) pour valider le fonctionnement normal des adaptateurs de bus hôte ou des contrôleurs RAID (Redundant Array of Independent Disks [matrice redondante de disques indépendants]) IDE (Integrated Device Electronics [électronique de lecteur intégrée]) LSI. Elle énumère tous les contrôleurs RAID IDE LSI présents sur le système et permet à un utilisateur de tester de façon sélective un contrôleur spécifique. Le test récupère et vérifie les informations d'état des principaux composants du contrôleur. Il effectue des opérations

pour vérifier l'état de fonctionnement du contrôleur. Le test est de nature non destructrice ; c'est-à-dire qu'aucune donnée n'est écrite sur les périphériques de stockage gérées par le contrôleur. Le test LSI IDE RAID Controller exécute les tests suivants :

- **Controller Configuration** : vérifie que la configuration du volume RAID est cohérente et lit et inspecte les données de configuration en NVRAM. Ce test vérifie le format et le contenu des données de configuration et les compare à la configuration réelle pour déceler les différences. Les violations de format et les différences de configuration sont rapportées. L'échec de ce test n'implique pas que le contrôleur est défectueux. L'échec de ce test indique plutôt que la configuration de l'adaptateur ne correspond pas aux données en NVRAM.
- **Timer** : vérifie la séquence du registre d'horloge du contrôleur RAID et de l'adaptateur RAID IDE. Les vérifications de registre d'horloge qui ne sont pas prises en charge causent l'échec du test de registre d'horloge et renseigne l'adaptateur comme étant en panne.
- **Nonvolatile Random Access Memory (NVRAM)** (seulement pour les contrôleurs RAID IDE) : effectue une vérification séquentielle de la mémoire vive rémanente de l'adaptateur. L'échec d'une partie de la RAM provoque un échec de la NVRAM et renseigne l'adaptateur comme étant en panne.

omdiag storage ideraidhd

Utilisez la commande **omdiag storage ideraidhd** pour tester les disques IDE connectés au RAID pour déterminer si le disque IDE a échoué.

Le test IDE inclut un auto-test SMART approfondi. La version rapide du test exécute un test SMART plus court qui vérifie un sous-ensemble de la totalité du disque.

omdiag storage lsdrive

Utilisez la commande **omdiag storage lsdrive** pour exécuter une série de tests de recherche qui vérifient si le lecteur LS fonctionne correctement. Pour exécuter ce test, vous devez avoir une disquette LS-120 ou LS-240 dans le lecteur LS. Le test LS Drive effectue les tests suivants :



REMARQUE : Les disquettes défectueuses peuvent provoquer des échecs du test LS Drive. Si une erreur se produit, insérez une disquette différente et exécutez le test de nouveau.

- **Linear Seek** : déplace les têtes du lecteur en continu, en commençant au centre du média de la disquette et en se déplaçant vers l'extérieur vers la dernière piste, piste par piste, jusqu'à ce que toute la disquette soit testée. Ce test vérifie l'intégrité de la mécanique du lecteur.

- Random Seek : déplace les têtes du lecteur sur plusieurs centaines d'emplacements de la disquette, au hasard, une piste à la fois. Ce test vérifie l'intégrité de la mécanique du lecteur.
- Funnel Seek : déplace les têtes du lecteur de disquette en décrivant un entonnoir ; c'est-à-dire que le test déplace les têtes de la première piste à la dernière piste, puis de la deuxième piste à l'avant-dernière, puis de la troisième et ainsi de suite. Ce test vérifie l'intégrité de la mécanique du lecteur.
- Surface Scan (Windows uniquement) : lit des pistes entièrement, en commençant par le centre du média de la disquette et en se déplaçant vers l'extérieur en direction de la dernière piste. Si des erreurs se produisent pendant la lecture d'une piste, ce test les enregistre. Ce test vérifie qu'il n'y a pas de défauts sur la surface du média testé.



REMARQUE : Les disquettes défectueuses peuvent provoquer des échecs du test de lecteur LS-120. Si une erreur se produit, insérez une disquette différente et exécutez le test à nouveau.

omdiag storage raidhd (Windows seulement)

Utilisez la commande **omdiag storage raidhd** pour tester les disques durs reliés au RAID et vérifier qu'ils fonctionnent. Vous pouvez tester les disques durs reliés à un serveur par le biais d'un adaptateur SCSI qualifié par Dell ou d'un adaptateur RAID et déterminer si les lecteurs sont en panne. Consultez le fichier Lisez-moi pour en savoir plus sur les adaptateurs RAID pris en charge.

Vous pouvez effectuer les tests suivants :

- Elite : vérifie la capacité d'un lecteur de répondre aux commandes, de renvoyer des informations de diagnostic et d'assurer l'intégrité des données sur toute la surface du disque. La version rapide du test vérifie les données sur des zones clé du disque, plutôt que sur tout le disque, ce qui raccourcit la durée du test.
- Faire clignoter les voyants du lecteur : pour les lecteurs rattachés aux contrôleurs RAID, ce test fait clignoter les voyants d'un lecteur pendant 30 secondes pour permettre de repérer le lecteur.

omdiag storage scsicttr

Utilisez la commande **omdiag storage scsicttr** pour tester l'interface SCSI, une interface informatique standard pour le matériel périphérique.

Le test SCSI Controller teste l'interface SCSI et tous les périphériques SCSI qui lui sont reliés. Le test d'auto-diagnostic intégré SCSI effectue ces tests en utilisant des commandes SCSI standard pour détecter les périphériques SCSI. Tous les périphériques SCSI sont

testés avec la fonction d'auto-test SCSI avec la commande « SEND DIAGNOSTIC ». Ces tests assurent que le sous-système SCSI est intact et que les périphériques répondent correctement.

omdiag storage scsihd (Windows seulement)

Utilisez la commande **omdiag storage scsihd** pour tester les disques durs reliés à la SCSI et vérifier qu'ils fonctionnent.

Vous pouvez exécuter le test suivant pour les périphériques reliés SCSI :

- Elite : vérifie la capacité d'un lecteur de répondre aux commandes, de renvoyer des informations de diagnostic et d'assurer l'intégrité des données sur toute la surface du disque. La version rapide du test vérifie les données sur des zones clé du disque, plutôt que sur tout le disque, ce qui raccourcit la durée du test.

omdiag storage smart (Linux seulement)

Utilisez la commande **omdiag storage smart** pour tester la fonctionnalité SMART des lecteurs IDE et SCSI. Le test parcourt votre système pour chaque disque dur disponible et détermine si vos lecteurs de disque dur sont équipés d'un système SMART. Une fois que le test a déterminé que le système SMART est fonctionnel, le test vérifie le lecteur à la recherche de risques de panne. Le test SMART effectue les tests suivants :

- Statuts : vérifie un lecteur IDE ou SCSI avec des capacités SMART pour voir si le test détecte ou prédit des pannes imminentes. Pour chaque lecteur à capacité SMART trouvé, le test essaie d'activer l'option SMART. Si l'activation SMART échoue, un message est enregistré et le lecteur n'est pas testé. Si l'activation SMART réussit, ce test vérifie l'état SMART. Si SMART prédit une panne imminente, le test renvoie une erreur.
- Test automatique court (lecteurs IDE seulement) : exécute la routine d'auto-test du lecteur SMART. Le test balaie le système pour trouver tous les lecteurs de disque dur disponibles. Ensuite, la capacité de chaque lecteur est vérifiée pour voir s'il s'agit d'un lecteur SMART. Si le lecteur prend en charge l'auto-test, ce test démarre l'auto-test court sur le lecteur et surveille le test jusqu'à ce qu'il soit terminé. S'il rencontre un problème, ce test enregistre un message d'erreur basé sur les résultats renvoyés par le lecteur.
- Test automatique approfondi (lecteurs IDE seulement) : exécute la routine auto-test extensive du lecteur SMART. Le test balaie le système pour trouver tous les lecteurs de disque dur disponibles. Ensuite, la capacité de chaque lecteur est vérifiée pour voir s'il s'agit d'un lecteur SMART. Si le lecteur prend en charge l'auto-test, ce test démarre l'auto-test approfondi sur le lecteur et surveille le test jusqu'à ce qu'il soit terminé. S'il

rencontre un problème, ce test enregistre un message d'erreur basé sur les résultats renvoyés par le lecteur.

omdiag storage tapedrive (Linux seulement)

Utilisez la commande **omdiag storage tapedrive** pour tester le lecteur de bande en vérifiant les capacités de lecture, d'écriture et de recherche du lecteur. Ce test vérifie également les « fonctions de préparation de la bande » qui comprennent verrouiller, déverrouiller et rembobiner.

La longueur du test dépend de la quantité de données sur la bande et de la compression ou non de ces données. Le test peut durer bien plus de 30 minutes si la bande est pleine et que les données sont compressées.

Le test Tape Drive effectue les tests suivants :

- Linear Seek : recherche de manière séquentielle, bloc par bloc, depuis le début de la bande jusqu'à la fin des données. Pour chaque recherche, un bloc de données est lu en une variable de mémoire. Si ce test détecte des erreurs de recherche, il les enregistre. Ce test nécessite que le média de la bande contienne des données.
- Backup (en option) : recherche jusqu'à la fin des données de la bande et écrit sur ou lit depuis la bande. Ce test est considéré comme étant destructeur car il écrit des données sur la bande. Ce test nécessite que le média de la bande contienne des données.

omdiag storage tapedrive (Windows seulement)

Utilisez la commande **omdiag storage tapedrive** pour tester le lecteur de bande en vérifiant les capacités de lecture, d'écriture et de recherche du lecteur.


Le test Tape Drive effectue les tests suivants :

- Auto-test : vérifie le chemin de communication de l'hôte au lecteur de bande. Si la communication peut être établie, le test effectue un test rapide de la RAM du lecteur de bande. Le lecteur effectue le diagnostic de la RAM intégrée.




REMARQUE : Ce test ne nécessite pas de bande. Le diagnostic peut varier en fonction du fabricant du lecteur de bande.

- Test de transfert des données : exécute tous les composants de l'auto-test du lecteur de bande. Après avoir vérifié qu'une bande de diagnostic est présente, le lecteur de bande rembobine la bande jusqu'au début et écrit une séquence de données. Une fois le test terminé, le lecteur de bande rembobine la bande et relit les données pour voir si elles sont corrompues. Les données sont alors effacées de la bande.

 **REMARQUE :** Le test de transfert de données nécessite une bande de diagnostic formatée. La bande doit être formatée en exécutant le test de formatage de la bande de diagnostic.


- Formatage de bande de diagnostic : efface et reformate une bande de façon à ce qu'elle puisse être utilisée dans le test de transfert de données. Ce test nécessite une bande vierge, c'est-à-dire une bande ne contenant aucune donnée. N'exécutez ce test qu'une fois. Après avoir exécuté ce test, étiquetez et rangez la bande de diagnostic formatée pour pouvoir l'utiliser ultérieurement.

 **REMARQUE :** La bande peut être complètement effacée par démagnétisation. L'utilisation d'un logiciel de sauvegarde pour effacer les données d'une bande risque de ne pas effacer toutes les données de la bande. Toutes les données doivent être supprimées pour pouvoir créer la bande de diagnostic.

omdiag storage tapeautomation (Windows seulement)

Le test Tape Automation effectue les tests suivants :

- Test de communication : vérifie le chemin de communication entre le chargeur automatique ou la bibliothèque et le système hôte. Ce test exécute également l'auto-test intégré du périphérique (s'il y en a un) et demande au périphérique d'effectuer un inventaire. Si l'inventaire réussit, le périphérique peut déterminer le nombre de cartouches à bandes disponibles et leur emplacement.
- Test d'exercice : permet d'exercer les composants robotiques du chargeur automatique ou de la bibliothèque. Ce test effectue un exercice de logement à logement et un exercice de logement à lecteur. L'exercice de logement à logement déplace au hasard les bandes d'un logement de stockage à un autre et vice-versa. L'exercice de logement à lecteur charge et décharge au hasard les bandes vers et à partir d'un ou de plusieurs lecteurs.

 **REMARQUE :** L'exercice de logement à logement n'est pas pris en charge par tous les périphériques.

omdiag storage lsiraidbattery

Utilisez la commande **omdiag storage lsiraidbattery** pour exécuter les diagnostics et valider les opérations normales de la batterie des contrôleurs RAID SCSI de LSI et des adaptateurs de bus hôte.

Le test LSI SCSI RAID Controller Battery comprend les tests suivants :

- Test de la batterie : vérifie l'existence d'un module de batterie et, le cas échéant, effectue un test de tension et de température.

omdiag storage cdrw

Utilisez la commande **omdiag storage cdrw** pour vous assurer que votre lecteur CD réinscriptible écrit et lit correctement les données. Ce test détermine combien de lecteurs de CD-RW se trouvent sur votre système et ne teste que ceux qui prennent en charge les médias CD-RW.

Le test CD-RW Drive comprend le test suivant :

- Test CD-RW Drive : vérifie que le média correct est présent. Si un disque CD réinscriptible est présent, le test se poursuit. Le test écrit une portion des données sur le disque CD réinscriptible puis lit les données pour s'assurer qu'elles correspondent aux données qu'il vient d'écrire. Si les données ne correspondent pas aux données écrites, le test CD-RW Drive échoue.

omdiag system

Vous pouvez utiliser la commande **omdiag system** pour tester n'importe quel composant du système, qu'il fasse ou non partie du châssis ou du stockage. Par exemple, **omdiag system memory** teste la mémoire de la même façon que si vous exécutiez **omdiag chassis memory**.

omdiag system -?

Utilisez la commande **omdiag system -?** pour afficher une liste de tous les composants du système.

SECTION 4

**omreport : Affichage
de l'état du système à
l'aide du service
d'instrumentation**

La commande **omreport** vous permet d'afficher des informations détaillées sur les composants de votre système. Vous pouvez récupérer des résumés sur de nombreux composants du système simultanément, ou vous pouvez obtenir des détails sur un composant spécifique. Ce chapitre vous indique comment obtenir des rapports avec le niveau de détails désiré.

Les commandes détaillées dans ce chapitre varient selon qu'elles définissent ou non les champs qui apparaissent dans les résultats d'une commande **omreport** spécifique. Les champs ne sont définis que s'ils ont une utilisation spéciale ou moins courante.

Comme pour d'autres composants, vous pouvez utiliser la commande **omreport** pour afficher l'état des composants et **omconfig** pour gérer un composant. Pour des informations sur la façon de configurer les composants en vue de leur gestion, consultez la section « **omconfig** : Gestion des composants à l'aide de Instrumentation Service (service d'instrumentation) ».


Souvent, vous pouvez utiliser les commandes **omreport** pour obtenir les informations dont vous avez besoin pour exécuter une commande **omconfig**. Par exemple, si vous voulez éditer la température minimale pour un événement d'avertissement d'un capteur de température, vous devez connaître l'index du capteur que vous voulez configurer. Vous pouvez utiliser la commande **omreport chassis temps** pour afficher une liste des capteurs et de leurs index.

Conventions pour les tableaux de paramètres

Quand vous répertoriez les paramètres qu'une commande peut accepter, ces paramètres sont répertoriés par ordre alphabétique et non pas dans l'ordre dans lequel ils apparaissent dans l'interface de la ligne de commande.

Le symbole |, souvent appelé *barre verticale*, indique le *OU exclusif*, de sorte que activer | désactiver signifie que vous pouvez activer ou désactiver ce composant (ou cette fonction), mais que vous ne pouvez pas l'activer ou le désactiver simultanément.

Résumé de la commande omreport

 **REMARQUE :** Bien que ce chapitre répertorie toutes les commandes **omreport** possibles, les commandes disponibles sur votre système dépendent de la configuration de votre système. Les résultats qui s'affichent pour la commande **omreport** varient d'un système à l'autre. Les données ne s'affichent que pour les composants installés.

Le tableau 4-1 est un résumé de haut niveau de la commande **omreport**. La colonne intitulée « Niveau 1 de la commande » indique les généralités de la commande **omreport**. « Niveau 2 de la commande » affiche les objets et les composants principaux que vous pouvez afficher avec la commande **omreport** (about, system, chassis et storage). « Niveau 3 de la commande » répertorie les composants et les objets spécifiques pour lesquels vous pouvez afficher des rapports. « Privilège d'utilisateur requis » fait référence au type de privilège dont vous avez besoin pour exécuter la commande, où U = Utilisateur, P = Utilisateur privilégié et A = Administrateur. « Utilisation » est une description générale des actions qui peuvent être effectuées avec la commande **omreport**. Des détails supplémentaires sur la syntaxe et l'utilisation de la commande apparaissent plus loin dans cette section.

La commande suivante répertorie les commandes omreport disponibles pour about, system et main system chassis. Pour des informations sur l'affichage des composants du stockage, consultez la section « omreport : Utilisation des rapports de stockage ».

Tableau 4-1. Niveau 1, Niveau 2 et Niveau 3 de la commande omreport

Niveau 1 de la commande	Niveau 2 de la commande	Niveau 3 de la commande	Privilège d'utilisateur requis	Utilisation
omreport				Affiche un résumé détaillé pour les composants du système.
	about		U, P, A	Affiche le numéro de version et les propriétés du programme Server Administrator.
	chassis		U, P, A	Affiche un état général pour les composants principaux.
		acswitch	U, P, A	Affiche les paramètres de basculement là où des unités d'alimentation redondantes sont installées.
		bios	U, P, A	Affiche les détails du BIOS comme le fabricant, la version, la date de dernière mise à jour.

Tableau 4-1. Niveau 1, Niveau 2 et Niveau 3 de la commande omreport (suite)

Niveau 1 de la commande	Niveau 2 de la commande	Niveau 3 de la commande	Privilège d'utilisateur requis	Utilisation
		biossetup	U, P, A	Affiche les propriétés de configuration du BIOS que vous avez configurées pendant le démarrage du système.
		currents	U, P, A	Indique la condition et les seuils actuels des capteurs du système.
		events	U, P, A	Indique les informations d'événements du châssis.
		fancontrol	U, P, A	Affiche les propriétés que vous avez définies pour la vitesse du ventilateur.
		fans	U, P, A	Affiche l'état et les seuils des ventilateurs du système.
		firmware	U, P, A	Affiche les propriétés micrologicielles telles que la version, la date de la dernière mise à jour et si le micrologiciel peut être mis à jour.
		info	U, P, A	Affiche un résumé de l'état pour les composants du châssis principal du système.
		intrusion	U, P, A	Indique la condition du ou des capteurs d'intrusion du système.
		leds	U, P, A	Affiche les propriétés que vous avez définies afin que les voyants LED clignotent dans diverses conditions d'alerte.
		memory	U, P, A	Affiche les propriétés des matrices de mémoire de votre système.
		nics	U, P, A	Indique le nombre de NIC installés sur votre système, le fournisseur du NIC, la description du NIC, l'adresse IP et la condition de la connexion.
		ports	U, P, A	Affiche les propriétés des ports parallèles et série de votre système, comme l'adresse E/S, le niveau d'IRQ, le type de connecteur et la vitesse maximale.

Tableau 4-1. Niveau 1, Niveau 2 et Niveau 3 de la commande omreport (suite)

Niveau 1 de la commande	Niveau 2 de la commande	Niveau 3 de la commande	Privilège d'utilisateur requis	Utilisation
		powerbutton	U, P, A	Affiche les paramètres de commande du bouton d'alimentation.
		processors	U, P, A	Affiche les propriétés des processeurs de votre système, y compris la vitesse, le fabricant et la gamme de processeurs.
		pwrsupplies	U, P, A	Affiche les propriétés des blocs d'alimentation.
		slots	U, P, A	Affiche les propriétés des logements d'extension de votre système et d'autres types de logement.
		temps	U, P, A	Indique la condition et les seuils des capteurs de température du système.
		volts	U, P, A	Indique la condition et les seuils des capteurs de tension du système.
	storage		U, P, A	Consultez la section « omreport : Utilisation des rapports de stockage ».
	system		U, P, A	Affiche un résumé détaillé des composants système.
		alertaction	U, P, A	Affiche les valeurs de seuil d'avertissement et de panne, ainsi que les actions configurées lorsqu'un composant essentiel détecte un état d'avertissement ou de panne.
		alertlog	U, P, A	Permet à l'administrateur d'afficher le journal des alertes.
		assetinfo	U, P, A	Affiche les informations sur le coût de possession pour votre système.
		cmdlog	U, P, A	Permet à l'administrateur d'afficher le journal des commandes.
		esmlog	U, P, A	Permet à l'administrateur d'afficher le journal du matériel.
		events	U, P, A	Indique les paramètres d'événements SNMP du système.

Tableau 4-1. Niveau 1, Niveau 2 et Niveau 3 de la commande omreport (suite)

Niveau 1 de la commande	Niveau 2 de la commande	Niveau 3 de la commande	Privilège d'utilisateur requis	Utilisation
		operatingsystem	U, P, A	Affiche le nom et la version de votre système d'exploitation.
		postlog	U, P, A	Affiche le journal du POST de votre système.
		recupération	U, P, A	Montre la façon dont votre système est configuré pour répondre au blocage d'un système d'exploitation.
		shutdown	U, P, A	Montre comment l'arrêt doit être effectué.
		summary	U, P, A	Affiche les faits primordiaux pour tous les composants du système, y compris le châssis principal du système, les logiciels et le stockage.
		thrmshutdown	U, P, A	Montre quelle mesure d'arrêt, le cas échéant, doit être prise lorsqu'une situation de panne ou d'avertissement est détectée.
		version	U, P, A	Affiche un rapport de tous les composants de votre système qui peuvent être mis à jour.

Aide pour la commande omreport

Utilisez la commande **omreport -?** pour obtenir une liste des commandes disponibles pour **omreport**.

Utilisez le *<niveau 2 de la commande>* **omreport -?** pour obtenir de l'aide sur les commandes de niveau 2 **about**, **chassis** et **system**. Les informations suivantes sur **omreport system -?** vous permettent également d'obtenir de l'aide pour la commande **omreport chassis**.

Pour afficher une liste des commandes valides pour le système **omreport**, tapez :

```
omreport system -? | plus
```

omreport about

Utilisez la commande **omreport about** pour connaître le nom de produit et le numéro de version de l'application de gestion des systèmes installée sur votre système. Voici un exemple de résultat de la commande **omreport about** :

```
Nom du produit : Server Administrator
Version : 1.x.x
Copyright : Copyright (C) Dell Computer Corporation
1995-2002. Tous droits réservés.
Compagnie : Dell Computer Corporation.
```

Pour des détails supplémentaires sur l'environnement de Server Administrator, tapez :

```
omreport about details=true
```

Server Administrator comprend plusieurs services, qui ont chacun leur propre numéro de version. Le champ **Contains** donne les numéros de version des services ainsi que d'autres détails utiles. Le résultat ci-dessous est un exemple qui peut changer en fonction de votre configuration et de la version de Server Administrator installée sur votre système :

```
Contains:  Instrumentation Service 4.x.x
           Storage Management Service 3.x.x
           Update Service 1.x.x
           Diagnostic Service 2.x.x
           Sun JRE - OEM Installed Version 3.x.x
           Server Administrator Web Server 1.x.x
           Server Administrator Core 1.x.x
           Instrumentation Service Integration Layer 1.x.x
           Storage Management Service Integration
           Layer 1.x.x
           Server Administrator 1.x.x
           Dell OpenManage 1.x.x
```

Commandes omreport chassis


Utilisez les commandes **omreport chassis** pour afficher des détails du châssis entier ou d'un composant particulier.

omreport chassis

Quand vous tapez :

```
omreport chassis
```

Server Administrator affiche un état général des composants du châssis principal de votre système.

 **REMARQUE :** Comme tous les résultats illustrés dans ce guide, le résultat suivant est un exemple et peut varier en fonction de la configuration de votre système.

```
Severity           :      Component
OK                 :      Fans
Critical          :      Intrusion
OK                :      Memory
OK                :      Power Supplies
OK                :      Temperatures
OK                :      Voltages
```

omreport chassis acswitch

Utilisez la commande **omreport chassis acswitch** si votre système a des blocs d'alimentation redondants qui sont configurés dans un mode basculement. Quand vous tapez :

```
omreport chassis acswitch
```

Server Administrator affiche le résultat suivant :

```
AC Failover Switch
AC Switch Redundancy
Redundancy Status           : Full
Number of devices required for full redundancy : 2
Mode redondance            :
Redondant
```

```
Redundancy Configuration
                        :Input Source Line 1, upon
redundancy restoration, return to Line 1
```

AC Power Lines

```
Status                : Ok
Location              : AC Power Line 1
AC Present            : Power Present
Active Source         : Active
```

```
Status                : Ok
Location              : AC Power Line 2
AC Present            : Power Present
Active Source         : Not Active
```

Server Administrator rapporte des valeurs pour les champs **Redundancy Status** et **Redundancy Mode**.

omreport chassis bios

Utilisez la commande **omreport chassis bios** pour afficher les informations du BIOS. Quand vous tapez :

```
omreport chassis bios
```

Server Administrator affiche un résumé des informations BIOS de votre système.

omreport chassis biossetup

Utilisez la commande **omreport chassis biossetup** pour afficher les paramètres de configuration du BIOS qui ne sont normalement disponibles que pendant le démarrage du système.

Tapez :

```
omreport chassis biossetup
```

Le résultat de cette commande fournit un résumé sur chaque attribut du tableau 4-2 et le paramétrage de chacun d'entre eux.

Tableau 4-2. Propriétés de configuration du BIOS

Paire 1 nom=valeur attribut=	Paire 2 nom=valeur paramètres=	Description
attribute=bootsequence	setting=diskettefirst hdonly devicelist	Indique au BIOS quel périphérique est utilisé pour amorcer le système et l'ordre dans lequel la séquence d'amorçage doit vérifier chaque périphérique.
attribute=diskette	setting=off auto writeprotect	off : Désactive le lecteur de disquette pendant le démarrage du système. auto : Active automatiquement le lecteur de disquette pendant le démarrage du système. writeprotect : N'autorise pas l'écriture pendant le démarrage du système. Met le lecteur de disquette du système en lecture seule pendant le démarrage du système
attribute=ide	setting=on off	on : Active le lecteur IDE pendant le démarrage du système. off : Désactive le lecteur IDE pendant le démarrage du système.
attribute=mouse	setting=on off	on : Active la souris pendant le démarrage du système. off : Désactive la souris pendant le démarrage du système.

Tableau 4-2. Propriétés de configuration du BIOS (suite)

Paire 1 nom=valeur attribut=	Paire 2 nom=valeur paramètres=	Description
attribute=nic	setting =enabled disabled enablednonepxe	<p>enabled : Active le NIC pendant le démarrage du système (avec PXE activé si le système en a un).</p> <p>disabled : Désactive le NIC pendant le démarrage du système.</p> <p>enablednonepxe : Active le NIC pendant le démarrage du système avec PXE désactivé si le système en a un.</p>
attribute=numlock	setting=on off	<p>on : Utilise le pavé numérique comme touches chiffrées.</p> <p>off : Utilise le pavé numérique comme touches fléchées.</p>
attribute=onboardraid	setting=raid off scsi	<p>raid : Dit au BIOS de détecter ce périphérique comme périphérique RAID.</p> <p>off : Désactive le périphérique pendant le démarrage du système.</p> <p>scsi : Dit au BIOS de détecter ce périphérique comme périphérique SCSI.</p>
attribute=ppaddress	setting=off lpt1 lpt2 lpt3	<p>off : Désactive l'adresse du port parallèle pendant le démarrage du système</p> <p>lpt1 : Situe le périphérique sur LPT1.</p> <p>lpt2 : Situe le périphérique sur LPT2.</p> <p>lpt3 : Situe le périphérique sur LPT3.</p>
attribut=ppmode	setting=at ps2	<p>at : Définit le mode du port parallèle sur le type AT.</p> <p>ps2 : Définit le mode du port parallèle sur le type PS/2.</p>

Tableau 4-2. Propriétés de configuration du BIOS (suite)

Paire 1 nom=valeur attribut=	Paire 2 nom=valeur paramètres=	Description
attribute=secondaryscsi	setting=on off	<p>on : Active ce périphérique pendant le démarrage du système.</p> <p>off : Désactive ce périphérique pendant le démarrage du système.</p>
attribute=serialport1	setting=off auto com1 com3	<p>off : Désactive le port série 1 pendant le démarrage du système.</p> <p>auto : Adresse le port série 1 à un port COM pendant le démarrage du système.</p> <p>com1 : Adresse le port série 1 au port COM 1 pendant le démarrage du système.</p> <p>com3 : Adresse le port série 1 au port COM 3 pendant le démarrage du système.</p>
attribute=serialport2	setting=off auto com2 com4	<p>off : Désactive le port série 2 pendant le démarrage du système.</p> <p>auto : Adresse le port série 2 à un port COM pendant le démarrage du système.</p> <p>com2 : Adresse le port série 2 au port COM 2 pendant le démarrage du système.</p> <p>com4 : Adresse le port série 2 au port COM 4 pendant le démarrage du système.</p>
attribute=speaker	setting=on off	<p>on : Active le haut-parleur pendant le démarrage du système.</p> <p>off : Désactive le haut-parleur pendant le démarrage du système.</p>

Tableau 4-2. Propriétés de configuration du BIOS (suite)

Paire 1 nom=valeur attribut=	Paire 2 nom=valeur paramètres=	Description
attribut=usb	setting=enabled disabled	enabled : Active les ports USB pendant le démarrage du système. disabled : Désactive les ports USB pendant le démarrage du système.

omreport chassis currents

Utilisez la commande **omreport chassis currents** pour afficher l'état et les paramètres du capteur de courant (intensité du courant). Quand vous tapez :

```
omreport chassis currents index=n
```

Le paramètre `index` est facultatif. Si vous ne spécifiez pas d'index, Server Administrator affiche un résumé de l'état, des mesures et des seuils définis pour tous les capteurs de courant présents sur votre système. Si vous spécifiez l'index, Server Administrator affiche le résumé d'un capteur de courant spécifique.

omreport chassis fans

Utilisez la commande **omreport chassis fans** pour afficher l'état et les paramètres du capteur de ventilateurs. Quand vous tapez :

```
omreport chassis fans index=n
```

Le paramètre `index` est facultatif. Si vous ne spécifiez pas d'index, Server Administrator affiche le résumé des conditions, mesures et seuils définis pour tout capteur de ventilateur pouvant être présent sur votre système. Si vous spécifiez l'index, Server Administrator affiche le résumé d'un capteur de ventilateur spécifique.

omreport chassis fancontrol

Utilisez la commande **omreport chassis fancontrol** pour voir comment la vitesse des ventilateurs est définie sur votre système. La vitesse des ventilateurs peut être définie pour optimiser la vitesse de refroidissement ou pour un fonctionnement silencieux.

Tableau 4-3. Paramètres de contrôle des ventilateurs

Paire nom=valeur	Description
speed=quiet	Définir la vitesse du ventilateur pour un fonctionnement silencieux.
speed=maxcool	Définir la vitesse du ventilateur pour le maximum de refroidissement.

omreport chassis firmware

Utilisez la commande **omreport chassis firmware** pour afficher les propriétés du micrologiciel actuel. Quand vous tapez :

```
omreport chassis firmware
```

Server Administrator affiche un résumé des propriétés micrologicielles de votre système.

omreport chassis info

Utilisez la commande **omreport chassis info** pour afficher un résumé des versions de composants installées. Tapez :

```
omreport chassis info index=n
```

Le paramètre `index` spécifie un numéro de châssis et est facultatif. Si vous ne spécifiez pas d'`index`, Server Administrator affiche le résumé des informations sur tous les châssis. Si vous spécifiez l'`index`, Server Administrator affiche des informations résumées pour un châssis spécifique.

En fonction de votre configuration, le résultat peut ressembler à l'exemple suivant :

```

Index                                     : 0
Chassis Name                             : finance
Host Name                                 :
finance22
Embedded System Management Controller Version : 5.xx
Primary Backplane Version                : 5.xx
Chassis Model                             :
PowerEdge 8450
Chassis Lock                              : Present

```

```
Service Tag                : 678211C
Asset Tag                  :
FinceDept                  :
Fault LED Flash on Severity Level :
Critique
```

omreport chassis intrusion

Utilisez la fonction **omreport chassis intrusion** pour déterminer si le capot de votre système est ouvert. Server Administrator effectue un suivi des événements d'intrusion dans le châssis car une intrusion peut indiquer une tentative de vol d'un composant du châssis, ou pour effectuer des opérations de maintenance non autorisées sur le système. Tapez :

```
omreport chassis intrusion
```

Un message similaire au message suivant peut s'afficher :

```
Status                    : Ok
Probe Name                 : Main chassis intrusion
State                      : Chassis is closed
```

omreport chassis leds

Utilisez la commande **omreport chassis leds** pour déterminer si l'effacement des erreurs de disque dur est pris en charge et quel niveau de gravité allume le voyant LED. Tapez :

```
omreport chassis leds index=n
```

Le paramètre `index` est facultatif. Si vous ne spécifiez pas d'index, Server Administrator affiche le résumé des informations sur les LED pour le châssis.0 Si vous spécifiez l'index, Server Administrator affiche le résumé d'un châssis spécifique.

Voici un exemple de résultat :

```
Clear hard drive fault    :
Supported

Flash fault led on severity level :
Critical
```

omreport chassis memory

Utilisez la commande **omreport chassis memory** pour afficher le détail de chaque logement de module de mémoire de votre système. Si votre système prend en charge la mémoire redondante, cette commande affiche également la condition, l'état et le type de redondance de mémoire mise en œuvre sur votre système. Tapez :

```
omreport chassis memory index=n
```

Le paramètre `index` est facultatif. Si vous ne spécifiez pas d'index, Server Administrator affiche des informations sur toute la mémoire de votre système. Si vous spécifiez l'index, Server Administrator affiche le résumé d'un module de mémoire spécifique.

Le résultat pour un logement de mémoire occupé peut ressembler à l'exemple suivant :

```
Index                : 1
Status               : OK
Connector Name       : DIMM_B
Type                 : SDRAM-SYNCHRONE
Size                 : 256 Mo
```

Un logement de mémoire non occupé a quand même un nom de connecteur. Le résultat pour un logement de mémoire inoccupé peut ressembler à l'exemple suivant :

```
Index                : 2
Status               : Unknown
Connector Name       : DIMM_D
Type                 : Not Occupied
Size                 : Unknown
```

Si votre système prend en charge la mémoire redondante, le résultat de redondance peut ressembler à l'exemple suivant :

```
Memory Redundancy
Redundancy Status: Full
Fail Over State: Inactive
Redundancy Configuration: Banque de réserve
Attributes: Location
Memory Array 1: Proprietary Add-on Card
```

```
Attributes: Utilisation
Memory Array 1: Unknown
Attributes: Installed Capacity
Memory Array 1: 1536 MB
Attributes: Maximum Capacity
Memory Array 1: 12288 MB
Attributes: Slots Available
Memory Array 1: 12
```

omreport chassis nics

Utilisez la commande **omreport chassis nics** pour afficher les propriétés des NIC. Tapez :

```
omreport chassis nics index=n
```

Le paramètre `index` est facultatif. Si vous ne spécifiez pas d'index, Server Administrator affiche les propriétés de tous les NIC de votre système. Si vous spécifiez l'index, Server Administrator affiche les propriétés d'un NIC spécifique.

Des valeurs s'affichent dans les champs suivants : **Index** (numéro de la carte NIC), **IP address**, **Vendor**, **Description**, et **Connection Status**.

omreport chassis ports

Utilisez la commande **omreport chassis ports** pour afficher les propriétés des ports série et parallèles de votre système.

Des valeurs s'affichent dans les champs suivants : **Port Type**, **External Name**, **Base I/O Address**, **IRQ Level**, **Connector Type** et **Maximum Speed**.

Port Type est le type détaillé de chaque port du système, des ports plus généraux, comme série, parallèle et USB, aux noms des ports selon le type des périphériques qui y sont connectés comme, par exemple, dispositif de pointage ou clavier.

External Name est le nom du port, par exemple un port parallèle ou série, USB, souris, clavier et ainsi de suite.

Base I/O Address est l'adresse d'E/S de départ exprimée de façon hexadécimale.

IRQ Level est l'interruption matérielle d'un système. L'interruption de matériel signale à l'UC du système qu'un événement a démarré ou est terminé dans un composant périphérique tel qu'un modem ou une imprimante. Lorsqu'il est communiqué par le biais d'une carte d'interconnexion de composants périphériques, le niveau d'IRQ est une façon standard d'identifier le type de périphérique qui envoie la requête d'interruption.

Connector Type se rapporte au type de prise, ou de connecteur et de prise, qui relie deux périphériques, dans ce cas, au type de connecteur qui relie un périphérique externe à un système. Il existe de nombreux types de connecteurs, chacun étant conçu pour relier un type de périphérique différent à un système. Par exemple DB-9 Mâle, AT, Bus d'accès, PS/2, etc.

Maximum Speed est la vitesse du port. La vitesse de port représente le taux de transmission des données d'un canal d'entrée/sortie, mesuré en nombre de bits par seconde. Les ports série ont une vitesse moyenne de 115 Kb/s et les ports USB ont une vitesse moyenne de 12 Kb/s.

omreport chassis powerbutton

Utilisez cette commande pour afficher les paramètres de bouton d'alimentation. Si la priorité sur le bouton d'alimentation est présente sur votre système, vous pouvez voir si elle est activée ou non.

omreport chassis processors

Utilisez la commande **omreport chassis processors** pour afficher les propriétés des processeurs de votre système.

Des valeurs s'affichent dans les champs suivants : **Connector Name**, **Manufacturer**, **Processor Family**, **Processor Version**, **Maximum Speed**, **Current Speed**, **External Clock Speed**, **Processor Upgrade** et **State**.

Connector Name se rapporte au nom ou au numéro du périphérique qui occupe le logement du processeur sur le système.

Manufacturer est l'entité commerciale qui vend le processeur.

Processor Family concerne le type de processeurs conçu par un fabricant tel que Intel® Itanium™ ou Pentium® III.

Processor Version concerne le numéro de modèle et la version du processeur.

Maximum Speed est la vitesse de transmission la plus élevée qu'un processeur peut atteindre en millions de cycles par seconde (mégahertz ou MHz).

Current Speed est la vitesse actuelle du processeur en MHz au moment du démarrage du système.

External Clock Speed est la vitesse de l'horloge externe du processeur en MHz.

Processor Upgrade décrit le support ou le périphérique d'extension du processeur. Les options comprennent type de périphérique de mise à niveau inconnu, il n'y a pas de type de périphérique de mise à niveau, le périphérique de mise à niveau est sur une carte fille, est dans un support ZIF, est un remplacement, est dans un support LIF, est un processeur de logement 1, est un processeur de logement 2, et est un processeur à 370 broches.

State explique si le logement processeur est activé ou désactivé.

Propriétés de la cache pour un processeur particulier

Pour déterminer les propriétés de cache d'un processeur installé sur un connecteur donné, tapez :

```
omreport chassis processors index=n
```

Le paramètre `index` est facultatif. Si vous ne spécifiez pas d'index, Server Administrator affiche les propriétés de tous les processeurs. Si vous spécifiez l'index, Server Administrator affiche les propriétés d'un processeur spécifique.

Les champs suivants sont définis pour un cache présent sur un microprocesseur particulier. Si le cache est intégré au processeur, les champs n'apparaissent pas dans le compte rendu du cache :

- Speed
- Cache Device Supported Type
- Cache Device Current Type
- External Socket Name

Champs rapportés pour chacun des caches d'un processeur particulier

Status indique si un cache particulier du processeur est activé ou désactivé.

Level fait référence au cache principal ou secondaire. Le cache de niveau principal est un banc de mémoire intégré au processeur. Le cache de niveau secondaire est une zone intermédiaire qui alimente le cache principal. Un cache de niveau secondaire peut être intégré au processeur ou se trouver sur une puce de mémoire en dehors du processeur. Le cache interne du processeur est appelé L1 (Level 1 [niveau 1]). Le cache L2 est le cache externe dans un système doté d'un processeur Intel Pentium et est le second niveau de

cache accédé. Les noms L1 et L2 n'indiquent pas où le cache se situe physiquement (interne ou externe), mais décrit quel est le cache accédé en premier (L1, donc interne).

Speed fait référence au débit auquel le cache peut transférer des données de la mémoire principale au processeur.

Max Size correspond à la quantité maximale de mémoire, en Ko, que le cache peut contenir.

Installed Size correspond à la taille réelle du cache.

Type indique si le cache est principal ou secondaire.

Location correspond à l'emplacement du cache sur le processeur ou sur une puce en dehors du processeur.

Une **Write Policy** décrit comment le cache traite un cycle d'écriture. Avec une règle d'écriture différée, le cache agit comme un tampon. Quand le processeur lance un cycle d'écriture, le cache reçoit les données et arrête le cycle. Puis le cache réécrit les données dans la mémoire principale quand le bus système est disponible.

Avec une règle d'écriture immédiate, le processeur écrit sur la mémoire principale en passant par le cache. Le cycle d'écriture ne se termine que lorsque les données sont stockées dans la mémoire principale.

Associativity fait référence à la façon dont le contenu de la mémoire principale est stocké sur le cache.

- Un cache à pleine associativité permet de stocker n'importe quelle ligne de la mémoire principale dans n'importe quel emplacement du cache.
- Un cache associatif à 4 directions adresse directement quatre lignes de mémoire spécifiques aux quatre mêmes lignes du cache.
- Un cache associatif à 3 directions adresse directement trois lignes de mémoire spécifiques aux trois mêmes lignes du cache.
- Un cache associatif à 2 directions adresse directement deux lignes de mémoire spécifiques aux deux mêmes lignes du cache.
- Un cache associatif à 1 direction adresse directement une ligne de mémoire spécifique à la même ligne du cache.

Par exemple, la ligne 0 de n'importe quelle page en mémoire doit être stockée sur la ligne 0 de la mémoire cache.

Cache Device Supported Type correspond au type de SRAM (Static Random Access Memory [mémoire vive statique]) que le périphérique peut prendre en charge.

Cache Device Current Type correspond au type de la SRAM présente prise en charge par le cache.

External Socket Name Silk Screen Name est le nom imprimé sur la carte système à côté du logement.

Error Correction Type identifie le type d'ECC (Error Checking and Correction [vérification et correction d'erreurs]) que cette mémoire peut effectuer. ECC sur un bit et ECC sur plusieurs bits en sont des exemples.

Ce compte rendu montre les informations sur chacun des caches présents sur le microprocesseur.

omreport chassis pwrsupplies

Utilisez la commande **omreport chassis pwrsupplies** pour afficher les propriétés des blocs d'alimentation de votre système. Tapez :

```
omreport chassis pwrsupplies index=n
```

Le paramètre **index** est facultatif. Si vous ne spécifiez pas d'index, Server Administrator affiche les propriétés de tous les blocs d'alimentation de votre système. Si vous spécifiez l'index, Server Administrator affiche les propriétés d'un bloc d'alimentation spécifique.

Pour chaque bloc d'alimentation du système, des valeurs s'affichent dans les champs suivants : **Status**, **Location**, **Type**, **Max Wattage** et **Online Status**.

omreport chassis slots

Utilisez la commande **omreport chassis slots** pour afficher les propriétés des blocs d'alimentation de votre système. Tapez :

```
omreport chassis slots index=n
```

Le paramètre **index** est facultatif. Si vous ne spécifiez pas d'index, Server Administrator affiche les propriétés de tous les logements de votre système. Si vous spécifiez l'index, Server Administrator affiche les propriétés d'un logement spécifique.

Pour chaque bloc d'alimentation du système, des valeurs s'affichent dans les champs suivants : **Index**, **Slot ID**, **Adapter** et **Data Bus Width**.

Index est le numéro du logement système.

Slot ID est le nom sérigraphié sur la carte mère de votre système à côté du logement. Le texte alphanumérique identifie chaque logement du système de manière unique.

Adapter indique le nom ou le type de carte qui rentre dans le logement, par exemple, un contrôleur de matrice de stockage, un adaptateur SCSI ou un HBA.

Data bus width est la largeur, en bits, de la voie d'acheminement des informations entre les composants du système. La largeur du bus de données peut varier entre 16 et 64 bits.

omreport chassis temps

Utilisez la commande **omreport chassis temps** pour afficher les propriétés des capteurs de température de votre système. Quand vous tapez :

```
omreport chassis temps index=n
```

Le paramètre `index` est facultatif. Si vous ne spécifiez pas d'index, Server Administrator affiche le résumé de la condition, des mesures et des seuils définis pour tout capteur de température pouvant être présent sur votre système. Si vous spécifiez l'index, Server Administrator affiche le résumé d'un capteur de température spécifique.

omreport chassis volts

Utilisez la commande **omreport chassis volts** pour afficher les propriétés des capteurs de tension de votre système. Quand vous tapez :

```
omreport chassis volts index=n
```

Le paramètre `index` est facultatif. Si vous ne spécifiez pas d'index, Server Administrator affiche le résumé de la condition, des mesures et des seuils définis pour tout capteur de tension pouvant être présent sur votre système. Si vous spécifiez l'index, Server Administrator affiche le résumé d'un capteur de tension spécifique.

Commandes omreport system

Utilisez les commandes **omreport system** pour afficher les journaux, voir comment les actions d'arrêt sont configurées, afficher les valeurs des seuils, les informations sur le coût de possession et celles sur la façon dont les actions de récupération sont configurées.


omreport system

Utilisez la commande **omreport system** pour afficher un état général des composants de votre système. Lorsque vous spécifiez une commande de niveau 3, comme **omreport system**

shutdown, vous pouvez obtenir des informations détaillées sur un composant du système plutôt que l'état détaillé que vous obtenez avec **omreport system**. Tapez :

```
omreport system
```

Si votre système est à la fois équipé d'un châssis principal du système et d'au moins un périphérique de stockage qui lui est rattaché, Server Administrator peut afficher un résumé qui ressemble à l'exemple suivant.

 **REMARQUE** : Comme tous les résultats illustrés dans ce guide, le résultat suivant est un exemple et peut varier en fonction de la configuration de votre système.

```
SEVERITY           :      COMPONENT
OK                 :      Main System Chassis
Critical           :      storage
```

Commandes pour l'affichage des journaux

Vous pouvez utiliser la commande **omreport system** pour afficher les journaux : le journal des alertes, le journal de commandes, le journal matériel ou ESM et le journal POST.

Pour afficher le contenu du journal d'alerte, tapez :

```
omreport system alertlog
```

Pour afficher le contenu du journal de commandes, tapez :

```
omreport system cmdlog
```

Pour afficher le contenu du journal ESM, tapez :

```
omreport system esmlog
```

Pour afficher le contenu du journal POST, tapez :

```
omreport system postlog
```

Condition d'intégrité d'ensemble du journal d'ESM

Lorsque vous tapez `omreport system esmlog`, le rapport de gestion intégrée de systèmes s'affiche. La première ligne du rapport reflète l'intégrité d'ensemble du matériel du système. Par exemple, `Health: OK` indique que moins de 80 pour cent de l'espace alloué à

l'esmllog est occupé par des messages. Si 80 pour cent ou plus de l'espace alloué à l'esmllog est occupé, l'avertissement suivant apparaît :

```
Health: Non-Critical
```

```
(Intégrité : Non critique)
```

Si un avertissement apparaît, résolvez toutes les conditions de gravité d'avertissement ou critiques puis effacez le journal.

omreport system alertaction

Utilisez cette commande pour obtenir un résumé des actions d'alerte qui ont été configurées pour les événements d'avertissement et de panne sur les composants de votre système. Les actions d'alerte déterminent comment Server Administrator répond lorsqu'un événement de panne ou d'avertissement se produit sur un composant.

omreport system alertaction est utile pour *afficher* quelles actions d'alerte ont été spécifiées pour les composants. Pour *définir* une action d'alerte pour un composant, vous devez utiliser la commande **omconfig system alertaction**. Consultez la section « omconfig : Gestion des composants à l'aide de Instrumentation Service (service d'instrumentation) ».

Composants et événements pour lesquels vous pouvez afficher les actions d'alerte.

Vous pouvez afficher les propriétés des actions d'alerte pour les composants et les événements suivants :

- avertissement capteur de courant
- échec de capteur de courant
- avertissement ventilateur
- échec de ventilateur
- intrusion dans le châssis
- pré-échec de mémoire
- panne de mémoire
- panne de bloc d'alimentation
- redondance dégradée
- redondance perdue
- avertissement température
- panne de température
- avertissement tension
- panne de tension

omreport system events

Utilisez la commande **omreport system events** pour afficher les interruptions SNMP actuelles, qu'elles soient activées ou désactivées. Cette commande affiche un résumé pour chaque composant de votre système pour lequel des événements peuvent être générés. Pour chaque composant, le compte rendu montre quels niveaux de gravité seront signalés et lesquels ne le seront pas. Voici un exemple de résultat pour quelques composants :

```
omreport system events
Current SNMP Trap Configuration
-----
System
-----
Settings
Enable: Informational, Warning and Critical
Disable: None

-----
Power Supplies
-----
Settings
Enable: Informational, Warning and Critical
Disable: None

-----
Fans
-----
Settings
Enable: Critical
Disable: Informational and Warning
```

Le compte rendu complet répertorie les paramètres de tous les composants de votre système pour lesquels des événements peuvent être générés.

Pour afficher la condition des composants d'un type spécifique, utilisez la commande **omreport system events type=<nom du composant>**. Cette commande affiche un résumé pour chaque composant de votre système pour lequel des événements peuvent être générés.



REMARQUE : Il se peut que certains types de composants ne soient pas disponibles sur votre système.

Tableau 4-4. Événements système par type de composant

Paire nom=valeur	Description
type=currents	Rapporte les événements relatifs aux capteurs d'intensité du courant des ventilateurs.
type=fanenclosures	Rapporte les événements relatifs aux enceintes de ventilateurs.
type=fans	Rapporte les événements relatifs aux ventilateurs.
type=intrusion	Rapporte les événements relatif à une intrusion dans le châssis.
type=log	Rapporte les événements relatifs aux journaux.
type=memory	Rapporte les événements relatifs à la mémoire.
type=powersupplies	Rapporte les événements relatifs aux blocs d'alimentation.
type=redundancy	Rapporte les événements relatifs à la redondance.
type=temps	Rapporte les événements relatifs aux températures.
type=volts	Rapporte les événements relatifs aux tensions.

Exemple de commande pour un type d'événement

Quand vous tapez :

```
omreport system events type=fans
```

Voici un exemple de résultat :

```
-----
Fans
-----
Settings
Enable: Critical

Disable: Informatif et avertissement
```

omreport system operatingsystem

Utilisez la commande **omreport system operatingsystem** pour afficher les informations sur le système d'exploitation.

omreport system recovery

Utilisez la commande **omreport system recovery** pour voir s'il y a une action configurée pour un système d'exploitation bloqué. Vous pouvez également afficher le nombre de secondes qui doivent s'écouler avant qu'un système d'exploitation ne soit considéré comme étant bloqué.

omreport system shutdown

Utilisez la commande **omreport system shutdown** pour afficher les actions de mise en arrêt en cours sur le système. Si des propriétés sont configurées pour l'arrêt, l'exécution de cette commande les affiche.

omreport system summary

Utilisez la commande **omreport system summary** pour afficher un résumé complet des composants matériels et logiciels installés sur votre système.

Exemple de résultat de commande

Quand vous tapez :

```
omreport system summary
```

Le résultat qui apparaît dans la fenêtre de la CLI dépend du logiciel de gestion de systèmes, de votre système d'exploitation, ainsi que des options et des composants matériels installés sur votre système. Les résultats de la commande *partielle* qui suivent sont uniques et peuvent ne pas ressembler aux résultats produits par la configuration matérielle et logicielle de votre système :

```
System Summary
-----
Software Profile
-----
System Management
Name           : Server Administrator
Version        : 1.x.x
Description    : Systems Management Software
```

```
Contains:           : Instrumentation Service 4.x.x
                   : Storage Management Service 3.x.x
                   : Update Service 1.x.x
                   : Diagnostic Service 2.x.x
                   : Sun JRE - OEM Installed Version 3.x.x
                   : Server Administrator Web Server 1.x.x
                   : Server Administrator Core 1.x.x
                   : Instrumentation Service Integration
Layer 1.x.x
                   : Storage Management Service Integration
Layer 1.x.x
```

Operating System

```
Name               : Microsoft Windows 2000 Advanced Server
Version            : Service Pack 3 (Build 2XXX)
System Time        : Fri Sep 20 18:02:52 2XXX
System Bootup Time : Wed Sep 18 18:37:58 2XXX
```

Les informations résumées sur le matériel de votre système incluent des valeurs de données pour les composants des types suivants qui sont présents sur votre système :

Attributs du système

- Nom d'hôte
- Emplacement du système

Châssis principal du système

Châssis

- Modèle de châssis
- Numéro de service du châssis
- Verrou du châssis
- Numéro d'inventaire du châssis

Processeur

La liste suivante s'affiche pour chaque processeur du système :

- Fabricant du processeur
- Gamme du processeur
- Version du processeur
- Vitesse actuelle
- Vitesse maximale
- Vitesse de l'horloge externe
- Tension

Mémoire

- Capacité totale installée
- Mémoire disponible pour le système d'exploitation
- Capacité totale maximale
- Nombre de matrices de mémoire

Matrice de mémoire

Les détails suivants sont répertoriés pour chaque carte ou module de mémoire du système (par exemple, la carte système ou le module de mémoire dans un numéro de logement donné) :

- Emplacement
- Utilisation
- Capacité installée
- Capacité maximale
- Logements disponibles
- Logements utilisés
- Type d'ECC

BIOS

- Fabricant
- Version du BIOS

- Date de diffusion
- Informations sur le micrologiciel du BIOS
- Nom
- Version du micrologiciel du BIOS

Micrologiciel

- Nom
- Version

Carte d'interface réseau

Les détails suivants s'affichent pour chaque NIC du système :

- Adresse IP
- Masque de sous-réseau
- Passerelle par défaut
- Adresse MAC

Enceintes de stockage

Les détails suivant s'affichent pour chaque enceinte de stockage connectée au système :

- Nom
- ID du produit

omreport system thrmshutdown

Utilisez la commande **omreport system thrmshutdown** pour afficher quelles propriétés, le cas échéant, ont été configurées pour une action d'arrêt thermique.

Les trois propriétés qui s'affichent pour l'arrêt thermique sont désactivé, avertissement ou panne. Si la CLI affiche le message suivant, la fonction d'arrêt thermique a été désactivée :

```
Thermal protect shutdown severity: disabled
```

```
(Gravité pour l'arrêt pour protection thermique : désactivé)
```

Si le système est configuré pour s'arrêter lorsqu'un capteur de température détecte un avertissement ou une panne, un des messages suivants s'affiche :

```
Thermal protect shutdown severity: warning
```

```
(Gravité pour l'arrêt pour protection thermique :  
avertissement)
```

```
Thermal protect shutdown severity: failure
```

```
(Gravité pour l'arrêt pour protection thermique : panne)
```

omreport system version

Utilisez la commande **omreport system version** pour répertorier les numéros de version du BIOS, des micrologiciels, du logiciel de gestion de systèmes et du système d'exploitation installés sur votre système. Cette commande vous dit également si le composant répertorié peut être mis à jour avec les commandes **omupdate** de Server Administrator. La plupart des BIOS et des micrologiciels peuvent être mis à jour avec Server Administrator ; certains pilotes peuvent également être mis à jour.

Exemple de résultat de commande

Quand vous tapez :

```
omreport system version
```

Le résultat qui apparaît dans la fenêtre de votre CLI dépend de la version du BIOS, des contrôleurs RAID et des micrologiciels installés sur votre système. Les résultats de la commande *partial* suivants sont uniques et peuvent ne pas ressembler aux résultats de la configuration de votre système :

```
Version Report  
-----  
Main System Chassis  
-----  
Name           : BIOS  
Version        : A01  
Updateable     : Yes  
Name           : Embedded System Management Controller  
Version        : 5.21
```

```
Updateable   : Yes
Name         : Primary Backplane
Version      : 5.35
Updateable   : Yes
-----
PERC Firmware
-----
Name         : DELL PERC 2/Si Firmware
Version      : 2.7.0.3552
Updateable   : Yes
-----
PERC Driver
-----
Name         : Dell PERC 2/Si RAID Controller Driver
Version      : 2.7.1.4944
Updateable   : Yes
```

SECTION 5

omreport : Utilisation des rapports de stockage

Utilisez la commande **omreport storage** pour afficher les informations sur les enceintes, les volumes, les matrices et les disques qui font partie de votre système de stockage.

Conventions pour les tableaux de paramètres

Dans les listes indiquant les paramètres qu'une commande peut accepter, ils sont répertoriés par ordre alphabétique et non pas dans l'ordre dans lequel ils apparaissent dans l'interface de la ligne de commande.

Le symbole |, souvent appelé *barre verticale*, représente le *OU* exclusif, de telle sorte que enable | disable signifie que vous pouvez activer ou désactiver ce composant (ou cette fonctionnalité), mais que vous ne pouvez pas l'activer et le désactiver en même temps.

Résumé de la commande omreport storage



REMARQUE : Bien que cette section répertorie toutes les commandes **omreport storage** possibles, les commandes disponibles sur votre système dépendent de la configuration de votre système. Les résultats qui s'affichent pour la commande **omreport storage** varient d'un système à l'autre. Les données ne s'affichent que pour les composants installés.

Le tableau 5-1 est un résumé détaillé de la commande **omreport storage**. La colonne intitulée « Niveau 1 de la commande » indique les généralités de la commande **omreport**. « Niveau 2 de la commande » affiche les objets et les composants principaux que vous pouvez afficher avec la commande **omreport storage**. « Niveau 3 de la commande » répertorie les composants et les objets de stockage spécifiques pour lesquels vous pouvez afficher des rapports. « Privilège d'utilisateur requis » fait référence au type de privilège dont vous avez besoin pour exécuter la commande, où U = Utilisateur, P = Utilisateur privilégié et A = Administrateur. « Utilisation » est une description générale des actions qui peuvent être effectuées avec la commande **omreport storage**. Des détails supplémentaires sur la syntaxe et l'utilisation de la commande apparaissent plus loin dans cette section.

Tableau 5-1. Niveau 1, Niveau 2 et Niveau 3 de la commande stockage omreport


Niveau 1 de la commande	Niveau 2 de la commande	Niveau 3 de la commande	Privilège d'utilisateur requis	Utilisation
omreport				
	storage		U, P, A	Affiche un état de haut niveau pour tous les composants de stockage.
		arraydisks	A	Affiche un état de haut niveau pour les disques de matrice.
		arrays	A	Affiche des informations détaillées pour un disque de matrice sur un contrôleur spécifique.
		osdiskinfo	A	Affiche des informations détaillées pour un disque de système d'exploitation spécifique.
		osdisks	A	Affiche les propriétés des disques du système d'exploitation.
		volumes	A	Affiche les propriétés de tous les volumes.
		enclosures	A	Affiche les propriétés pour toutes les enceintes.
		enclosureinfo	A	Affiche des informations détaillées pour un boîtier spécifique.

Commandes omreport storage

Quand vous tapez :

```
omreport storage
```

Server Administrator affiche un état général pour les composants de stockage.

 **REMARQUE :** Comme tous les résultats illustrés dans ce guide, le résultat suivant est un exemple et peut varier en fonction de la configuration de votre système.

```
SEVERITY : COMPONENT
```

```
OK:Array Subsystems
```

```
Warning:OS Disks
```

```
OK:Volumes
```

omreport storage arraydisks

Utilisez la commande **omreport storage arraydisks controller=ID** (*ID* étant le numéro d'ID du contrôleur qui contrôle les disques de la matrice) pour afficher des informations sur toutes les enceintes et tous les disques reliés à un contrôleur RAID spécifique. Par exemple, si l'ID du contrôleur est « 447244640307 », entrez la commande suivante pour afficher toutes les enceintes et tous les disques reliés à ce contrôleur :

```
omreport storage arraydisks controller=47244640307
```

Le rapport inclut les informations suivantes pour chaque enceinte de la matrice :

- ID : numéro d'identification attribué à l'enceinte.
- Condition : condition de l'enceinte.
- Nom : nom de l'enceinte.
- Version de l'application : version du micrologiciel installé dans l'enceinte.
- ID du produit : numéro d'identification attribué à l'enceinte par le fournisseur.
- Numéro d'inventaire : une étiquette qui donne des informations provenant du fabricant ou, s'il s'agit d'un numéro d'inventaire spécifié par l'utilisateur, des informations fournies par l'utilisateur (comme le numéro d'inventaire, le numéro de série et ainsi de suite).
- Numéro de service : un code alphanumérique qui identifie de façon exclusive un dispositif de stockage.

Le rapport inclut les informations suivantes pour chaque disque physique de la matrice :

- Condition : condition du disque.
- Nom : nom du disque de la matrice. Si le disque virtuel contient plus d'un disque de matrice, le nom peut inclure le numéro du disque de la matrice, par exemple, Disque matrice 0:0, Disque matrice 0:1 signifie le premier et le second disques de matrice sur le disque virtuel 0.
- État : état actuel du disque de matrice.
- Type : type de disque, SCSI par exemple. Indique également l'ID du port et le LUN du disque.
- ID du produit : numéro d'identification attribué au disque physique par le fournisseur.
- Rév : numéro de révision du micrologiciel sur le disque de matrice.
- Fournisseur : fabricant du disque.
- Capacité : quantité d'espace de stockage sur le disque physique.
- Espace non alloué : quantité d'espace de stockage disponible.

Si vous voulez voir tous les disques compris dans un disque virtuel, utilisez l'ID du disque virtuel dans la commande. Par exemple, pour afficher tous les disques qui constituent un disque virtuel dont l'ID est « 47244640361 », entrez la commande suivante :

```
omreport storage arraydisks vdisk=47244640361
```



REMARQUE : Vous pouvez trouver les ID de contrôleur et de disque virtuel en exécutant la commande **omreport storage arrays**, qui affiche les propriétés de tous les contrôleurs du système.

omreport storage arrays

Utilisez la commande **omreport storage arrays** pour afficher des informations détaillées sur le contrôleur de disque et les sous-systèmes de stockage reliés au contrôleur. Les informations suivantes sont fournies au sujet du contrôleur :

- ID : numéro d'identification attribué au contrôleur.
- Nom : nom du contrôleur.
- État : état du contrôleur.
- Micrologiciel : version du micrologiciel installé sur le contrôleur.

Pour chaque contrôleur, vous pouvez afficher les informations suivantes sur les disques virtuels contrôlés par le contrôleur :

- ID : numéro d'identification attribué au disque virtuel.
- Condition : condition du disque virtuel.
- Nom : nom du disque virtuel.
- État : état du disque virtuel.
- Lecture du cache : les règles de lecture indiquent si le contrôleur doit lire des secteurs du disque logique dans l'ordre quand il recherche des données. Les règles de lecture sont les suivantes :
 - Lecture anticipée : selon la règle de lecture anticipée, le contrôleur lit les secteurs du disque logique dans l'ordre quand il recherche des données. La lecture anticipée peut améliorer les performances du système si les données sont de fait écrites sur des secteurs consécutifs du disque logique.
 - Sans lecture anticipée : si la règle Sans lecture anticipée est sélectionnée, le contrôleur n'utilisera pas de règle de lecture anticipée.
 - Lecture anticipée adaptative : si la règle de lecture anticipée adaptative est utilisée, le contrôleur n'initialise la lecture anticipée que si les deux requêtes de

lecture précédentes ont accédé à des secteurs consécutifs du disque. Si les requêtes de lecture suivantes accèdent à des secteurs du disque qui ne sont pas consécutifs, le contrôleur retourne à la règle Sans lecture anticipée. Le contrôleur continue à évaluer si les requêtes de lecture accèdent à des secteurs consécutifs du disque et peut initialiser la lecture anticipée au besoin.

- Écriture en cache : les règles d'écriture spécifient si le contrôleur envoie un signal de requête d'écriture achevée dès que les données sont dans le cache ou une fois qu'elles ont été écrites sur le disque. Les règles d'écriture sont les suivantes :
 - Cache à écriture différée : si vous utilisez le cache à écriture différée, le contrôleur envoie un signal de requête d'écriture achevée dès que les données sont dans le cache du contrôleur, avant qu'elles ne soient écrites sur le disque. Le cache à écriture différée peut améliorer les performances puisque les requêtes de lectures suivantes peuvent récupérer les données plus rapidement du cache du contrôleur que du disque. Cependant, le cache à écriture différée présente aussi un risque quant à la sécurité des données, puisqu'une panne du système empêcherait d'écrire les données sur le disque même si le contrôleur a envoyé un signal de requête d'écriture achevée. Dans ce cas, il y a un risque de perte de données. D'autres applications risquent aussi d'avoir des problèmes si elles agissent en supposant que les données sont disponibles sur le disque.
 - Cache à écriture immédiate : si vous utilisez le cache à écriture immédiate, le contrôleur n'envoie un signal de requête d'écriture achevée que lorsque les données sont écrites sur le disque. Le cache à écriture immédiate fournit une meilleure protection des données que l'écriture différée, puisque le système présume que les données ne sont pas disponibles tant qu'elles ne sont pas écrites sur le disque.
- Règles de cache : indique si l'option d'écriture en mémoire cache, de lecture de mémoire cache ou les deux sont activées pour un disque spécifique.

Les règles de cache d'E/S directes et d'E/S en cache s'appliquent aux lectures d'un disque logique spécifique. Ces paramètres n'affectent pas les règles de lecture anticipée. Les règles de cache d'E/S en cache et d'E/S directes sont les suivantes :

- E/S en cache : spécifie que toutes les lectures sont mises en tampon en mémoire cache.
- E/S directes (paramètre par défaut) : spécifie que les lectures ne sont pas mises en tampon en mémoire cache. Si la règle E/S directes est utilisée, les données sont transférées à la mémoire cache du contrôleur et au système hôte en même temps lors d'une requête de lecture. Si des données du même bloc de données doivent être lues lors d'une requête ultérieure, elles seront lues directement de la mémoire

cache du contrôleur. Le paramètre d'E/S directes ne supplante pas les paramètres des règles de mémoire cache.

- Disposition : niveau RAID de la matrice. Reportez-vous à la documentation sur Array Manager pour des informations supplémentaires sur les niveaux RAID.
- Taille : quantité de stockage sur le disque en Go.

omreport storage enclosureinfo

Utilisez la commande **omreport storage enclosureinfo enclosure=ID** (ID étant le numéro d'ID de l'enceinte) pour afficher des informations sur une enceinte spécifique. Par exemple, si l'ID de l'enceinte est « 447244640512 », entrez la commande suivante pour afficher des informations détaillées sur cette enceinte :

```
omreport storage enclosureinfo enclosure=47244640512
```



REMARQUE : Vous pouvez trouver l'ID d'une enceinte en exécutant la commande **omreport storage enclosures**, qui affiche les propriétés de toutes les enceintes du système.

Les informations suivantes s'affichent pour l'enceinte :

- Ventilateurs
 - Condition : condition de ventilateur.
 - Nom : nom du ventilateur.
 - État : état actuel du ventilateur.
 - Vitesse : vitesse à laquelle le ventilateur fonctionne.
- Capteurs de température
 - Condition : condition des capteurs de température
 - État : état des capteurs de température.
 - Mesure : température actuelle mesurée par un capteur spécifique. Les mesures sont toujours des instantanés de la mesure d'un périphérique à un moment donné.
 - Seuil minimal d'avertissement : température minimale, exprimée en degrés, qui activera une alarme.
 - Seuil maximal d'avertissement : température maximale, exprimée en degrés, qui activera une alarme.
 - Seuil minimal de panne : température minimale, exprimée en degrés, qui causera une panne de l'enceinte.

- Seuil maximal de panne : température maximale, exprimée en degrés, qui causera une panne de l'enceinte.
- Unités : type de mesure de la température, comme Celsius.
- Blocs d'alimentation
 - Condition : condition des blocs d'alimentation.
 - Nom : nom du bloc d'alimentation, par exemple « Power Supply 1 »
 - État : état actuel du bloc d'alimentation.

omreport storage enclosures

Utilisez la commande **omreport storage enclosures** pour afficher les boîtiers qui contiennent des disques de matrice pour un contrôleur spécifique. Les informations suivantes s'affichent pour chaque enceinte du contrôleur :

- ID : numéro d'identification attribué à l'enceinte.
- Condition : condition de l'enceinte.
- Nom : nom de l'enceinte.
- Version de l'application : version du micrologiciel installé dans l'enceinte.
- ID du produit : informations d'identification sur l'enceinte de stockage, comme le modèle ou une courte description.
- Numéro d'inventaire : une étiquette qui donne des informations provenant du fabricant ou, s'il s'agit d'un numéro d'inventaire spécifié par l'utilisateur, des informations fournies par l'utilisateur (comme le numéro d'inventaire, le numéro de série et ainsi de suite).
- Numéro de service : un code alphanumérique qui identifie de façon exclusive un dispositif de stockage.

omreport storage osdiskinfo

Utilisez la commande **omreport storage osdiskinfo osdisk=ID** (*ID* étant le numéro d'ID du disque du système d'exploitation) pour afficher des informations détaillées sur les disques du système d'exploitation. Par exemple, si l'ID du système d'exploitation est « 447244640714 », entrez la commande suivante pour afficher les disques qui constituent le disque du système d'exploitation :

```
omreport storage osdiskinfo osdisk=447244640714
```



REMARQUE : Vous pouvez trouver l'ID en utilisant la commande **omreport storage osdisks**, qui fournit des informations sur tous les disques du système d'exploitation.

La commande **osdiskinfo** fournit des informations, selon le cas, sur les volumes, les disques virtuels et les disques de matrice qui constituent un disque de système d'exploitation.

osdiskinfo fournit des informations sur les volumes qui contiennent les disques du système d'exploitation :

- Condition : condition du volume.
- Nom : nom du volume.
- État : état du volume.
- Système de fichiers : système de fichiers du volume, comme NTFS ou FAT.
- Taille : espace total disponible, en Go, sur le volume.
- Espace non alloué : quantité de stockage qui reste sur le volume en Go.

osdiskinfo fournit des informations sur le ou les disques virtuels qui constituent le disque du système d'exploitation :

- Condition : condition du disque virtuel.
- Nom : nom du disque virtuel.
- État : état du disque virtuel.
- Lecture du cache : les règles de lecture indiquent si le contrôleur doit lire des secteurs du disque logique dans l'ordre quand il recherche des données. Les règles de lecture sont les suivantes :
 - Lecture anticipée : selon la règle de lecture anticipée, le contrôleur lit les secteurs du disque logique dans l'ordre quand il recherche des données. La lecture anticipée peut améliorer les performances du système si les données sont de fait écrites sur des secteurs consécutifs du disque logique.
 - Sans lecture anticipée : si la règle Sans lecture anticipée est sélectionnée, le contrôleur n'utilisera pas de règle de lecture anticipée.
 - Lecture anticipée adaptative : si la règle de lecture anticipée adaptative est utilisée, le contrôleur n'initialise la lecture anticipée que si les deux requêtes de lecture précédentes ont accédé à des secteurs consécutifs du disque. Si les requêtes de lecture suivantes accèdent à des secteurs du disque qui ne sont pas consécutifs, le contrôleur retourne à la règle Sans lecture anticipée. Le contrôleur continue à évaluer si les requêtes de lecture accèdent à des secteurs consécutifs du disque et peut initialiser la lecture anticipée au besoin.

- Écriture sur cache : les règles d'écriture spécifient si le contrôleur envoie un signal de requête d'écriture achevée dès que les données sont dans le cache ou une fois qu'elles ont été écrites sur le disque. Les règles d'écriture sont les suivantes :
 - Cache à écriture différée : si vous utilisez le cache à écriture différée, le contrôleur envoie un signal de requête d'écriture achevée dès que les données sont dans le cache du contrôleur, avant qu'elles ne soient écrites sur le disque. Le cache à écriture différée peut améliorer les performances puisque les requêtes de lectures suivantes peuvent récupérer les données plus rapidement du cache du contrôleur que du disque. Cependant, le cache à écriture différée présente aussi un risque quant à la sécurité des données, puisqu'une panne du système empêcherait d'écrire les données sur le disque même si le contrôleur a envoyé un signal de requête d'écriture achevée. Dans ce cas, il y a un risque de perte de données. D'autres applications risquent aussi d'avoir des problèmes si elles agissent en supposant que les données sont disponibles sur le disque.
 - Cache à écriture immédiate : si vous utilisez le cache à écriture immédiate, le contrôleur n'envoie un signal de requête d'écriture achevée que lorsque les données sont écrites sur le disque. Le cache à écriture immédiate fournit une meilleure protection des données que le cache à écriture différée, puisque le système présume que les données ne sont pas disponibles tant qu'elles ne sont pas écrites sur le disque.
- Règles de cache : indique si les règles de mémoire cache avec des privilèges de lecture depuis et d'écriture vers la mémoire cache du disque sont activées.

Les règles de cache d'E/S directes et d'E/S en cache s'appliquent aux lectures d'un disque logique spécifique. Ces paramètres n'affectent pas les règles de lecture anticipée. Les règles de cache d'E/S en cache et d'E/S directes sont les suivantes :

- E/S en cache : spécifie que toutes les lectures sont mises en tampon en mémoire cache.
 - E/S directes (paramètre par défaut) : spécifie que les lectures ne sont pas mises en tampon en mémoire cache. Si la règle E/S directes est utilisée, les données sont transférées à la mémoire cache du contrôleur et au système hôte en même temps lors d'une requête de lecture. Si des données du même bloc de données doivent être lues lors d'une requête ultérieure, elles seront lues directement de la mémoire cache du contrôleur. Le paramètre d'E/S directes ne supplante pas les paramètres des règles de mémoire cache.
- Disposition : niveau RAID sur le disque virtuel. Consultez la documentation sur Array Manager pour des informations supplémentaires.
 - Taille : espace de stockage sur le disque virtuel en Go.

omreport storage osdiskinfo fournit les informations suivantes sur les disques de matrice physiques qui constituent le disque du système d'exploitation :

- Condition : condition du disque de matrice.
- Nom : nom du disque de matrice. Si le disque virtuel contient plus d'un disque de matrice, le nom peut inclure le numéro du disque de la matrice, par exemple, Disque matrice 0:0, Disque matrice 0:1 signifie le premier et le second disques de matrice qui constituent le disque de matrice 0.
- État : état actuel du disque de matrice.
- Contrôleur : nom du contrôleur RAID qui contrôle le disque de matrice.

omreport storage osdisks

Utilisez la commande **omreport storage osdisks** pour afficher des informations about pour tous les disques de votre système d'exploitation. Les informations suivantes s'affichent pour chaque disque qui contient des fichiers de système d'exploitation :

- ID : numéro d'identification attribué au disque. Vous pouvez utiliser ce numéro avec la commande **omreport storage osdiskinfo** pour afficher des informations sur un disque de système d'exploitation spécifique. Pour de plus amples informations, consultez la section « omreport storage osdiskinfo ».
- Condition : condition du disque du système d'exploitation.
- Nom : nom du disque du système d'exploitation.
- État : état actuel du disque du système d'exploitation.
- Type : type de disque, SCSI par exemple. Indique également l'ID du port et le LUN du disque du système d'exploitation.
- Fournisseur : fabricant du disque.
- Espace non alloué : quantité d'espace de stockage disponible.

Vous pouvez afficher des informations sur le disque de votre système d'exploitation pour un volume en entrant l'ID du volume dans le paramètre. Par exemple :

```
omreport storage osdisks volume=60129542154
```

Vous obtenez l'ID d'un volume en exécutant la commande **omreport storage volumes**. Pour de plus amples informations, consultez la section « omreport storage volumes ».

omreport storage volumes

Utilisez la commande **omreport storage volumes** pour afficher des informations sur les volumes de votre système de stockage. Les informations suivantes s'affichent pour chaque volume :


- ID : numéro d'identification attribué au volume. Vous pouvez utiliser ce numéro avec la commande **omreport storage osdisks** pour afficher des informations sur un disque de système d'exploitation sur un volume spécifique. Pour de plus amples informations, consultez la section « omreport storage osdisks ».
- Condition : condition du volume.
- Nom : nom du volume.
- État : état actuel du volume.
- Système de fichiers : système de fichiers du volume, comme NTFS ou FAT.
- Taille : espace total disponible, en Go, sur le volume.
- Espace non alloué : quantité de stockage qui reste sur le volume en Go.

SECTION 6


**omupdate : Utilisation
de Update Service pour
le BIOS, le micrologiciel
et les pilotes de
périphériques**

La commande **omupdate** vous permet de sélectionner à distance un progiciel de mise à jour pour mettre à jour le BIOS, le micrologiciel et les pilotes du contrôleur RAID de votre système.

Résumé de la commande omupdate

 **REMARQUE** : Bien que cette section répertorie toutes les commandes **omupdate** possibles, les commandes disponibles sur votre système dépendent de la configuration de votre système. Si vous essayez d'obtenir de l'aide ou d'exécuter une commande pour un composant ou un progiciel qui n'est pas installé dans votre système, Server Administrator émet un message indiquant que le composant n'est pas « trouvé sur ce système ».

Le tableau 6-1 est un résumé de haut niveau de la commande **omupdate**. La colonne intitulée « Niveau 2 de la commande » répertorie les arguments majeurs qui peuvent être utilisés avec **omupdate**. Une paire nom=valeur est nécessaire pour que certaines commandes puissent être exécutées. La paire nom=valeur contient ce qui est souvent appelé les *paramètres* d'une commande. « Privilège d'utilisateur requis » fait référence au type de privilège dont vous avez besoin pour exécuter la commande, où U = Utilisateur, P = Utilisateur privilégié et A = Administrateur. La colonne « Utilisation » fournit une description générale des actions qui peuvent être effectuées avec la commande **omupdate**. Des détails supplémentaires sur la syntaxe et l'utilisation de la commande apparaissent plus loin dans cette section.

 **REMARQUE** : Lorsque vous avez un chemin complet ou un nom de fichier qui contient des espaces, vous devez placer des double guillemets autour de la chaîne. Par exemple, si votre progiciel de mise à jour est situé à `c:\update files\bios\bios.zip`, vous devez placer le chemin complet entre double guillemets car il y a un espace entre « update » et « files ». Exemple de la commande utilisant la chaîne de caractères `path=file` :

```
omupdate biosupdate path="c:\update files\bios\bios.zip"
```

Tableau 6-1. Commande omupdate

Niveau 1 de la commande	Niveau 2 de la commande	Paire nom=valeur	Privilège d'utilisateur requis	Utilisation
omupdate	about		U, P, A	Affiche le numéro de version et propriétés du programme Server Administrator.

Tableau 6-1. Commande omupdate (suite)

Niveau 1 de la commande	Niveau 2 de la commande	Paire nom = valeur	Privilège d'utilisateur requis	Utilisation
	biosupdate	path= <fichier>	A	Effectue une mise à jour du BIOS. Vous devez spécifier le chemin absolu du fichier du progiciel de mise à jour.
	drac2fwupdate	path= <fichier>	A	Effectue la mise à jour du micrologiciel du contrôleur de la DRAC II. Vous devez spécifier le chemin absolu du fichier du progiciel de mise à jour.
	fwupdate	path= <fichier>	A	Effectue une mise à jour du micrologiciel. Vous devez spécifier le chemin absolu du fichier du progiciel de mise à jour.
	percdrupdate	path= <fichier> device= <type>	A	Effectue une mise à jour du pilote de périphérique du contrôleur RAID. Vous devez spécifier le chemin absolu du fichier du progiciel de mise à jour et le type de périphérique.
	percfwupdate	path= <fichier> device= <type>	A	Effectue une mise à jour du micrologiciel du contrôleur RAID. Vous devez spécifier le chemin absolu du fichier du progiciel de mise à jour et le type de périphérique.
	racfwupdate	path= <fichier>	A	Effectue une mise à jour du contrôleur d'accès à distance. Vous devez spécifier le chemin absolu du fichier du progiciel de mise à jour.
	version	-	U, P, A	Affiche un rapport de version de tous les composants que vous pouvez mettre à jour.

Aide pour la commande omupdate

Utilisez la commande `omupdate -?` pour obtenir une liste des commandes disponibles pour `omupdate`.

Utilisez le < niveau 2 de la commande > `omupdate -?` pour obtenir de l'aide sur les commandes de niveau 2 `about`, `biosupdate`, `fwupdate` et `version`.

Pour découvrir ce qui se produit lorsque vous exécutez la commande **omupdate version**, tapez :

```
omupdate version -?
```

Une brève description du résultat de la commande apparaît :

```
version                Version report for all updateable
                        components.
```

omupdate about

Utilisez la commande **omupdate about** pour connaître le nom de produit et le numéro de version de l'application de gestion des systèmes installée sur votre ordinateur. Voici un exemple de résultat de la commande **omconfig about** :

```
Nom du produit : Server Administrator
Version : 1.x.x
Copyright : Copyright (C) Dell Computer Corporation
1995-2002. Tous droits réservés.
Compagnie : Dell Computer Corporation.
```

Pour des détails supplémentaires sur l'environnement de Server Administrator, tapez :

```
omupdate about details=true
```

Server Administrator comprend plusieurs services, qui ont chacun leur propre numéro de version. Le champ **Contains** donne les numéros de version des services et fournit d'autres détails utiles. Le résultat ci-dessous est un exemple qui peut changer en fonction de votre configuration et de la version de Server Administrator disponible :

```
Contains:  Instrumentation Service 4.x.x
           Storage Management Service 3.x.x
           Update Service 1.x.x
           Diagnostic Service 2.x.x
           Sun JRE - OEM Installed Version 3.x.x
           Server Administrator Web Server 1.x.x
           Server Administrator Core 1.x.x
           Instrumentation Service Integration Layer 1.x.x
```

Storage Management Service Integration
Layer 1.x.x
Server Administrator 1.x.x
Dell OpenManage 1.x.x

omupdate biosupdate

Utilisez la commande **omupdate biosupdate** pour spécifier le chemin absolu d'un fichier du package de mise à jour du BIOS et le type de périphérique. Pour exécuter la commande **omupdate biosupdate**, tapez :

```
omupdate biosupdate path=<fichier>
```

Pour la variable <fichier>, vous devez entrer le chemin d'accès complet et le nom de fichier du fichier du progiciel de mise à jour du BIOS.

omupdate drac2fwupdate

Utilisez la commande **omupdate** pour spécifier le chemin complet d'un fichier du progiciel de mise à jour du micrologiciel de la DRAC II. Pour exécuter la commande **omupdate fwupdate**, tapez :

```
omupdate drac2fwupdate path=<fichier>
```

Pour la variable <fichier>, vous devez entrer le chemin d'accès complet et le nom de fichier du fichier du progiciel de mise à jour. Par exemple :

```
omupdate drac2fwupdate path="c:\temp\drac2.zip"
```

Lorsque vous entrez le chemin d'accès et le nom de fichier d'un progiciel de mise à jour, le système valide le fichier du progiciel de mise à jour. Si le fichier du progiciel de mise à jour est valide, un message similaire au suivant s'affiche :

```
The update package has successfully updated your firmware.  
The DRAC II is resetting right now. Wait for a few minutes  
before accessing the card.
```

(Le progiciel de mise à jour a mis votre micrologiciel à jour. La DRAC II est en cours de réinitialisation. Patientez quelques minutes avant d'accéder à la carte.)

omupdate fwupdate

Utilisez la commande **omupdate fwupdate** pour spécifier le chemin absolu d'un fichier du progiciel de mise à jour du micrologiciel. Pour exécuter la commande **omupdate fwupdate**, tapez :

```
omupdate fwupdate path=<fichier>
```

Pour la variable <fichier>, vous devez entrer le chemin d'accès complet et le nom de fichier du fichier du progiciel de mise à jour.

Lorsque vous entrez le chemin d'accès et le nom de fichier d'un progiciel de mise à jour, le système valide le fichier du progiciel de mise à jour. Si le fichier du progiciel de mise à jour est valide, le système indique que la mise à jour est en cours. Un message similaire au suivant apparaît lorsqu'un progiciel de mise à jour est appliqué :

```
A firmware update is in progress. This may take a few
minutes. Please wait.
```

```
(Mise à jour du micrologiciel. Cela peut prendre quelques
minutes. Veuillez patienter.)
```

Quand la mise à jour est terminée, le système indique :

```
Your firmware has been successfully updated.
```

```
(Votre micrologiciel a été mis à jour.)
```

Le message suivant vous invite à redémarrer votre système pour que le nouveau micrologiciel soit disponible.

omupdate percdrupdate

Utilisez la commande **omupdate percdrupdate** pour spécifier le chemin absolu du fichier de mise à jour du pilote de périphérique du contrôleur RAID et le type de périphérique. Pour exécuter la commande **omupdate percdrupdate**, tapez :

```
omupdate percdrupdate path=<fichier> device=<type>
```

Pour la variable <fichier>, vous devez entrer le chemin d'accès complet et le nom de fichier du fichier du progiciel de mise à jour. Pour la variable <type>, entrez SCSI, PERC3, PERC2, PERC4, CERC, ou ROMB (PERC3 est le paramètre par défaut).

Lorsque vous entrez le chemin d'accès et le nom de fichier d'un progiciel de mise à jour, le système valide le fichier du progiciel de mise à jour. Si le fichier du progiciel de mise à jour

est valide, le système indique que la mise à jour est en cours. Le message qui apparaît lorsqu'un progiciel de mise à jour est en train d'être appliqué ressemble à ceci :

```
PERC device driver update is in progress. This may take a few minutes. Please wait
```

(Mise à jour du pilote du périphérique PERC. Cela peut prendre quelques minutes. Veuillez patienter.)

Quand la mise à jour est terminée, le système indique :

```
Your PERC device driver has been successfully updated.
```

(Le pilote de votre périphérique PERC a été mis à jour.)

Le message suivant vous invite à redémarrer votre système pour que le nouveau pilote de périphérique RAID soit disponible.

omupdate percfwupdate

Utilisez la commande **omupdate percfwupdate** pour spécifier le chemin d'accès complet du fichier de mise à jour du micrologiciel du contrôleur RAID et le type de périphérique. Pour exécuter la commande **omupdate percfwupdate**, tapez :

```
omupdate percfwupdate path=<fichier> device=<type>
```

Pour la variable <fichier>, vous devez entrer le chemin d'accès complet et le nom de fichier du fichier du progiciel de mise à jour. Pour la variable <type>, entrez SCSI, PERC3, PERC2, PERC4, CERC, ou ROMB (PERC3 est le paramètre par défaut).

Lorsque vous entrez le chemin d'accès et le nom de fichier d'un progiciel de mise à jour, le système valide le fichier du progiciel de mise à jour. Si le fichier du progiciel de mise à jour est valide, le système indique que la mise à jour est en cours. Un message qui apparaît lorsqu'un progiciel de mise à jour est en train d'être appliqué ressemble à ceci :

```
PERC firmware update is in progress. This may take a few minutes. Please wait.
```

(Mise à jour du micrologiciel du PERC. Cela peut prendre quelques minutes. Veuillez patienter.)

Quand la mise à jour est terminée, le système indique :

```
Your PERC firmware has been successfully updated.
```

(Le micrologiciel de votre PERC est mis à jour.)

Le message suivant vous invite à redémarrer votre système pour que le nouveau micrologiciel RAID soit disponible.

omupdate racfwupdate

Utilisez la commande **omupdate racfwupdate** pour mettre à jour le fichier du progiciel après avoir entré le chemin d'accès et le nom du fichier. Pour exécuter la commande `racfwupdate` command, tapez :

```
omupdate racfwupdate path=<fichier>
```

Si le fichier du progiciel de mise à jour est valide, le système indique que la mise à jour est en cours. Par exemple :

```
rac firmware update is in progress. This may take a few
minutes.
```

(Une mise à niveau du micrologiciel rac est en cours. Cela peut prendre quelques minutes. Veuillez patienter.)

Quand la mise à jour est terminée, le système indique :

```
Your RAC firmware has been successfully updated. Your RAC
card is resetting right now.
```

(Le micrologiciel de votre RAC a été mis à jour. Votre carte RAC se réinitialise.)

Le message vous demande de patienter pendant que la carte se réinitialise. Après une minute, vous avez accès à la carte RAC mise à jour.

omupdate version

Utilisez la commande **omupdate version** pour connaître le nom et le numéro de version de chaque progiciel BIOS, micrologiciel, gestionnaire de systèmes et système d'exploitation installé sur votre système.

Voici un exemple de résultat de la commande **omupdate version** :

```
Version Report
-----
Main System Chassis
-----
```

Name : BIOS
Version : A08
Updateable : Yes

Name : Embedded System Management Controller
Version : 5.43
Updateable : Yes

Name : Primary Backplane
Version : 5.51
Updateable : Yes

Software

Name : Microsoft Windows 2000 Advanced Server
Version : Service Pack 2 (Build 2195)
Updateable : -

Name : Dell OpenManage Server Administrator
Version : 1.x.x
Updateable : -

PERC Firmware

Name : DELL CERC ATA100/4ch Firmware
Driver Version : H661
Updateable : Yes

Name : DELL PERC 3/DC Firmware
Driver Version : 161N
Updateable : Yes

Name : DELL PERC 3/QC Firmware
Driver Version : 161N
Updateable : Yes

Name : DELL PERC 2/Si Firmware
Driver Version : 2.7.0.3552
Updateable : Yes

PERC Driver

Name : DELL PERC 3/QC RAID Controller Driver
Driver Version : 5.31.0.0
Updateable : Yes

Name : DELL PERC 3/DC PERC 3/DCL RAID Controller
Driver
Driver Version : 5.31.0.0
Updateable : Yes

Name : DELL CERC ATA100/4ch RAID Controller Driver
Driver Version : 5.31.0.0
Updateable : Yes

Name : Dell PERC 2/Si RAID Controller Driver
Driver Version : 2.5.0.3070
Updateable : -

SECTION 7

**omconfig : Gestion des
composants à l'aide de
Instrumentation
Service (service
d'instrumentation)**

La commande **omconfig** vous permet de fournir des valeurs qui définissent les événements d'avertissement, configurent les actions d'alerte, effacent les journaux et configurent l'arrêt du système et vous permet également d'effectuer d'autres tâches de gestion de systèmes.

Les capacités **omconfig** comprennent, entre autres, le privilège de l'administrateur à effacer les journaux de commandes, d'alerte et de matériel ; le privilège qu'il a de configurer et d'exécuter l'arrêt du système ; le privilège de l'utilisateur privilégié ou de l'administrateur de régler les valeurs par défaut ou de spécifier des valeurs pour les événements d'avertissement des capteurs de courant, de ventilateurs, de tension et de température ; le privilège de l'utilisateur privilégié ou de l'administrateur de définir des actions d'alerte en cas d'événement de panne ou d'avertissement provenant d'une intrusion ou des capteurs de courant, de ventilateurs, de tension et de température.

Pour des informations sur la façon d'utiliser la commande de système **omconfig** pour afficher et gérer les informations de coût de possession, (**assetinfo**), consultez la section « omconfig system assetinfo : Modification des valeurs du coût de possession ».


Vous devez souvent utiliser les commandes **omreport** pour obtenir les informations dont vous avez besoin pour exécuter une commande **omconfig**. Par exemple, si vous voulez éditer la température minimale pour un événement d'avertissement d'un capteur de température, vous devez connaître l'index du capteur que vous voulez configurer. Vous pouvez utiliser la commande **omreport chassis temps** pour afficher une liste des capteurs et de leurs index. Pour des informations supplémentaires sur l'utilisation de la commande **omreport**, consultez la section « omreport : Affichage de l'état du système à l'aide du service d'instrumentation ».

Conventions pour les tableaux de paramètres

Quand vous répertoriez les paramètres qu'une commande peut accepter, ils sont répertoriés par ordre alphabétique et non pas dans l'ordre dans lequel ils apparaissent dans l'interface de la ligne de commande.

Le symbole |, souvent appelé *barre verticale*, signifiera le *OU* exclusif, de sorte que activer | désactiver signifie que vous pouvez activer ou désactiver le composant ou (la fonctionnalité), mais qu'il ne peut pas être activé et désactivé à la fois.

Résumé de la commande omconfig

 **REMARQUE :** Bien que cette section répertorie toutes les commandes **omconfig** possibles, les commandes disponibles sur votre système dépendent de la configuration de votre système. Si vous essayez d'obtenir de l'aide ou d'exécuter une commande pour un composant qui n'est pas installé dans votre système, Server Administrator émet un message indiquant que le composant ou la caractéristique n'est pas « trouvé sur ce système ».

Le tableau 7-1 est un résumé de haut niveau de la commande **omconfig**. Les colonnes intitulées « Niveau 2 de la commande » et « Niveau 3 de la commande » répertorient les arguments principaux qui peuvent être utilisés avec **omconfig**. « Privilège d'utilisateur requis » fait référence au type de privilège dont vous avez besoin pour exécuter la commande, où U=Utilisateur, P=Utilisateur privilégié et A=Administrateur. « Utilisation » est une description générale des actions qui peuvent être effectuées avec la commande **omconfig**. Des détails supplémentaires sur la syntaxe et l'utilisation de la commande apparaissent plus loin dans cette section.

Tableau 7-1. Niveau 1, Niveau 2 et Niveau 3 de la commande omconfig

Niveau 1 de la commande	Niveau 2 de la commande	Niveau 3 de la commande	Privilège d'utilisateur requis	Utilisation
omconfig				Définir les valeurs initiales des composants, modifier les valeurs des composants gérables, définir des actions d'alerte et définir des seuils d'avertissement.
	about		U, P, A	Afficher numéro de version et propriétés du programme Server Administrator.
	préférences	snmp	A	Définit le mot de passe racine SNMP.
		useraccess	A	Détermine si les utilisateurs sous le niveau administrateur peuvent utiliser Server Administrator.
	system			
		alertaction	P, A	Détermine par anticipation quelles mesures doivent être prises en cas d'alerte ou de panne d'intrusion, de ventilateur, de température, de tension, de bloc d'alimentation, de mémoire et de redondance.

Tableau 7-1. Niveau 1, Niveau 2 et Niveau 3 de la commande omconfig (suite)

Niveau 1 de la commande	Niveau 2 de la commande	Niveau 3 de la commande	Privilège d'utilisateur requis	Utilisation
		alertlog	P, A	Permet à l'administrateur d'effacer le journal.
		assetinfo	P, A	Permet d'entrer et de modifier les informations sur le coût de possession de votre système, y compris les valeurs de dépréciation, de crédit-bail, de maintenance, de service et de support.
		cmdlog	P, A	Permet à l'administrateur d'effacer le journal.
		esmllog	P, A	Permet à l'administrateur d'effacer le journal.
		events	P, A	Active et désactive les interruptions SNMP.
		recupération	P, A	Prédétermine comment votre système répond à un blocage du système d'exploitation.
		shutdown	A	Permet à l'administrateur d'effectuer une sélection parmi plusieurs options lors de l'arrêt du système.
		thrmshutdown	A	Règle le niveau de gravité auquel un événement thermique déclenche un arrêt du système.
	chassis	webserver	A	Démarre ou arrête le serveur Web.
		acswitch	P, A	Configure la redondance du cordon d'alimentation lorsque les cordons d'alimentation redondants sont installés.
		biossetup	A	Configure le comportement de composants spécifiques du système qui sont contrôlés par le BIOS.
		currents	P, A	Configure les seuils d'avertissement du capteur de courant par défaut ou par valeur.

Tableau 7-1. Niveau 1, Niveau 2 et Niveau 3 de la commande omconfig (suite)

Niveau 1 de la commande	Niveau 2 de la commande	Niveau 3 de la commande	Privilège d'utilisateur requis	Utilisation
		fans	P, A	Configure les seuils d'avertissement du capteur de ventilateurs par défaut ou par valeur. REMARQUE : Vous ne pouvez pas fixer des valeurs de seuils d'avertissement par défaut sur des systèmes (ESM) 3 de gestion de logiciel intégrés.
		fancontrol	P, A	Permet d'optimiser la vitesse de ventilateur pour un fonctionnement avec un maximum de refroidissement ou de calme.
		info	P, A	Permet de définir une valeur initiale ou de modifier la valeur du numéro d'inventaire ou du nom de châssis.
		leds	P, A	Spécifie à quel moment faire clignoter une LED de panne ou d'identification du châssis, et vous permet d'éteindre la LED du lecteur de disque dur du système.
		memorymode	A	Active ou désactive les modes « banc de mémoire de réserve » et « écriture miroir de la mémoire » et spécifie quel mode utiliser.
		powerbutton	A	Active ou désactive les paramètres de bouton d'alimentation.
		temps	P, A	Définit les valeurs des seuils d'avertissement par défaut ou valeur. REMARQUE : Vous ne pouvez pas définir les valeurs de seuil d'avertissement par défaut sur les systèmes ESM3.
		volts	P, A	Définit les valeurs des seuils d'avertissement par défaut ou valeur. REMARQUE : Vous ne pouvez pas définir les valeurs de seuil d'avertissement par défaut sur les systèmes ESM3.

Aide pour la commande **omconfig**

Utilisez la commande **omconfig -?** pour obtenir une liste des commandes disponibles pour **omconfig**.

Utilisez le *<niveau 2 de la commande>* **omconfig -?** pour obtenir de l'aide sur les commandes de niveau 2 **about**, **chassis** et **system**. Les informations suivantes sur **omconfig system -?** vous permettent également d'obtenir de l'aide pour la commande **omconfig chassis**.

Utilisez la commande **omconfig system -?** pour obtenir une liste des commandes disponibles pour **omconfig system**.

Utilisez une commande de la forme **omconfig system <niveau 3 de la commande> -?** pour obtenir une liste des paramètres que vous devez utiliser pour exécuter une commande **omconfig system** spécifique. Par exemple, les commandes suivantes produisent une liste des paramètres valides pour **omconfig system alertaction** et **omconfig system shutdown** :

```
omconfig system alertaction -?
```

```
omconfig system shutdown -?
```

Dans le cas de la commande **omconfig system alertaction**, vous pouvez utiliser diverses options pour empêcher l'aide de la CLI de défiler avant d'avoir pu la lire.

Pour faire défiler le résultat d'une commande écran par écran, tapez :

```
omconfig system alertaction -? | more
```

où | **more** vous permet d'appuyer sur la barre d'espace pour afficher l'écran suivant du résultat d'aide de la CLI.

Pour créer un fichier qui contient toute l'aide pour la commande **omconfig system alertaction -?**, tapez :

```
omconfig system alertaction -? -outa alert.txt
```

où **-outa** dirige le résultat de la commande vers un fichier appelé **alert.txt**.

Sous un système d'exploitation Microsoft® Windows® ou Red Hat Linux, vous pouvez lire l'aide de la commande **alertaction** en tapant :

```
more alert.txt
```

omconfig about

Utilisez la commande **omconfig about** pour connaître le nom de produit et le numéro de version de l'application de gestion des systèmes installée sur votre système. Voici un exemple de résultat de la commande **omconfig about** :

```
Product name : Server Administrator
Version : 1.x.x
Copyright : Copyright (C) Dell Computer Corporation
1995-2002. All rights reserved.
Company : Dell Computer Corporation.
```

Pour des détails supplémentaires sur l'environnement de Server Administrator, tapez :

```
omconfig about details=true
```

Server Administrator comprend plusieurs services, qui ont chacun leur propre numéro de version. Le champ **Contenu** donne les numéros de version des services et fournit d'autres détails utiles. Le résultat ci-dessous est un exemple qui peut changer en fonction de votre configuration et de la version de Server Administrator disponible :

```
Contains:  Instrumentation Service 4.x.x
           Storage Management Service 3.x.x
           Update Service 1.x.x
           Diagnostic Service 2.x.x
           Sun JRE - OEM Installed Version 3.x.x
           Server Administrator Web Server 1.x.x
           Server Administrator Core 1.x.x
           Instrumentation Service Integration Layer 1.x.x
           Storage Management Service Integration
           Layer 1.x.x
           Server Administrator 1.x.x
           Dell OpenManage 1.x.x
```

omconfig chassis

Utilisez les commandes **omconfig chassis** pour rétablir les valeurs par défaut ou définir les valeurs des capteurs de courant, ventilateurs, de tension et de température, pour configurer le comportement du BIOS pendant le démarrage du système, pour effacer le nombre d'erreurs de la mémoire, et pour activer ou désactiver les fonctions de commande du bouton d'alimentation si la configuration du système le permet.

Utilisez la commande **omconfig chassis -?** pour afficher une liste de toutes les commandes **omconfig chassis**.

omconfig chassis acswitch

Utilisez la commande **omconfig chassis acswitch** pour configurer la façon dont les blocs d'alimentation de votre système répondent à une panne d'entrée en CA.

Tableau 7-2. Configurations de la redondance du commutateur de CA

Niveau 1 de la commande	Niveau 2 de la commande	Niveau 3 de la commande	Paire nom=valeur	Description
omconfig	chassis	acswitch	mode=source1	Ligne d'entrée 1, en cours de restauration, rester sur la ligne 2. Si l'alimentation est coupée sur la ligne 1 de l'unité d'alimentation, utiliser la ligne 2. Rester sur la ligne 2 une fois que l'alimentation a été restaurée sur la ligne 1.
			mode=source1return	Ligne d'entrée 1, en cours de restauration, rester sur la ligne 1. Si l'alimentation est coupée sur la ligne 1 de l'unité d'alimentation, utiliser la ligne 2. Retourner sur la ligne 1 une fois que l'alimentation a été restaurée sur la ligne 1.

Tableau 7-2. Configurations de la redondance du commutateur de CA (suite)

Niveau 1 de la commande	Niveau 2 de la commande	Niveau 3 de la commande	Paire nom=valeur	Description
			mode=source2	Ligne d'entrée 2, en cours de restauration, rester sur la ligne 1. Si l'alimentation est coupée sur la ligne 2 de l'unité d'alimentation, utiliser la ligne 1. Lorsque la redondance est rétablie, rester sur la ligne 1.
			redunexpected=true false	Indique si la redondance de l'unité d'alimentation est configurée pour ce système.

omconfig chassis biossetup

Utilisez la commande **omconfig chassis biossetup** pour configurer les paramètres du BIOS du système qui ne sont normalement disponibles que dans les paramètres d'amorçage du biossetup de votre système.



AVIS : Si vous modifiez certains paramètres de configuration du BIOS, votre système risque de tomber en panne et vous devrez peut-être réinstaller le système d'exploitation.



REMARQUE : Vous devez redémarrer votre système avant que les changements de paramètres du biossetup ne deviennent effectifs.



REMARQUE : Les options de configuration du BIOS ne sont pas toutes disponibles sur tous les systèmes.

Tableau 7-3. Configuration BIOS

Paire 1 nom=valeur attribut=	Paire 2 nom=valeur paramètres=	Description
attribute=bootsequence	setting=diskettefirst hdonly devicelist	Indique au BIOS quel périphérique est utilisé pour amorcer le système et l'ordre dans lequel la séquence d'amorçage doit vérifier chaque périphérique.

Tableau 7-3. Configuration BIOS (suite)

Paire 1 nom=valeur attribut=	Paire 2 nom=valeur paramètres=	Description
attribute=diskette	setting=off auto writeprotect	<p>off : Désactive le lecteur de disquette.</p> <p>auto : Active automatiquement le lecteur de disquette.</p> <p>writeprotect : N'autorise pas l'écriture. N'active le lecteur de disquette que pour la lecture seule.</p>
attribute=ide	setting=on off force=true	<p>on : Active ce périphérique.</p> <p>off : Désactive ce périphérique.</p> <p>force=true : Vérification de la modification des paramètres.</p>
attribute=mouse	setting=on off	<p>on : Active la souris.</p> <p>off : Désactive la souris.</p>
attribute=nic	setting =enabled disabled enablednonepxe	<p>enabled : Active le NIC pendant le démarrage du système (avec PXE activé si le système en a un).</p> <p>disabled : Désactive le NIC pendant le démarrage du système.</p> <p>enablednonepxe : Active le NIC pendant le démarrage du système avec PXE désactivé si le système en a un.</p>
attribute=numlock	setting=on off	<p>on : Utilise le pavé numérique comme touches chiffrées.</p> <p>off : Utilise le pavé numérique comme touches fléchées.</p>

Tableau 7-3. Configuration BIOS (suite)

Paire 1 nom=valeur attribut=	Paire 2 nom=valeur paramètres=	Description
attribute=onboardraid	setting=raid off scsi	<p>AVIS : Si vous modifiez les paramètres de primary scsi ou onboardraid, votre système arrête d'être opérationnel jusqu'à ce que vous ayez réinstallé le système d'exploitation.</p> <p>raid : Demande au BIOS de détecter ce périphérique comme étant un périphérique RAID (Redundant Array of Independent Disks [matrice redondante de disques indépendants]).</p> <p>off : Désactive le périphérique.</p> <p>scsi : Demande au BIOS de détecter ce périphérique comme périphérique SCSI.</p>
attribute=ppaddress	setting=off lpt1 lpt2 lpt3	<p>off : Désactive l'adresse de port parallèle.</p> <p>lpt1 : Situe le périphérique sur LPT1.</p> <p>lpt2 : Situe le périphérique sur LPT2.</p> <p>lpt3 : Situe le périphérique sur LPT3.</p>
attribut=ppmode	setting=at ps2	<p>at : Définit le mode du port parallèle sur le type AT.</p> <p>ps2 : Définit le mode du port parallèle sur le type PS/2.</p>
attribute=primaryscsi	setting=on off force=true	<p>on : Active ce périphérique</p> <p>off : Désactive ce périphérique.</p> <p>force=true : Vérification de la modification des paramètres.</p>
attribute=secondaryscsi	setting=on off	<p>on : Active ce périphérique.</p> <p>off : Désactive ce périphérique.</p>

Tableau 7-3. Configuration BIOS (suite)

Paire 1 nom=valeur attribut=	Paire 2 nom=valeur paramètres=	Description
attribute=serialport1	setting=off auto com1 com3	off : Désactive port série 1 auto : Adresse le port série 1 à un port COM. com1 : Adresse le port série 1 au port COM 1. com3 : Adresse le port série 1 au port COM 3.
attribute=serialport2	setting=off auto com2 com4	off : Désactive port série 2. auto : Adresse le port série 2 à un port COM. com2 : Adresse le port série 2 au port COM 2. com4 : Adresse le port série 2 au port COM 4.
attribute=speaker	setting=on off	on : Active le haut-parleur. off : Désactive le haut-parleur.
attribut=usb	setting=enabled disabled	enabled : Active le ou les ports USB. disabled : Désactive le ou les ports USB.

omconfig chassis currents

Utilisez la commande **omconfig chassis currents** pour définir les seuils d'avertissement des capteurs d'intensité du courant. Comme avec les autres composants, vous pouvez afficher les valeurs des seuils d'avertissement et de panne, mais vous ne pouvez pas définir les seuils de panne. Le fabricant de votre système définit les seuils minimal et maximal de panne.



REMARQUE : Les seuils définissables varient d'une configuration de système à une autre.



REMARQUE : Les systèmes dotés de capacités ESM (Embedded System Management [gestion de systèmes intégrés]) 3 ne vous permettent pas d'utiliser des valeurs par défaut pour définir les valeurs des seuils d'avertissement.

Paramètres valides pour les seuils d'avertissement de courant

Voici les paramètres valides pour la définition des seuils d'avertissement de courant :

Tableau 7-4. omconfig chassis currents

Paire nom=valeur	Description
<code>index=<i>n</i></code>	Numéro du capteur ou index du capteur (doit être spécifié).
<code>warnthresh=default</code>	Définit les seuils minimal et maximal d'avertissement sur les valeurs par défaut.
<code>minwarnthresh=<i>n</i></code>	Seuil minimal d'avertissement (3 décimales).
<code>maxwarnthresh=<i>n</i></code>	Seuil maximal d'avertissement (3 décimales).

Seuils minimal et maximal d'avertissement par défaut

Si vous voulez définir les valeurs des seuils d'avertissement maximal et minimal de courant sur la valeur par défaut, tapez :

```
omconfig chassis currents index=0 warnthresh=default
```

Vous ne pouvez pas utiliser la valeur par défaut de l'un si vous définissez l'autre. Autrement dit, si vous utilisez la valeur par défaut du seuil minimal d'avertissement, vous devez aussi utiliser la valeur par défaut du seuil maximal d'avertissement.

Pour spécifier une valeur pour les seuils minimal et maximal d'avertissement

Si vous préférez spécifier des valeurs pour les seuils d'avertissement des capteurs de courant, vous devez spécifier le numéro du capteur que vous configurez et la valeur du seuil minimal d'avertissement. Pour définir la valeur du seuil maximal d'avertissement, il vous faut une seconde commande. Vous devez spécifier le numéro du capteur que vous êtes en train de configurer, ainsi que la valeur du seuil maximal d'avertissement. L'exemple suivant illustre les deux lignes requises pour définir les valeurs des seuils minimal et maximal d'avertissement des capteurs du courant. Dans l'exemple suivant, le capteur en cours de configuration est le capteur 0 :

```
omconfig chassis currents index=0 minwarnthresh=3.310
```

```
omconfig chassis currents index=0 maxwarnthresh=3.381
```

Quand vous émettez la commande et que le système utilise les valeurs que vous spécifiez, le message suivant apparaît :

```
Current probe warning threshold(s) set successfully.
( Les seuils d'avertissement du capteur de courant sont
paramétrés.)
```

omconfig chassis fans

Utilisez la commande **omconfig chassis fans** pour définir les seuils d'avertissement des capteurs de ventilateurs. Comme avec les autres composants, vous pouvez afficher les valeurs des seuils d'avertissement et de panne, mais vous ne pouvez pas définir les seuils de panne. Le fabricant de votre système définit les seuils minimal et maximal de panne.


Paramètres valides pour les seuils d'avertissement des ventilateurs

Voici les paramètres valides pour la définition des seuils d'avertissement des ventilateurs :

Tableau 7-5. omconfig chassis fans

Paire nom=valeur	Description
<code>index=<i>n</i></code>	Numéro du capteur ou index du capteur (doit être spécifié).
<code>warnthresh=default</code>	Définit les seuils minimal et maximal d'avertissement sur les valeurs par défaut.
<code>minwarnthresh=<numéro></code>	Seuil minimal d'avertissement.
<code>maxwarnthresh=<numéro></code>	Seuil maximal d'avertissement.

Seuils minimal et maximal d'avertissement par défaut

 **REMARQUE** : Les systèmes dotés de capacités de gestion de systèmes intégrés ESM3 ne vous permettent pas d'utiliser des valeurs par défaut pour définir les valeurs des seuils d'avertissement.

Si vous voulez définir les valeurs des seuils maximal et minimal d'avertissement des ventilateurs sur la valeur recommandée par défaut, tapez :

```
omconfig chassis fans index=0 warnthresh=default
```

Vous ne pouvez pas utiliser la valeur par défaut de l'un si vous définissez l'autre. Autrement dit, si vous utilisez la valeur par défaut du seuil minimal d'avertissement, vous devez aussi utiliser la valeur par défaut du seuil maximal d'avertissement.

Pour préciser une valeur pour les seuils minimal et maximal d'avertissement

Si vous préférez spécifier des valeurs pour les seuils d'avertissement des capteurs de ventilateurs, vous devez spécifier le numéro du capteur que vous configurez et la valeur du seuil minimal d'avertissement. Dans une autre commande, vous devez spécifier le numéro du capteur que vous êtes en train de configurer, ainsi que le seuil maximal d'avertissement. L'exemple suivant illustre les deux lignes requises pour définir les valeurs des seuils minimal et maximal d'avertissement des capteurs de ventilateur. Dans l'exemple suivant, le capteur en cours de configuration est le capteur 0 :

```
omconfig chassis fans index=0 minwarnthresh=3.31
omconfig chassis fans index=0 maxwarnthresh=3.38
```

Quand vous émettez la commande et que le système utilise les valeurs que vous spécifiez, le message suivant apparaît :

```
Fan probe warning threshold(s) set successfully.
(Les seuils d'avertissement du capteur de ventilateurs sont
paramétrés.)
```

omconfig chassis fancontrol

Utilisez la commande **omconfig chassis fancontrol** pour définir la vitesse des ventilateurs. Vous pouvez optimiser la vitesse pour le refroidissement ou pour un fonctionnement silencieux.

Tableau 7-6. omconfig chassis fancontrol

Paire nom=valeur	Description
speed=quiet	Définir la vitesse du ventilateur pour un fonctionnement silencieux.
speed=maxcool	Définir la vitesse du ventilateur pour le maximum de refroidissement.

omconfig chassis info

Utilisez la commande **omconfig chassis info** pour entrer un nom de numéro d'inventaire et un nom de châssis pour votre système.

Tableau 7-7. omconfig chassis info

Paire nom=valeur	Description
index= <i>n</i>	Numéro du châssis dont vous définissez le numéro d'inventaire ou le nom.
tag=< <i>texte</i> >	Numéro d'inventaire sous forme de texte alphanumérique. Les lettres ou les numéros ne doivent pas dépasser 10 caractères.
name=< <i>texte</i> >	Nom du châssis.

Dans l'exemple, le numéro d'inventaire du châssis principal du système est défini sur **buildsys** :

```
omconfig chassis info index=0 tag=buildsys
```

L'index 0 se règle toujours par défaut sur le châssis principal du système. La commande suivante omet

index=*n*, mais accomplit la même tâche :

```
omconfig chassis info tag=buildsys
```

Une commande acceptable, lorsqu'elle est exécutée, donne le message suivant :

```
Chassis info set successfully.
```

```
(Les infos du châssis sont paramétrées.)
```

Sur certains châssis, vous pouvez attribuer un nom différent. Vous ne pouvez pas renommer le châssis principal du système. Dans l'exemple ci-dessous, la commande renomme le châssis 2 en changeant le nom **storscsi1** pour adopter **storscsia** :

```
omconfig chassis info index=2 name=storscsia
```

Comme pour les autres commandes, la CLI émet un message d'erreur si vous n'avez pas de châssis 2 (le châssis principal=0). La CLI ne vous permet d'émettre des commandes que pour la configuration système dont vous disposez.

omconfig chassis leds

Utilisez la commande **omconfig chassis leds** pour spécifier à quel moment faire clignoter une LED d'erreur ou d'identification du châssis et vous permettre d'éteindre la LED du lecteur de disque dur du système.

Tableau 7-8. omconfig chassis leds

Paire 1 nom=valeur	Paire 2 nom=valeur	Description
index= <i>n</i>	-	Numéro du châssis où se trouve la LED (par défaut, châssis 0, châssis principal du système).
led=fault	severity=warning critical	Fait clignoter la LED lorsqu'un événement d'avertissement ou un événement critique se produit.
led=hdfault	action=clear	Restaure le nombre d'erreurs du lecteur de disque dur à zéro (0).
led=identify	flash=off on time-out= <i>n</i>	Règle la LED d'identification du châssis sur allumé ou éteint. Définit la durée de clignotement de la LED sur un nombre de secondes.

omconfig chassis memorymode

Utilisez la commande **omconfig chassis memorymode** pour spécifier le mode de redondance que vous souhaitez utiliser pour la mémoire de votre système en cas d'erreurs de mémoire.

La mémoire redondante permet à un système de passer à d'autres modules de mémoire disponibles si des erreurs inacceptables sont détectées dans les modules qu'il utilise actuellement. La commande **omconfig system memorymode** vous permet de désactiver la redondance ; lorsque vous désactivez la redondance, vous demandez au système de ne pas passer à d'autres modules de mémoire disponibles lorsque le module utilisé par le système commence à rencontrer des erreurs. Si vous voulez activer la redondance, vous devez choisir entre un banc de réserve et l'écriture miroir.

Le mode en banc de réserve désactive un banc de la mémoire système sur lequel une erreur ECC à un bit est détectée, active le banc de réserve et copie toutes les données du banc original sur le banc de réserve. Le mode en banc de réserve requiert au moins trois bancs de mémoire identiques ; le système d'exploitation ne reconnaît pas le banc de réserve.

Le mode en écriture miroir passe à une copie de mémoire redondante lorsqu'une erreur multibit est détectée. Après être passé à la mémoire miroir, le système ne repasse à la mémoire système originale qu'au redémarrage suivant. Dans ce mode, le système d'exploitation ne reconnaît pas la moitié de la mémoire système installée.

Tableau 7-9. omconfig chassis memory mode

Paire 1 nom=valeur	Description
index= <i>n</i>	Numéro du châssis dans lequel le module de mémoire réside (la valeur par défaut est châssis 0, le châssis principal du système).
redundancy=spare mirrored disabled	Disabled indique que le système ne doit pas utiliser d'autres modules de mémoire disponibles si des erreurs de mémoire multibit sont détectées. Spare désactive le module de mémoire qui a une erreur de mémoire sur un bit et copie les données du module défaillant vers un banc de réserve. Mirrored fait passer les systèmes à une copie en miroir de la mémoire si le module défaillant a une erreur multibit. En mode miroir, le système d'exploitation ne repasse au module original qu'au prochain redémarrage du système.

omconfig chassis powerbutton

Utilisez cette commande pour activer ou désactiver la priorité sur le bouton d'alimentation sur les systèmes équipés de cette fonction.

Tableau 7-10. omconfig chassis powerbutton

Paire 1 nom=valeur	Description
enable=true false	Activer ou désactiver le bouton d'alimentation du système.

omconfig chassis temps

Utilisez la commande **omconfig chassis temps** pour définir les seuils d'avertissement des capteurs de température. Comme avec les autres composants, vous pouvez afficher les valeurs des seuils d'avertissement et de panne, mais vous ne pouvez pas définir les seuils de panne. Le fabricant de votre système définit les seuils minimal et maximal de panne.



REMARQUE : Les seuils définissables varient d'une configuration de système à une autre.

Paramètres valides pour les seuils d'avertissement de la température

Voici les paramètres valides pour la définition des seuils d'avertissement de la température :

Tableau 7-11. omconfig chassis temps

Paire nom=valeur	Description
index= <i>n</i>	Numéro du capteur ou index du capteur (doit être spécifié).
warnthresh=default	Définit les seuils minimal et maximal d'avertissement sur les valeurs par défaut.
minwarnthresh=<numéro>	Seuil minimal d'avertissement (1 décimale).
maxwarnthresh=<nombre>	Seuil maximal d'avertissement (1 décimale).

Seuils minimal et maximal d'avertissement par défaut



REMARQUE : Les systèmes dotés de capacités de gestion de systèmes intégrés ESM3 ne vous permettent pas d'utiliser des valeurs par défaut pour définir les valeurs des seuils d'avertissement.

Si vous voulez définir les valeurs des seuils maximal et minimal d'avertissement de température sur la valeur recommandée par défaut, tapez :

```
omconfig chassis temps index=0 warnthresh=default
```

Vous ne pouvez pas utiliser la valeur par défaut de l'un si vous définissez l'autre. Autrement dit, si vous utilisez la valeur par défaut du seuil minimal d'avertissement, vous devez aussi utiliser la valeur par défaut du seuil maximal d'avertissement.

Pour préciser une valeur pour les seuils minimal et maximal d'avertissement

Si vous préférez spécifier des valeurs pour les seuils d'avertissement des capteurs de température, vous devez spécifier le numéro du capteur que vous configurez et la valeur du seuil minimal d'avertissement. Pour définir la valeur du seuil maximal d'avertissement, il vous faut une seconde commande. Vous devez spécifier le numéro du capteur que vous êtes en train de configurer, ainsi que la valeur du seuil maximal d'avertissement. L'exemple suivant illustre les deux lignes requises pour définir les valeurs des seuils minimal et maximal d'avertissement du capteur de température. Dans l'exemple suivant, le capteur en cours de configuration est le capteur 4 :

```
omconfig chassis temps index=4 minwarnthresh=11.2
```

```
omconfig chassis temps index=4 maxwarnthresh=58.7
```

Quand vous émettez la commande et que le système utilise les valeurs que vous spécifiez, le message suivant apparaît :

```
Temperature probe warning threshold(s) set successfully.
( Les seuils d'avertissement du capteur de température sont
paramétrés.)
```

omconfig chassis volts

Utilisez la commande **omconfig chassis volts** pour définir les seuils d'avertissement des capteurs de tension. Comme avec les autres composants, vous pouvez afficher les valeurs des seuils d'avertissement et de panne, mais vous ne pouvez pas définir les seuils de panne. Le fabricant de votre système définit les seuils minimal et maximal de panne.

Paramètres valides pour les seuils d'avertissement de tension

Voici les paramètres valides pour la définition des seuils d'avertissement de tension :



 **REMARQUE** : Les seuils définissables varient d'une configuration de système à une autre.

Tableau 7-12. omconfig chassis volts

Paire nom=valeur	Description
index= <i>n</i>	Index de capteur (doit être spécifié).
warnthresh=default	Définit les seuils minimal et maximal d'avertissement sur les valeurs par défaut.
minwarnthresh=<numéro>	Seuil minimal d'avertissement (3 décimales).
maxwarnthresh=<nombre>	Seuil maximal d'avertissement (3 décimales).

Seuils minimal et maximal d'avertissement par défaut

 **REMARQUE** : Les systèmes dotés de capacités de gestion de systèmes intégrés ESM³ ne vous permettent pas d'utiliser des valeurs par défaut pour définir les valeurs des seuils d'avertissement.

Si vous voulez définir les valeurs de seuils maximal et minimal d'avertissement de tension sur la valeur recommandée par défaut, tapez :

```
omconfig chassis fans index=2 warnthresh=default
```

Vous ne pouvez pas utiliser la valeur par défaut de l'un si vous définissez l'autre. Autrement dit, si vous utilisez la valeur par défaut du seuil minimal d'avertissement, vous devez aussi utiliser la valeur par défaut du seuil maximal d'avertissement.

Précisez une valeur pour les seuils minimal et maximal d'avertissement

Si vous préférez spécifier des valeurs pour les seuils d'avertissement des capteurs de tension, vous devez spécifier le numéro du capteur que vous configurez et la valeur du seuil minimal d'avertissement. Dans une autre commande, vous devez spécifier le numéro du capteur que vous êtes en train de configurer, ainsi que le seuil maximal d'avertissement. L'exemple suivant illustre les deux lignes requises pour définir les valeurs des seuils minimal et maximal d'avertissement du capteur de ventilateur. Dans l'exemple suivant, le capteur en cours de configuration est le capteur 0 :

```
omconfig chassis volts index=0 minwarnthresh=1.900
omconfig chassis volts index=0 maxwarnthresh=2.250
```

Quand vous émettez la commande et que le système utilise les valeurs que vous spécifiez, le message suivant apparaît :

```
Voltage probe warning threshold(s) set successfully.
(Les seuils d'avertissement du capteur de tension sont
paramétrés.)
```

omconfig preferences

Utilisez la commande **omconfig preferences** pour définir les préférences du système. Sur la ligne de commande, vous pouvez définir le mot de passe racine SNMP et spécifier quels niveaux d'utilisateurs peuvent accéder à Server Administrator.

omconfig preferences snmp

La définition du mot de passe racine SNMP permet aux administrateurs de limiter l'accès aux opérations set SNMP qui permettent d'importantes interventions en matière de gestion de systèmes. Vous pouvez configurer le mot de passe racine SNMP normalement (en tapant tous les paramètres sur une ligne de commande) ou de façon interactive.



AVIS : Le mode interactif est la méthode la plus sûre de définir le mot de passe racine SNMP. En mode non interactif, les valeurs que vous entrez pour **newpw** et **confirmnewpw** s'affichent sur le moniteur de votre système lorsque vous les tapez. En mode interactif, les valeurs que vous tapez pour les mots de passe sont masquées.

Les paramètres de configuration du mot de passe racine SNMP sont les mêmes que vous le configureriez de manière interactive ou itérative.



REMARQUE : Si vous spécifiez `setting=rootpw` mais pas les autres paramètres de paire `nom=valeur`, vous entrez dans le mode interactif, et la ligne de commande vous invite à entrer les valeurs restantes.

Tableau 7-13. Paramètres du mot de passe racine SNMP

Paire nom=valeur	Description
<code>setting=rootpw</code>	Obligatoire.
<code>oldpw=<ancien mot de passe></code>	Entre l'ancien mot de passe racine SNMP.
<code>newpw=<nouveau mot de passe></code>	Définit le nouveau mot de passe racine SNMP.
<code>confirmnewpw=<nouveau_mot_de_passe></code>	Confirme le nouveau mot de passe racine SNMP.

Lorsque vous tapez `omconfig preferences snmp setting=rootpw`, le système vous invite à fournir les valeurs pour les paramètres requis.

Lorsque vous tapez `omconfig preferences snmp`, vous devez fournir tous les paramètres en même temps. Par exemple :

```
omconfig preferences snmp setting=rootpw oldpw=openmanage
newpw=serveradmin confirmnewpw=serveradmin
```

omconfig preferences useraccess

En fonction des stratégies de votre entreprise, vous voudrez peut-être limiter l'accès à Server Administrator de certains niveaux d'utilisateurs. La commande `omconfig preferences useraccess` vous permet de donner ou non aux utilisateurs et aux utilisateurs privilégiés le droit d'accéder à Server Administrator.

Tableau 7-14. Activation de l'accès utilisateur pour les administrateurs, les utilisateurs privilégiés et les utilisateurs

Commande	Résultat	Description
<code>omconfig preferences useraccess enable=user</code>	Permet aux utilisateurs, aux utilisateurs privilégiés et aux administrateurs d'accéder à Server Administrator.	Forme la moins restrictive d'accès utilisateur.
<code>omconfig preferences useraccess enable=poweruser</code>	Permet aux utilisateurs privilégiés et aux administrateurs d'accéder à Server Administrator.	N'exclut que l'accès au niveau utilisateur.
<code>omconfig preferences useraccess enable=admin</code>	Ne permet <i>qu'</i> aux administrateurs d'accéder à Server Administrator.	Forme la plus restrictive d'accès utilisateur.

omconfig system

Utilisez la fonction **omconfig system** pour effacer les journaux, déterminer comment les différentes actions d'arrêt se produisent, définir les valeurs initiales ou modifier les valeurs du coût de possession, et déterminer comment répondre à un blocage du système d'exploitation.

omconfig system alertaction

Vous pouvez utiliser la fonction **omconfig system alertaction** pour déterminer la façon dont Server Administrator répond lorsqu'un composant subit un événement d'avertissement ou de panne.

Définition de l'action d'alerte

Une action d'alerte est une action que vous pouvez obliger votre système à prendre lorsque les conditions spécifiques sont réunies. Les actions d'alerte prédéterminent quelles mesures doivent être prises en cas d'alerte ou de panne d'intrusion, de ventilateur, de température, de tension, de bloc d'alimentation, de mémoire et de redondance.

Par exemple, si un capteur de ventilateur de votre système lit une vitesse de ventilateur de 300 tr/min alors que la valeur de seuil minimal d'avertissement que vous avez définie est de 600, votre système génère un avertissement de capteur de ventilateur. Les paramètres des actions d'alerte déterminent la façon dont les personnes sont informées de cet événement. Pour les mesures des capteurs de température, de tension et de courant qui se situent dans la plage d'avertissement ou de panne, vous pouvez également configurer des actions d'alerte.

Syntaxe pour la définition d'actions d'alerte

La définition d'une action d'alerte requiert deux paires nom=valeur. La première paire nom=valeur est le type d'événement. La seconde paire nom=valeur est l'action que vous souhaitez entreprendre pour cet événement. Par exemple, dans la commande

```
omconfig system alertaction event=powersupply broadcast=
true
```

l'événement est une panne de bloc d'alimentation et l'action est l'émission d'un message à tous les utilisateurs de Server Administrator.

Actions d'alerte disponibles

Pour chaque composant vous permettant de configurer une action d'alerte, les actions d'alerte suivantes sont disponibles :

Tableau 7-15. Actions d'alerte que vous pouvez définir pour les événements d'avertissement et de panne

Définition de l'action d'alerte	Description
beep=true false	true : Active le système audio intégré du système. Lorsque cette option est activée, le système audio intégré du système à partir duquel vous exécutez Server Administrator émet des bips. false : Désactive le système audio intégré au système.
alert=true false	true : Active l'alerte de console de votre système. Lorsque cette option est activée, le moniteur relié au système à partir duquel vous exécutez Server Administrator affiche un message d'alerte visuel. false : Désactive l'alerte de console de votre système.
broadcast=true false	true : Permet à un message ou à une alerte d'être diffusée à tous les utilisateurs qui disposent de lecteurs adressés au système. false : Désactive la diffusion d'alertes.

Tableau 7-15. Actions d'alerte que vous pouvez définir pour les événements d'avertissement et de panne (suite)

Définition de l'action d'alerte	Description
clearall	Efface toutes les actions pour cet événement.
defaultall	Définir toutes les actions pour cet événement sur leur valeur par défaut pour les événements de ce type.
execappath	Définit le chemin d'accès et le nom de fichier complets de l'application que vous voulez exécuter en cas d'événement pour le composant décrit dans cette fenêtre.
execapp=false	Désactiver l'application exécutable.

Composants et événements pour lesquels vous pouvez définir des actions d'alerte.

Le tableau 7-16 répertorie les composants et les événements pour lesquels vous pouvez définir des actions d'alerte. Les composants sont répertoriés par ordre alphabétique, mais les événements d'avertissement précèdent toujours les événements de panne pour un composant.

Tableau 7-16. Événements pour lesquels vous pouvez définir des mesures d'alerte

Nom de l'événement	Description
event=currentwarn	Définir les actions quand un capteur de courant détecte une valeur d'avertissement.
event=currentfail	Définir les actions quand un capteur de ventilateur détecte une valeur de panne.
event=fanwarn	Définir les actions quand un capteur de ventilateur détecte une valeur d'avertissement.
event=fanfail	Définir les actions quand un capteur de ventilateur détecte une valeur de panne.
event=intrusion	Définir des actions lorsqu'un événement d'intrusion dans le châssis est détecté.
event=memprefail	Définir les actions quand un capteur de mémoire détecte une valeur de panne anticipée.
event=memfail	Définir les actions quand un capteur de mémoire détecte une valeur de panne.

Tableau 7-16. Événements pour lesquels vous pouvez définir des mesures d'alerte (suite)

Nom de l'événement	Description
event=powersupply	Définit les actions de panne de bloc d'alimentation.
event=redundegrad	Définit les actions lorsqu'un composant redondant cesse d'être opérationnel, entraînant une redondance qui n'est pas complète pour ce composant.
event=redunlost	Définit les actions lorsqu'un ou plusieurs composants redondants cessent d'être opérationnels, entraînant une condition perdue ou « sans aucun composant redondant qui fonctionne ».
event=tempwarn	Définit les actions quand un capteur de température détecte une valeur d'avertissement.
event=tempfail	Définit les actions quand un capteur de température détecte une valeur de panne.
event=voltwarn	Définit les actions quand un capteur de tension détecte une valeur d'avertissement.
event=voltfail	Définit les actions quand un capteur de ventilateur détecte une valeur de panne.

Exemple de commandes de définition d'actions d'alerte

Les exemples ci-après sont des exemples de commandes valides. Pour chaque commande émise avec succès, le message suivant apparaît :

```
Alert action(s) configured successfully.
( Les actions d'alerte ont été configurées. )
```

Exemple d'action de capteur de courant

Pour désactiver l'émission de bips du haut-parleur système, si un capteur de courant détecte un événement d'avertissement, tapez :

```
omconfig system alertaction event=currentwarn beep=false
```

Pour activer les messages émis si un capteur de courant détecte un événement de panne, tapez :

```
omconfig system alertaction event=currentfail broadcast=true
```

Exemple d'actions de capteur de ventilateur

Pour définir les actions d'alerte des avertissements de ventilateur sur leur valeur par défaut, tapez :

```
omconfig system alertaction event=fanwarn defaultall=true
```

Pour générer une alerte lorsqu'un capteur de ventilateur détecte une valeur de panne, tapez :

```
omconfig system alertaction event=fanfail alert=true
```

Exemple d'actions d'intrusion dans le châssis

Pour effacer toutes les actions d'alerte pour l'intrusion dans le châssis, tapez :

```
omconfig system alertaction event=intrusion clearall=true
```

Commandes pour effacer les journaux



REMARQUE : Pour de plus amples informations sur les messages d'alerte, consultez le *Guide de référence des messages de Dell OpenManage Server Administrator*.

Vous pouvez utiliser la commande **omconfig system** pour effacer trois journaux : le journal d'alerte, le journal de commandes et le journal matériel, ou ESM.

Pour effacer le contenu du journal d'alertes, tapez :

```
omconfig system alertlog action=clear
```



REMARQUE : L'entrée d'un nom d'utilisateur de RAC non valide risque d'empêcher le journal de commandes de s'afficher. L'effacement du journal de commandes résout ce problème.

Pour effacer le contenu du journal de commandes, tapez :

```
omconfig system cmdlog action=clear
```

Pour effacer le contenu du journal ESM, tapez :

```
omconfig system esmlog action=clear
```

omconfig system events

Utilisez la commande **omconfig system events** pour activer et désactiver les interruptions SNMP pour les composants de votre système.



REMARQUE : Il se peut que tous les types d'événements ne soient pas présents sur votre système.

Il y a quatre paramètres dans le composant de la paire nom=valeur de la commande `omconfig system events` :

- source
- type
- severity
- index

Source

À l'heure actuelle, vous devez spécifier que la source des alertes pour votre système ne doit être que des interruptions SNMP ; actuellement, `source=snmptraps` est une paire nom=valeur requise car SNMP est la seule source de notification d'événement prise en charge pour les composants de votre système.

```
omconfig system events source=snmptraps
```

Type

Le type d'événement fait référence au nom du ou des composants impliqués dans l'événement.

Tableau 7-17. Paramètres de types d'événements de système

Paire nom=valeur	Description
type=all	Configure les événements pour tous les types de périphériques.
type=currents	Configure les événements pour l'intensité du courant.
type=fanenclosures	Configure les événements pour les enceintes de ventilateurs.
type=fans	Configurer les événements pour les ventilateurs.
type=intrusion	Configure les événements pour l'intrusion dans le châssis.
type=log	Configure les événements pour les journaux.
type=memory	Configure les événements pour la mémoire.

Tableau 7-17. Paramètres de types d'événements de système (suite)

Paire nom=valeur	Description
type=powersupplies	Configure les événements pour les blocs d'alimentation.
type=redundancy	Configure les événements pour la redondance.
type=temps	Configure les événements pour les températures.
type=volts	Configure les événements pour les tensions.

Severity

Dans le contexte de configuration des événements, la gravité détermine quel degré de gravité un événement doit avoir pour que Server Administrator vous prévienne de l'événement pour un type de composant. Lorsqu'il y a plusieurs événements du même type dans le même châssis système, vous pouvez aussi spécifier si vous voulez être prévenu de la gravité d'un événement en fonction du numéro du composant en utilisant le paramètre `index=<numéro>`.

Tableau 7-18. Paramètres de gravité des événements de système

Commande	Résultat	Description
<code>omconfig system events type=<nom du composant> severity=info</code>	Active la notification d'événements informatifs, d'avertissement et critiques.	Forme de notification d'événement la moins restrictive.
<code>omconfig system events type=<nom du composant> severity=warning</code>	Active la notification d'événements d'avertissement et critiques.	Les événements informatifs comme, par exemple, l'état normal d'un composant, ne sont pas rapportés.
<code>omconfig system events type=<nom du composant> severity=critical</code>	N'active que la notification d'événements critiques.	Forme de notification d'événements restrictive.
<code>omconfig system events type=<nom du composant> severity=none</code>	Désactive la notification d'événements.	Pas de notification d'événement.

Index

Index se rapporte au numéro d'un événement pour un composant spécifique. Index est un paramètre en option. Lorsque vous omettez le paramètre index, les événements sont configurés pour tous les composants du type spécifié, comme tous les ventilateurs, par exemple. Lorsqu'un système contient plusieurs ventilateurs, par exemple, vous pouvez activer ou désactiver la notification d'événements pour un ventilateur spécifique. Voici un exemple de commande :

```
omconfig system events type=fan index=0 severity=critical
```

Comme résultat de cet exemple de commande, Server Administrator n'envoie une interruption SNMP que si le premier ventilateur du châssis système (index 0) a atteint le nombre de tr/min critique.

omconfig system webserver

Utilisez la commande `omconfig system webserver` pour démarrer ou arrêter le serveur Web.

Tableau 7-19. Paramètres de configuration du serveur Web

Paire nom=valeur	Description
action=start	Démarre le serveur Web.
action=stop	Arrête le serveur Web.

omconfig system recovery

Utilisez la commande `omconfig system recovery` pour définir l'action qui doit être entreprise lorsque le système d'exploitation est bloqué ou qu'il est en panne. Vous pouvez également définir le nombre de secondes qui doivent s'écouler avant que le système ne soit considéré comme ayant un système d'exploitation bloqué.



REMARQUE : Les limites supérieures et inférieures du délai dépendent de votre modèle d'ordinateur et de sa configuration.

Tableau 7-20. Paramètres de récupération

Paire nom=valeur	Description
action=none	Ne réagit pas lorsque le système d'exploitation est bloqué ou qu'il est tombé en panne.

Tableau 7-20. Paramètres de récupération (suite)

Paire nom=valeur	Description
action=reboot	Arrête le système d'exploitation et initialise un démarrage du système, en effectuant les vérifications du BIOS et en rechargeant le système d'exploitation.
action=poweroff	Met le système hors tension.
action=powercycle	Le cycle d'alimentation met le système hors tension, attend brièvement, le remet sous tension et le redémarre. Le cycle d'alimentation est utile si vous voulez réinitialiser des composants système comme, par exemple, des disques durs.
timer= <i>n</i>	Nombre de secondes qui doivent s'écouler avant que le système soit considéré comme ayant un système d'exploitation bloqué (de 20 à 480 secondes).

Exemple de commandes de récupération

Pour définir l'action de détection du blocage d'un système d'exploitation sur le cycle d'alimentation, tapez :

```
omconfig system recovery action=powercycle
```

Pour définir la durée du blocage d'un système avant qu'une action de récupération soit entreprise à 120 secondes, tapez :

```
omconfig system recovery timer=120
```

omconfig system shutdown

Utilisez la commande **omconfig system shutdown** pour déterminer comment le système s'arrête. Pendant l'arrêt du système, l'option par défaut est de fermer le système d'exploitation avant d'éteindre le système. La fermeture du système d'exploitation ferme d'abord le système de fichiers avant de mettre le système hors tension. Si vous ne souhaitez pas fermer le système d'exploitation en premier, vous pouvez utiliser le paramètre **osfirst=false**.

Tableau 7-21. Paramètres d'arrêt

Paire nom=valeur	Description
action=reboot	Arrête le système d'exploitation et initialise un démarrage du système, en effectuant les vérifications du BIOS et en rechargeant le système d'exploitation.
action=poweroff	Met le système hors tension.

Tableau 7-21. Paramètres d'arrêt (suite)

Paire nom=valeur	Description
action=powercycle	Le cycle d'alimentation met le système hors tension, attend brièvement, le remet sous tension et le redémarre. Le cycle d'alimentation est utile si vous voulez réinitialiser des composants système comme, par exemple, des disques durs.
osfirst=true false	Ferme le système de fichiers et quitte le système d'exploitation avant d'arrêter le système.

Exemple de commandes d'arrêt

Pour définir l'action d'arrêt sur le redémarrage, tapez :

```
omconfig system shutdown action=reboot
```

Pour mettre le système hors tension sans avoir préalablement arrêté le système d'exploitation, tapez :

```
omconfig system shutdown osfirst=false
```

omconfig system thrmshutdown

Utilisez la commande `omconfig system thrmshutdown` pour configurer une action d'arrêt thermique. Un arrêt thermique peut être configuré de façon à se produire lorsqu'un capteur de température détecte un événement de panne ou d'avertissement.

Tableau 7-22. Paramètres d'arrêt thermique

Paire nom=valeur	Description
severity=disabled warning failure	<p>disabled : Désactive l'arrêt thermique. Un administrateur doit intervenir.</p> <p>warning : Arrête le système lorsqu'un événement d'avertissement de la température est détecté.</p> <p>failure : Arrête le système lorsqu'un événement de panne de la température est détecté.</p>

Exemple de commandes d'arrêt thermique

Pour déclencher un arrêt thermique lorsqu'un capteur de température détecte un événement de panne, tapez :

```
omconfig system thrmshutdown severity=failure
```

Pour désactiver l'arrêt thermique afin que l'administrateur initie une commande **omconfig system shutdown**, tapez :

```
omconfig system thrmshutdown severity=disabled
```


SECTION 8

**omconfig system
assetinfo :
Modification des
valeurs du coût de
possession**

omconfig Présentation générale des infos d'inventaire du système

La commande `omconfig system assetinfo` vous permet de modifier un ensemble complet de paramètres qui constituent le coût de possession total de votre système. Cette section explique les paramètres qui peuvent être rapportés et configurés dans la commande `omconfig system assetinfo`.

Avec la commande `omconfig system assetinfo`, vous pouvez définir les valeurs principales des objets configurables. Parmi les exemples des capacités de configuration de `assetinfo` se trouvent la définition de valeurs pour le propriétaire du système et le prix d'achat, pour les détails sur tout contrat de crédit-bail effectif, pour les méthodes et le taux de dépréciation, l'emplacement du système, la durée de la garantie et de la garantie prorogée, et les détails sur la sous-traitance et le contrat de niveau de service.

Niveau utilisateur requis pour l'ajout d'informations sur l'inventaire

Les utilisateurs privilégiés et les administrateurs peuvent ajouter et modifier les informations sur l'inventaire.

Ajout d'informations sur l'acquisition

L'acquisition concerne l'achat ou l'acquisition en crédit-bail d'un système par une entité commerciale. Utilisez la commande `omconfig system assetinfo info=acquisition` pour ajouter des informations détaillées sur l'achat ou le crédit-bail d'un système.

Tableau 8-1. omconfig system assetinfo info=acquisition

Niveau 1 de la commande	Niveau 2 de la commande	Niveau 3 de la commande	Paire 1 nom=valeur	Paire 2 nom=valeur	Utilisation
omconfig	system	assetinfo	info=acquisition	costcenter= <texte>	Le nom ou le code de l'entité commerciale qui a acquis le système.

Tableau 8-1. omconfig system assetinfo info=acquisition (suite)

Niveau 1 de la commande	Niveau 2 de la commande	Niveau 3 de la commande	Paire 1 nom=valeur	Paire 2 nom=valeur	Utilisation
				expensed=yes no	Indique si le système est facturé à un département spécifique comme le département Recherche et Développement ou Ventes.
				installdate=<jmmaa>	Date de mise en service du système.
				ponum=<numéro>	Numéro du document qui a autorisé le paiement de ce système.
				purchasecost=<numéro>	Prix payé par le propriétaire du système.
				purchasedate=<jmmaa>	Date d'achat du système par le propriétaire.
				signauth=<texte>	Nom de la personne qui a autorisé l'achat ou la prestation de service pour ce système.
				waybill=<numéro>	Reçu du porteur pour la marchandise reçue.

Exemples de commandes pour l'ajout d'informations sur l'acquisition

Pour fournir une valeur pour un paramètre d'acquisition, tapez une commande de la forme : `omconfig system assetinfo info=acquisition <paire 2 nom=valeur>`. Par exemple, tapez :

```
omconfig system assetinfo info=acquisition purchasedate=
122101
```

Le message suivant apparaît :

```
Asset information set successfully.
```

(Les informations sur l'inventaire ont été définies.)

Vous pouvez entrer plusieurs commandes `omconfig system assetinfo` à la fois, tant que les paramètres de la paire 2 `nom=valeur` appartiennent à la même paire 1 `nom=valeur`. Par

exemple, si vous voulez entrer plus d'une valeur de paramètre pour **info=acquisition**, utilisez l'exemple suivant comme guide de syntaxe :

```
omconfig system assetinfo info=acquisition purchasecost=
5000
waybill=123456 installdate=120501 purchasedate=050601
ponum=9999 signauth="John Smith" expensed=yes costcenter=
fince
```

Le message suivant apparaît :

```
Asset information set successfully.
(Les informations sur l'inventaire ont été définies.)
```

Ajout d'informations sur la dépréciation

La dépréciation est une série de méthodes pour calculer la dépréciation de vos acquis à terme. Par exemple, la dépréciation d'un système censé avoir une durée de vie de 5 ans serait de 20 pour-cent. Utilisez la commande **omconfig system assetinfo=depreciation** pour ajouter des détails sur la façon dont la dépréciation de votre système doit être calculée.

Tableau 8-2. omconfig system assetinfo info=depreciation

Niveau 1 de la commande	Niveau 2 de la commande	Niveau 3 de la commande	Paire 1 nom= valeur	Paire 2 nom= valeur	Utilisation
omconfig	system	assetinfo	info=depreciation	duration= <numéro>	La durée pendant laquelle un système se déprécie. Entrez le nombre de mois ou d'années.
				method= <texte>	Les étapes et les postulats qui servent à calculer la dépréciation de votre système.

Tableau 8-2. omconfig system assetinfo info=depreciation (suite)

Niveau 1 de la commande	Niveau 2 de la commande	Niveau 3 de la commande	Paire 1 nom=valeur	Paire 2 nom=valeur	Utilisation
				percent= <numéro>	Portion de 100 selon laquelle un acquis est dévalué ou déprécié.
				unit=months years	L'unité se mesure en mois ou en années.

Exemples de commandes pour l'ajout d'informations sur la dépréciation

Pour fournir une valeur pour un paramètre de dépréciation, tapez une commande de la forme : `omconfig system assetinfo info=depreciation <paire 2 nom=valeur>`. Par exemple, tapez :

```
omconfig system assetinfo info=depreciation method=
straightline
```

Le message suivant apparaît :

```
Asset information set successfully.
```

(Les informations sur l'inventaire ont été définies.)

Vous pouvez entrer plusieurs commandes `omconfig system assetinfo` à la fois, tant que les paramètres de la paire 2 `nom=valeur` appartiennent à la même paire 1 `nom=valeur`. Par exemple, consultez la section « Exemples de commandes pour l'ajout d'informations sur l'acquisition ».

Ajout d'informations sur la garantie prorogée

Utilisez la commande `omconfig system extwarranty` pour attribuer des valeurs aux informations sur la garantie prorogée. Une garantie est un contrat entre le fabricant ou le revendeur, et l'acheteur d'un système. La garantie identifie les composants qui sont couverts pour les réparations ou le remplacement pour une durée de temps ou d'utilisation limitée spécifiée. La garantie prorogée devient effective une fois la garantie originale a expiré. Pour obtenir des détails sur la façon de modifier les valeurs de la garantie, consultez la section « Ajout d'informations sur la garantie ».

Tableau 8-3. omconfig system assetinfo info=extwarranty

Niveau 1 de la commande	Niveau 2 de la commande	Niveau 3 de la commande	Paire 1 nom=valeur	Paire 2 nom=valeur	Utilisation
omconfig	system	assetinfo	info=extwarranty	cost= <coût>	Coût du service de garantie prorogée.
				enddate= <date d'expiration>	Date d'expiration du contrat de garantie prorogée.
				provider= <fournisseur>	Entité commerciale qui fournit le service de garantie prorogée.
				startdate= <date d'entrée en vigueur>	Date d'activation de la garantie prorogée.

Exemple de commande pour l'ajout d'informations sur la garantie prorogée

Pour fournir une valeur pour un paramètre de garantie prorogée, tapez une commande de la forme : `omconfig system assetinfo info=extwarranty <paire 2 nom=valeur>`. Par exemple, tapez :

```
omconfig system assetinfo info=extwarranty enddate=012503
```

Le message suivant apparaît :

```
Asset information set successfully.
```

```
(Les informations sur l'inventaire ont été définies.)
```

Vous pouvez entrer plusieurs commandes `omconfig system assetinfo` à la fois, tant que les paramètres de la paire 2 nom=valeur appartiennent à la même paire 1 nom=valeur. Par exemple, consultez la section « Exemples de commandes pour l'ajout d'informations sur l'acquisition ».

Ajout d'informations sur le crédit-bail

Un crédit-bail est un contrat qui permet de payer pour l'utilisation d'un système pendant une période de temps spécifique. Le bailleur reste propriétaire du système.

Tableau 8-4. omconfig system assetinfo info=lease

Niveau 1 de la commande	Niveau 2 de la commande	Niveau 3 de la commande	Paire 1 nom=valeur	Paire 2 nom=valeur	Utilisation
omconfig	system	assetinfo	info=lease	buyout= <montant>	Montant payé pour acquérir un système en crédit-bail.
				lessor= <bailleur>	Entité commerciale qui fournit le service de crédit-bail.
				multischedule= yes no	Indique si le coût du crédit-bail du système est calculé sur la base de plusieurs taux.
				ratefactor= <facteur>	Facteur utilisé pour calculer le paiement du crédit-bail.
				value= <résiduelle>	Valeur marchande du système à la fin de la période de crédit-bail.

Exemples de commandes pour l'ajout d'informations sur le crédit-bail

Pour fournir une valeur pour un paramètre de crédit-bail, tapez une commande de la forme : `omconfig system assetinfo info=lease <paire 2 nom=valeur>`. Par exemple, tapez :

```
omconfig system assetinfo info=lease value=4500
```

Le message suivant apparaît :

```
Asset information set successfully.
```

```
(Les informations sur l'inventaire ont été définies.)
```

Vous pouvez entrer plusieurs commandes `omconfig system assetinfo` à la fois, tant que les paramètres de la paire 2 `nom=valeur` appartiennent à la même paire 1 `nom=valeur`. Par exemple, consultez la section « Exemples de commandes pour l'ajout d'informations sur l'acquisition ».

Ajout d'informations sur la maintenance

La maintenance concerne les mesures requises pour maintenir le système en bon état de fonctionnement.

Tableau 8-5. omconfig system assetinfo info=maintenance

Niveau 1 de la commande	Niveau 2 de la commande	Niveau 3 de la commande	Paire 1 nom= valeur	Paire 2 nom=valeur	Utilisation
omconfig	system	assetinfo	info= maintenance	enddate= <date d'expiration>	Date d'expiration du contrat de garantie prorogée.
				provider= <fournisseur>	Entité commerciale fournissant le service de maintenance.
				startdate= <date d'entrée en vigueur>	Date de commencement de la maintenance.
				restrictions= <chaîne>	Activités non couvertes par le contrat de maintenance.

Exemples de commandes pour l'ajout d'informations sur la maintenance

Pour fournir une valeur pour un paramètre de maintenance, tapez une commande de la forme : `omconfig system assetinfo info=maintenance <paire 2 nom=valeur>`. Par exemple, tapez :

```
omconfig system assetinfo info=maintenance startdate=012504
```

Le message suivant apparaît :

```
Asset information set successfully.
```

(Les informations sur l'inventaire ont été définies.)

Vous pouvez entrer plusieurs commandes `omconfig system assetinfo` à la fois, tant que les paramètres de la paire 2 `nom=valeur` appartiennent à la même paire 1 `nom=valeur`. Par exemple, consultez la section « Exemples de commandes pour l'ajout d'informations sur l'acquisition ».

Ajout d'informations sur la sous-traitance

La sous-traitance est la pratique d'un accord avec une autre entreprise pour maintenir le système en bon état de fonctionnement.

Tableau 8-6. omconfig system assetinfo info=outsorce

Niveau 1 de la commande	Niveau 2 de la commande	Niveau 3 de la commande	Paire 1 nom= valeur	Paire 2 nom=valeur	Utilisation
omconfig	system	assetinfo	info=outsorce	levels= <i>n</i>	Niveaux de service offerts par le fournisseur.
				problemcomponent= <i><composant></i>	Composant du système qui nécessite une maintenance.
				providerfee= <i><coût fournisseur></i>	Somme d'argent demandée pour la maintenance.
				signauth= <i><nom></i>	Personne qui a signé ou qui a ou autorisé le service.

Exemples de commandes pour l'ajout d'informations sur la sous-traitance

Pour fournir une valeur pour un paramètre de sous-traitance, tapez une commande de la forme : `omconfig system assetinfo info=outsorce <paire 2 nom=valeur>`. Par exemple, tapez :

```
omconfig system assetinfo info=outsorce providerfee=75
```

Le message suivant apparaît :

```
Asset information set successfully.
```

```
(Les informations sur l'inventaire ont été définies.)
```

Vous pouvez entrer plusieurs commandes `omconfig system assetinfo` à la fois, tant que les paramètres de la paire 2 nom=valeur appartiennent à la même paire 1 nom=valeur. Par exemple, consultez la section « Exemples de commandes pour l'ajout d'informations sur l'acquisition ».

Ajout d'informations sur le propriétaire

Le propriétaire est celui qui détient le titre de propriété légale du système.

Tableau 8-7. omconfig system assetinfo info=owner

Niveau 1 de la commande	Niveau 2 de la commande	Niveau 3 de la commande	Paire 1 nom=valeur	Paire 2 nom=valeur	Utilisation
omconfig	system	assetinfo	info=owner	insurance= <société>	Nom de la compagnie d'assurance qui assure le système.
				ownername= <entreprise>	Entité commerciale propriétaire du système.
				type=owned leased rented	Indique si l'utilisateur du système est propriétaire du système, l'a acquis en crédit-bail ou le loue.

Exemples de commandes pour l'ajout d'informations sur le propriétaire

Pour fournir une valeur pour un paramètre d'acquisition, tapez une commande de la forme : `omconfig system assetinfo info=owner <paire 2 nom=valeur>`. Par exemple, tapez :

```
omconfig system assetinfo info=owner type=rented
```

Le message suivant apparaît :

```
Asset information set successfully.
```

(Les informations sur l'inventaire ont été définies.)

Vous pouvez entrer plusieurs commandes `omconfig system assetinfo` à la fois, tant que les paramètres de la paire 2 `nom=valeur` appartiennent à la même paire 1 `nom=valeur`. Par exemple, consultez la section « Exemples de commandes pour l'ajout d'informations sur l'acquisition ».

Ajout d'informations sur le contrat de service

Un contrat de service est un accord qui spécifie des frais de maintenance et de réparation préventives du système.

Tableau 8-8. omconfig system assetinfo info=service

Niveau 1 de la commande	Niveau 2 de la commande	Niveau 3 de la commande	Paire 1 nom=valeur	Paire 2 nom=valeur	Utilisation
omconfig	system	assetinfo	info=service	renewed=yes no	Spécifie si le contrat de service a été renouvelé.
				type=<chaîne>	Type de service couvert par le contrat.
				vendor=<entreprise>	Entité commerciale qui fournit ce service.

Exemples de commandes pour l'ajout d'informations sur le service

Pour fournir une valeur pour un paramètre de service, tapez une commande de la forme : `omconfig system assetinfo info=service <paire 2 nom=valeur>`. Par exemple, tapez :

```
omconfig system assetinfo info=service vendor=fixsystemco
```

Le message suivant apparaît :

```
Asset information set successfully.
```

(Les informations sur l'inventaire ont été définies.)

Vous pouvez entrer plusieurs commandes `omconfig system assetinfo` à la fois, tant que les paramètres de la paire 2 `nom=valeur` appartiennent à la même paire 1 `nom=valeur`. Par exemple, consultez la section « Exemples de commandes pour l'ajout d'informations sur l'acquisition ».

Ajout d'informations sur l'assistance

L'assistance concerne l'assistance technique qu'un utilisateur peut solliciter lorsqu'il souhaite être conseillé sur l'utilisation correcte d'un système afin d'effectuer des tâches.

Tableau 8-9. omconfig system assetinfo info=support

Niveau 1 de la commande	Niveau 2 de la commande	Niveau 3 de la commande	Paire 1 nom=valeur	Paire 2 nom=valeur	Utilisation
omconfig	system	assetinfo	info=support	automaticfix= <nom du programme>	Nom de toute application utilisée pour réparer un problème automatiquement.
				helpdesk= <date>	Date d'expiration du contrat de garantie prorogée.
				outsourced= true false	Indique si une entité commerciale externe fournit un support technique ou si les employés du propriétaire du système fournissent un support technique.

Tableau 8-9. omconfig system assetinfo info=support (suite)

Niveau 1 de la commande	Niveau 2 de la commande	Niveau 3 de la commande	Paire 1 nom=valeur	Paire 2 nom=valeur	Utilisation
				type=network storage	Indique si le support concerne les périphériques reliés au stockage ou les périphériques de stockage.

Exemples de commandes pour l'ajout d'informations sur l'assistance

Pour fournir une valeur pour un paramètre d'assistance, tapez une commande de la forme : `omconfig system assetinfo info=support <paire 2 nom=valeur>`. Par exemple, tapez :

```
omconfig system assetinfo info=support outsourced=true
```

Le message suivant apparaît :

```
Asset information set successfully.
```

```
(Les informations sur l'inventaire ont été définies.)
```

Vous pouvez entrer plusieurs commandes `omconfig system assetinfo` à la fois, tant que les paramètres de la paire 2 `nom=valeur` appartiennent à la même paire 1 `nom=valeur`. Par exemple, consultez la section « Exemples de commandes pour l'ajout d'informations sur l'acquisition ».

Ajout d'informations sur le système

Les informations sur le système comprennent l'utilisateur principal du système, le numéro de téléphone de l'utilisateur principal et l'emplacement du système.

Tableau 8-10. omconfig system assetinfo info=system

Niveau 1 de la commande	Niveau 2 de la commande	Niveau 3 de la commande	Paire 1 nom=valeur	Paire 2 nom=valeur	Utilisation

```
omconfig
```

```
    system
```

```
        assetinfo
```

Tableau 8-10. omconfig system assetinfo info=system (suite)

Niveau 1 de la commande	Niveau 2 de la commande	Niveau 3 de la commande	Paire 1 nom=valeur	Paire 2 nom=valeur	Utilisation
			info=system		
				location= <date>	Date d'expiration du contrat de garantie prorogée.
				primaryphone= <numéro>	Numéro de téléphone de l'utilisateur principal du système.
				primaryuser= <utilisateur>	Utilisateur principal du système

Exemples de commandes pour l'ajout d'informations sur le système

Pour fournir une valeur pour un paramètre système, tapez une commande de la forme : `omconfig system assetinfo info=system <paire 2 nom=valeur>`. Par exemple, tapez :

```
omconfig system assetinfo info=system location=firstfloor
```

Le message suivant apparaît :

```
Asset information set successfully.
```

(Les informations sur l'inventaire ont été définies.)

Vous pouvez entrer plusieurs commandes `omconfig system assetinfo` à la fois, tant que les paramètres de la paire 2 nom=valeur appartiennent à la même paire 1 nom=valeur. Par exemple, consultez la section « Exemples de commandes pour l'ajout d'informations sur l'acquisition ».

Ajout d'informations sur la garantie

Utilisez la commande `omconfig system warranty` pour attribuer des valeurs d'informations sur la garantie. Une garantie est un contrat entre le fabricant ou le revendeur, et l'acheteur d'un système. La garantie identifie les composants qui sont couverts pour les réparations ou le remplacement pour une durée de temps ou d'utilisation limitée spécifiée. Pour obtenir des détails sur la façon de modifier les valeurs de la garantie prorogée, consultez la section « Ajout d'informations sur la garantie prorogée ».

Tableau 8-11. omconfig system assetinfo info=warranty

Niveau 1 de la commande	Niveau 2 de la commande	Niveau 3 de la commande	Paire 1 nom=valeur	Paire 2 nom=valeur	Utilisation
omconfig	system	assetinfo	info=warranty	cost=<coût>	Coût du service de garantie étendue.
				duration=<durée>	Nombre de jours ou de mois pendant laquelle la garantie est effective.
				enddate=<date d'expiration>	Date d'expiration du contrat de garantie.
				unit=days months	Indique si la durée se compte en jours ou en mois

Exemples de commandes pour l'ajout d'informations sur la garantie

Pour fournir une valeur pour un paramètre de garantie, tapez une commande de la forme : `omconfig system assetinfo info=warranty <paire nom=valeur 2>`. Par exemple, tapez :

```
omconfig system assetinfo info=warranty unit=days
```

Le message suivant apparaît :

```
Asset information set successfully.
```


(Les informations sur l'inventaire ont été définies.)

Vous pouvez entrer plusieurs commandes `omconfig system assetinfo` à la fois, tant que les paramètres de la paire 2 `nom=valeur` appartiennent à la même paire 1 `nom=valeur`. Par exemple, consultez la section « Exemples de commandes pour l'ajout d'informations sur l'acquisition ».

SECTION 9

**omreport rac :
Affichage des
composants du
contrôleur d'accès
à distance**

Le RAC (Remote Access Controller [contrôleur d'accès à distance]) est un composant de système qui fournit un ensemble complet de capacités de gestion de système. Server Administrator intègre les fonctionnalités du RAC dans son interface, ce qui permet aux utilisateurs d'afficher et de gérer le contrôleur depuis Server Administrator et IT Assistant.

 **REMARQUE :** Toutes les caractéristiques documentées ne sont pas forcément disponibles sur le RAC (Remote Access Controller [contrôleur d'accès à distance]) de votre système. Actuellement, ERA (Embedded Remote Access [accès à distance intégré]) et ERA/O (Embedded Remote Access Option [option d'accès à distance intégré]) ne prennent pas en charge la connexion par modem.


La commande **omreport rac** permet à Server Administrator d'afficher des rapports sur les composants du RAC.

Conventions pour les tableaux de paramètres

Les tableaux de paramètres répertorient les paramètres d'entrée d'une commande en suivant l'ordre dans lequel ils apparaissent dans l'interface de ligne de commande. Dans la section « **omreport rac** : Affichage des composants du contrôleur d'accès à distance », les paramètres sont répertoriés en fonction de l'ordre dans lequel vous devez les configurer.

Le symbole |, ou *barre verticale*, est l'opérateur logique *OU exclusif*. Par exemple, enable | disable signifie que vous pouvez activer ou désactiver le composant (ou la fonctionnalité), mais qu'il ne peut pas être activé et désactivé en même temps.

Résumé de la commande **omreport rac**

 **REMARQUE :** Bien que cette section répertorie toutes les commandes **omreport rac** possibles, les commandes disponibles sur votre système dépendent de la configuration de votre système. Si vous essayez d'obtenir de l'aide ou d'exécuter une commande pour un composant qui n'est pas installé dans votre système, Server Administrator émet un message indiquant que le composant ou la fonctionnalité est « introuvable sur ce système ».

Le tableau 9-1 est un résumé de haut niveau de la commande **omreport rac**. La colonne intitulée « Niveau 3 de la commande » répertorie les arguments majeurs qui peuvent être utilisés avec **omreport rac**. « Privilège d'utilisateur requis » fait référence au type de privilège dont vous avez besoin pour exécuter la commande, où U = Utilisateur, P = Utilisateur privilégié et A = Administrateur. « Utilisation » est une description générale des actions qui peuvent être effectuées avec la commande **omreport rac**. Des détails supplémentaires sur la syntaxe et l'utilisation de la commande apparaissent plus loin dans cette section.

Tableau 9-1. Niveau 1, Niveau 2 et Niveau 3 de la commande omreport rac

Niveau 1 de la commande	Niveau 2 de la commande	Niveau 3 de la commande	Privilège d'utilisateur requis	Utilisation
omreport	rac			
		authentication	A	Active ou désactive l'accès utilisateur au RAC en fonction de la façon dont l'administrateur a configuré les privilèges de compte d'utilisateur du système d'exploitation local de chaque utilisateur.
		dialinusers	U, P, A	Affiche les propriétés de l'utilisateur distant.
		dialoutusers	U, P, A	Affiche les propriétés de l'utilisateur local.
		network	U, P, A	Affiche les propriétés du NIC intégré.
		modem	U, P, A	Affiche les propriétés du modem intégré.
		remote	U, P, A	Affiche les propriétés des fonctionnalités à distance.
		snmptraps	U, P, A	Affiche les propriétés des interruptions SNMP.
		users	U, P, A	Affiche les propriétés nom d'utilisateur.
		viewcertificate	U, P, A	Affiche le certificat de serveur ou CA.

Aide pour la commande omreport rac

Utilisez la commande `omreport rac -?` pour obtenir une liste des commandes disponibles pour `omreport rac`.

omreport rac authentication

La commande `omreport rac authentication` affiche si l'authentification du système d'exploitation local des utilisateurs est activée ou désactivée pour le RAC.

Le RAC a deux méthodes d'authentification de l'accès utilisateur : L'authentification du RAC et l'authentification du système d'exploitation locale. L'authentification du RAC est toujours *activée*. Les administrateurs peuvent configurer des comptes d'utilisateurs et des mots de passe qui permettent l'accès au RAC.

Les systèmes d'exploitation ont aussi besoin d'administrateurs pour définir différents niveaux d'utilisateurs et de comptes utilisateur ; chaque niveau d'utilisateur a des privilèges différents. L'authentification du système d'exploitation local sur le RAC est une possibilité pour les administrateurs qui ne veulent pas définir un jeu de privilèges pour les utilisateurs du système d'exploitation et un autre jeu d'utilisateurs et de comptes pour le RAC. Si vous activez l'authentification du système d'exploitation local pour le RAC, vous permettez à tout utilisateur bénéficiant d'un statut d'administrateur sur le système d'exploitation d'ouvrir une session sur le RAC.

La commande `omreport rac authentication` affiche les paramètres d'authentification.

Exemple de commande `omreport rac authentication`

Quand vous tapez

```
omreport rac authentication
```

les résultats qui s'affichent montrent si l'authentification des utilisateurs pour l'accès au RAC à l'aide des définitions d'accès utilisateur du système d'exploitation est activée ou désactivée. Par exemple :

```
omreport rac authentication
localauthenable=true
```

omreport rac dialinusers

Utilisez les commandes `omreport rac dialinusers` pour afficher les valeurs des propriétés d'utilisateurs distants.

Tableau 9-2. omreport rac dialinusers

Paire nom=valeur	Description
<code>username=<texte></code>	Affiche l'entrée de l'utilisateur distant dont le nom est indiqué par le <code><texte></code> .
<code>index=n</code>	Affiche l'entrée de l'utilisateur distant dont l'index est égal à <code>n</code> . L'index est d'habitude compris entre 0 et 15, et précise une des 16 « positions » utilisateur sur le RAC.

omreport rac dialoutusers

La commande `omreport rac dialoutusers` affiche les valeurs des propriétés d'utilisateurs locaux.

Tableau 9-3. omreport rac dialoutusers

Paire nom=valeur	Description
<code>ipaddr=<texte></code>	Affiche l'entrée de l'utilisateur local d'appel à la demande dont l'adresse IP est précisée par <code><texte></code> . C'est l'adresse IP que le RAC rappelle après avoir été contacté par un utilisateur local d'appels à la demande.
<code>index=<i>n</i></code>	Affiche l'entrée de l'utilisateur local d'appel à la demande dont l'index est égal à <i>n</i> . L'index est d'habitude entre 0 et 15, et précise une des 16 « positions » d'interruption sur le RAC.

omreport rac network

La commande `omreport rac network` affiche les valeurs des propriétés de NIC.

omreport rac modem

La commande `omreport rac modem` affiche les valeurs de propriété du modem intégré.

omreport rac remote

La commande `omreport rac remote` affiche les valeurs des propriétés des fonctions à distance.

omreport rac snmptraps

La commande `omreport rac snmptraps` affiche les valeurs des propriétés d'interruption SNMP.

Tableau 9-4. omreport rac snmptraps

Paire nom=valeur	Description
ipaddr=<texte>	Affiche l'inscription d'interruption dont l'adresse IP est précisée par <texte>.
index= <i>n</i>	Affiche l'entrée de l'interruption dont l'index est égal à <i>n</i> . L'index est d'habitude entre 0 et 15, et précise une des 16 « positions » d'interruption sur le RAC.

omreport rac users

La commande `omreport rac users` affiche les propriétés des noms d'utilisateur du RAC.

Tableau 9-5. omreport rac users

Paire nom=valeur	Description
username=<texte>	Affiche l'entrée de l'utilisateur de RAC dont le nom est indiqué par le <texte>.
index= <i>n</i>	Affiche l'entrée de l'utilisateur de RAC dont l'index est égal à <i>n</i> . L'index est d'habitude entre 0 et 15, et précise une des 16 « positions » d'interruption sur le RAC.

omreport rac viewcertificate

Utilisez la commande `omreport rac viewcertificate` pour afficher le certificat du serveur ou de CA (Certificate Authority [organisme de certification]) sur le RAC. Le seul paramètre que vous devez spécifier est si le certificat que vous voulez afficher est un certificat de CA ou un certificat de serveur.

Tableau 9-6. omconfig rac viewcertificate

Paire nom=valeur	Description
type=server ca	Indique si le certificat qui s'affiche est un certificat de serveur ou un certificat de CA.

Voici un exemple de résultat de la commande `omreport rac viewcertificate type=ca:`

```
Type CA Certificate
Serial 100
Keysize 1024
Valid From DSU+15:34:31
Valid To DSU+15:34:31
Subject CN=test, O=test, OU=test, L=Austin, ST=Texas, C=US,
E=name@company.com

Issuer CN=Thawte Test CA Root, O=Thawte Certification,
OU=TEST TEST TEST, L=San Jose, ST=CA, C=US,
E=name@thawte.com
```

Dans cet exemple de résultat, le sujet est l'organisation ou la compagnie qui demandent la signature du certificat. L'émetteur est l'organisme qui octroie le certificat. Pour la définition des champs, consultez `omconfig rac generatcert` de la section « `omconfig rac` : Gestion du contrôleur d'accès à distance ».

SECTION 10

**omconfig rac :
Gestion du contrôleur
d'accès à distance**

La commande **omconfig rac** vous permet de configurer les composants opérationnels du service d'accès à distance. La commande de la CLI **omconfig rac** utilise l'interface logicielle du RAC pour configurer ces composants opérationnels.



REMARQUE : Toutes les caractéristiques documentées ne sont pas forcément disponibles sur le RAC (Remote Access Controller [contrôleur d'accès à distance]) de votre système. Actuellement, ERA (Embedded Remote Access [accès à distance intégré]) et ERA/O (Embedded Remote Access Option [option d'accès à distance intégré]) ne prennent pas en charge la connexion par modem.

Pour des informations sur la façon d'utiliser Server Administrator pour configurer des composants d'autres systèmes et du châssis principal du système, consultez la section « omconfig : Gestion des composants à l'aide de Instrumentation Service ». Pour des informations sur l'utilisation de la commande système **omconfig** pour afficher et gérer les informations de coût de possession (**assetinfo**), consultez la section « omconfig system assetinfo : Modification des valeurs du coût de possession ».


Vous devez souvent utiliser les commandes **omreport rac** pour obtenir les informations dont vous avez besoin pour exécuter une commande **omconfig rac**. Pour des informations supplémentaires sur l'utilisation de la commande **omreport rac**, consultez la section « omconfig rac : Gestion du contrôleur d'accès à distance ».


Conventions pour les tableaux de paramètres

Les tableaux de paramètres répertorient les paramètres d'entrée d'une commande dans l'ordre dans lequel vous devez les configurer plutôt que dans l'ordre dans lequel ils apparaissent sur l'interface de ligne de commande.

Le symbole |, ou *barre verticale*, est l'opérateur logique *OU exclusif*. Par exemple, enable | disable signifie que vous pouvez activer ou désactiver le composant (ou la fonctionnalité), mais que le composant (ou la fonctionnalité) ne peut pas être activé et désactivé en même temps.

Résumé de la commande `omconfig rac`

 **REMARQUE :** Vous devez réinitialiser le contrôleur d'accès à distance après l'exécution de chaque commande `omconfig rac`. Après avoir réinitialisé le contrôleur d'accès à distance, vous devez attendre approximativement une minute avant d'exécuter une autre commande `omconfig rac`.

 **REMARQUE :** Bien que cette section répertorie toutes les commandes `omconfig rac` possibles, les commandes disponibles sur votre système dépendent de sa configuration. Si vous essayez d'obtenir de l'aide ou d'exécuter une commande pour un composant qui n'est pas installé dans votre système, Server Administrator émet un message indiquant que le composant ou la fonctionnalité est introuvable sur ce système.

Le tableau 10-1 est un résumé de haut niveau de la commande `omconfig rac`. La colonne intitulée « Niveau 3 de la commande » répertorie les arguments majeurs qui peuvent être utilisés avec `omconfig rac`. « Privilège d'utilisateur requis » fait référence au type de privilège dont vous avez besoin pour exécuter la commande où U=Utilisateur, P=Utilisateur privilégié et A=Administrateur. « Utilisation » est une description générale des actions qui peuvent être effectuées avec la commande `omconfig rac`. Des détails supplémentaires sur la syntaxe et l'utilisation de la commande apparaissent plus loin dans cette section.

Tableau 10-1. Options Niveau 1, Niveau 2 et Niveau 3 de la commande `omconfig rac`

Niveau 1 de la commande	Niveau 2 de la commande	Niveau 3 de la commande	Privilège d'utilisateur requis	Utilisation
<code>omconfig</code>				Définit les valeurs initiales des composants, modifie les valeurs des composants gérés et définit les actions d'alerte et les seuils d'avertissement.
	<code>rac</code>			
		<code>authentification</code>	A	Définit les propriétés d'authentification.
		<code>dialinusers</code>	A	Définit les propriétés des utilisateurs distants.
		<code>dialoutusers</code>	A	Définit les propriétés des utilisateurs locaux.
		<code>generatecert</code>	A	Crée une CSR (Certificate Signing Request [requête de signature de certificat]).
		<code>modem</code>	A	Configure les propriétés du modem.

Tableau 10-1. Options Niveau 1, Niveau 2 et Niveau 3 de la commande omconfig rac (suite)

Niveau 1 de la commande	Niveau 2 de la commande	Niveau 3 de la commande	Privilège d'utilisateur requis	Utilisation
		network	A	Configure les propriétés du réseau.
		snmptraps	A	Définit les propriétés des interruptions SNMP.
		remote	A	Configure les propriétés des fonctions à distance.
		rm dialinuser	A	Supprime les propriétés de l'utilisateur distant.
		rm dialoutuser	A	Supprime les propriétés de l'utilisateur local.
		rmsnmptrap	A	Supprime les propriétés des interruptions SNMP.
		rmuser	A	Supprime les propriétés de l'utilisateur.
		reset	A	Configure la réinitialisation du rac.
		uploadcert	A	Télécharge un certificat d'un serveur ou d'un CA.
		users	A	Définit les propriétés d'utilisateur.

Aide pour la commande omconfig rac

Utilisez la commande **omconfig rac -?** pour obtenir une liste des commandes disponibles pour **omconfig rac**.

Utilisez **omconfig rac <niveau 3 de la commande> -?** pour afficher une liste de paires nom=valeur que vous aurez peut-être besoin d'utiliser avec **dialinusers**, **dialoutusers**, **modem**, **network**, **remote** et ainsi de suite.

Tapez :

```
omconfig rac dialinusers -?
```

L'exemple suivant est un extrait de la réponse de Server Administrator :

```
dialinusers Définit les propriétés des utilisateurs distants.
```

Les paramètres valides sont :

- username=[texte : obligatoire]
- index=[nombre : de 0 à 15]
- password=[texte]
- callbacknumber=[numéro]
- callbacktype=[texte]

omconfig rac authentication

Utilisez la commande **omconfig rac authentication** pour spécifier si vous voulez activer l'authentification du système d'exploitation local d'un système qui cherche à utiliser l'interface d'accès à distance. Pour activer l'authentification du système d'exploitation local, tapez :

```
omconfig rac localauthenable=true
```

Pour désactiver l'authentification du système d'exploitation local, tapez :

```
omconfig rac localauthenable=false
```

Authentification du système d'exploitation local

La commande **omconfig rac authentication** vous permet de déterminer si l'authentification des utilisateurs par le système d'exploitation local est activée ou désactivée pour le contrôleur d'accès à distance.

Le RAC dispose de deux méthodes pour identifier l'accès utilisateur : L'authentification du RAC et l'authentification du système d'exploitation locale. L'authentification du RAC est toujours *activée*. Les administrateurs peuvent configurer des comptes d'utilisateurs et des mots de passe qui permettent d'accéder au RAC.

Les systèmes d'exploitation ont aussi besoin d'administrateurs pour définir les différents niveaux d'utilisateurs et de comptes d'utilisateur ; chaque niveau d'utilisateur a des privilèges différents. L'authentification du système d'exploitation local sur le RAC est une option pour les administrateurs qui ne veulent pas définir un jeu de privilèges pour les utilisateurs du système d'exploitation et un autre jeu d'utilisateurs et de comptes pour le RAC. Si vous activez l'authentification du système d'exploitation local pour le RAC, vous permettez à tout utilisateur bénéficiant d'un statut d'administrateur sur le système d'exploitation d'ouvrir une session sur le RAC.

Exemple de commande de `omconfig rac authentication`

Quand vous tapez :

```
omconfig rac authentication localauthenable=true
```

vous avez configuré le RAC de manière à permettre l'accès à tout utilisateur qui a des privilèges d'administrateur sur le système d'exploitation.

Quand vous tapez :

```
omconfig rac authentication localauthenable=false
```

vous avez configuré le RAC de manière à n'autoriser l'accès qu'aux utilisateurs dont les noms d'utilisateur et les mots de passe sont définis par l'administrateur du RAC.

`omconfig rac dialinusers`



REMARQUE : Toutes les caractéristiques documentées ne sont pas forcément disponibles sur le RAC (Remote Access Controller [contrôleur d'accès à distance]) de votre système. Actuellement, ERA (Embedded Remote Access [accès à distance intégré]) et ERA/O (Embedded Remote Access Option [option d'accès à distance intégré]) ne prennent pas en charge la connexion par modem.

Utilisez la commande `omconfig rac dialinusers` pour spécifier les spécifications de chaque utilisateur qui aura des privilèges d'utilisateur distant. L'administrateur peut spécifier des valeurs pour un nom d'utilisateur, un mot de passe et d'autres propriétés pour chaque utilisateur.

Tableau 10-2. `omconfig rac dialinusers`

Paire nom=valeur	Description
username=<texte>	Définit le nom pour l'utilisateur PPP (Point-to-Point Protocol [protocole point à point]).
index=<numéro : 0-15>	Définit le nom de l'index d'utilisateur distant avec un nom d'utilisateur, un mot de passe et ainsi de suite. L'index spécifie l'un des 16 « emplacements » d'utilisateur sur le RAC. Si un index n'est pas spécifié pour une commande <code>omconfig rac</code> , l'entrée est ajoutée à l'emplacement disponible suivant du RAC. Si un index est spécifié pour une commande <code>omconfig rac</code> et qu'une autre entrée existe pour cet emplacement, le paramètre du champ clé est utilisé pour déterminer si la commande doit être exécutée. Si le champ clé fourni par l'utilisateur correspond au champ clé de l'entrée de cet emplacement du RAC, l'entrée du RAC est modifiée. Sinon, la commande échoue.

Tableau 10-2. omconfig rac dialinusers (suite)

Paire nom=valeur	Description
password=<texte>	Définit le mot de passe de cet utilisateur PPP.
callbacknumber=<numéro>	Définit le numéro auquel vous pouvez contacter l'utilisateur PPP.
callbacktype=none present userspecified	Définit le type de rappel.

Exemples de commandes

L'exemple suivant définit une paire nom=valeur. Tapez :

```
omconfig rac dialinusers username=jdoe
```

L'exemple suivant fournit des valeurs pour tous les paramètres de commande que vous pouvez utiliser avec la commande **omconfig rac dialinusers**. Tapez :

```
omconfig rac dialinusers username=jdoe index=0 password=
steven70 callbacknumber=4441022 callbacktype=present
```

Le message suivant apparaît :

```
Command Successful. Please reset RAC card!
```

```
(La commande a réussi. Veuillez réinitialiser la carte du
RAC !)
```

omconfig rac dialoutusers

Utilisez la commande **omconfig rac dialoutusers** pour spécifier les spécifications de chaque utilisateur qui aura des privilèges d'utilisateur local. L'administrateur peut spécifier des valeurs de nom, de mot de passe, d'adresse IP et d'autres propriétés pour chaque utilisateur local.

Tableau 10-3. omconfig rac dialoutusers

Paire nom=valeur	Description
ipaddr=<texte>	Définit l'adresse IP, qui doit être spécifiée en utilisant une notation à points.

Tableau 10-3. omconfig rac dialoutusers (suite)

Paire nom=valeur	Description
index=<un numéro entre 0 et 15>	Définit l'index d'utilisateur local à remplir avec un nom d'utilisateur, un mot de passe, etc. L'index spécifie l'une des 16 « positions » utilisateur sur le RAC. Si un index n'est pas spécifié pour une commande omconfig rac , l'entrée est ajoutée à l'emplacement disponible suivant du RAC. Si un index est spécifié pour une commande omconfig rac et qu'une autre entrée existe pour cet emplacement, le paramètre du champ clé est utilisé pour déterminer si la commande doit être exécutée. Si le champ clé fourni par l'utilisateur correspond au champ clé de l'entrée de cet emplacement du RAC, l'entrée du RAC est modifiée. Sinon, la commande échoue.
username=<texte>	Définit le nom d'utilisateur pour l'utilisateur local PPP (Point-to-Point Protocol [protocole point à point]).
password=<texte>	Définit le mot de passe de cet utilisateur PPP.
phonenummer=<numéro>	Définit le numéro auquel vous pouvez contacter l'utilisateur PPP.
authtype=any encrypted	Définit le type d'authentification requis pour cet utilisateur.

Exemples de commandes

L'exemple suivant définit une paire nom=valeur. Tapez :

```
omconfig rac dialoutusers ipaddr=14.16.53.18
```

Le message suivant apparaît :

```
Command Successful. Please reset RAC card!
```

```
(La commande a réussi. Veuillez réinitialiser la carte du RAC !)
```

L'exemple suivant fournit des valeurs pour tous les paramètres de commande que vous pouvez utiliser avec la commande **omconfig rac dialinusers**. Tapez :

```
omconfig rac dialinusers ipaddr=14.16.53.18 index=1
username=sustein password=74 chaunu phonenummer=4021027
authtype=any
```

Le message suivant apparaît :

```
Command Successful. Please reset RAC card!
```

(La commande a réussi. Veuillez réinitialiser la carte du RAC !)

omconfig rac generatecert

Utilisez la commande **omconfig rac generatecert** pour créer la CSR (Certificate Signing Request [requête de signature de certificat]) que vous enverrez à un CA (Certificate Authority [organisme de certification]). Un organisme de certification est une entité commerciale reconnue par l'industrie IT comme répondant à de hautes normes de filtrage et d'identification fiables, ainsi qu'à d'autres critères de sécurité importants. Thwate et VeriSign sont des exemples d'organismes de certification. Une fois que le CA a reçu votre CSR, il examine et vérifie les informations contenues dans la CSR. Si le demandeur satisfait aux normes de sécurité du CA, celui-ci émet un certificat au demandeur qui l'identifie de manière unique pour les transactions réseau et Internet.

Pour les besoins du RAC, vous pouvez utiliser la commande **omconfig rac generatecert** pour créer une CSR. Vous envoyez ensuite votre CSR dans votre application au CA ; celui-ci approuve la CSR et vous envoie un certificat. Vous utilisez ensuite la commande **omconfig rac uploadcert** pour télécharger le certificat sur le RAC. Le téléchargement de votre nouveau certificat remplace le certificat RAC par défaut que vous avez reçu avec votre RAC.



REMARQUE : Lorsque vous avez un chemin complet ou un nom de fichier qui contient des espaces, vous devez placer des doubles guillemets autour de la chaîne. Par exemple, si votre progiciel de mise à jour est situé à `c:\security files\certificates\sslcert.cer`, vous devez placer le chemin complet entre doubles guillemets car il y a un espace entre « security » et « files ». Exemple de la commande utilisant la chaîne de caractères `path=file` :

```
omconfig rac generatecert "c:\security  
files\certificates\sslcert.cer"
```



REMARQUE : À l'exception du code de pays à deux chiffres, les autres valeurs de paramètre sont des chaînes. Les paramètres obligatoires sont indiqués.

Le tableau suivant indique les paramètres obligatoires et facultatifs qui sont utilisés pour créer votre CSR.

Tableau 10-4. omconfig rac generatecert

Paire nom=valeur	Description
commonname=<texte>	Entrez une chaîne de texte unique qui distingue votre système des autres pour lesquels vous aurez peut-être besoin de certificats (obligatoire).
countrycode=<texte>	Code à deux lettres représentant le pays où votre système se trouve.Consultez la norme ISO 3166 (obligatoire).
emailaddress=<texte>	L'adresse e-mail de votre système.
file=<texte>	Le chemin absolu et le nom de fichier de la CSR qui va être créée (obligatoire).
locality=<texte>	Nom de la ville ou de l'endroit où votre système se trouve.
orgname=<texte>	Nom de votre compagnie (obligatoire).
orgunit=<texte>	Nom de la sous-unité ou du département de votre compagnie qui fait une demande de certificat (obligatoire).
state=<texte>	Nom du département où vous résidez.

Une fois la CSR générée, vous pouvez télécharger le certificat sur le RAC avec la commande `omconfig rac uploadcert`.

omconfig rac modem

Utilisez la commande `omconfig rac modem` pour configurer les propriétés du modem de votre RAC, s'il y en a un.

Tableau 10-5. omconfig rac modem

Paire nom=valeur	Description
buadrate=<numéro>	Entrez la vitesse du modem en bits par seconde. La valeur par défaut du débit en bauds est 38400 .
initstring=<texte>	Entrez la chaîne d'initialisation requise pour votre RAC.
dialtype=tone pulse	Spécifiez si la numérotation de votre modem se fait par tonalité ou par impulsion.

omconfig rac network

Utilisez la commande `omconfig rac network` pour spécifier les valeurs des paramètres réseau.

Tableau 10-6. omconfig rac network

Paire nom=valeur	Description
<code>ipaddr= <texte></code>	Définit l'adresse IP, qui doit être spécifiée en utilisant une notation à points.
<code>subnetmask= <texte></code>	Définit le masque de sous-réseau, qui doit être spécifiée en utilisant une notation à points.
<code>gateway= <texte></code>	Définit la passerelle, qui doit être spécifiée en utilisant une notation à points.
<code>nicenable=true false</code>	Activer le NIC.
<code>dhcpenable=true false</code>	Activer le DHCP.
<code>smtpaddr= <texte></code>	Définir l'adresse SMTP, qui doit être spécifiée en utilisant un point pour marquer la décimale.
<code>smtpenable=true false</code>	Active le SMTP.
<code>dialinenable=true false</code>	Active les communications entrantes.
<code>dialindhcpenable=vrai faux</code>	Active le DHCP d'appel entrant.
<code>dialinipaddr= <texte></code>	Définit l'adresse IP de base, qui doit être spécifiée en utilisant une notation à points.
<code>dialinauthtype=any encrypted</code>	Définit le type d'authentification requis

Exemple de commande

L'exemple suivant définit une paire nom=valeur. Tapez :

```
omconfig rac remote ipaddr=123.169.555.216
```

Le message suivant apparaît :

```
Command Successful. Please reset RAC card!
```

```
(La commande a réussi. Veuillez réinitialiser la carte du RAC !)
```

omconfig rac snmptraps

Utilisez la commande `omconfig rac snmptraps` pour spécifier les valeurs de propriété d'interruption SNMP.

Tableau 10-7. omconfig rac snmptraps

Paire nom=valeur	Description
<code>ipaddr=<texte></code>	Définit l'adresse IP, qui doit être spécifiée en utilisant une notation à points.
<code>index=<numéro : 0-15></code>	Définit l'index d'interruption SNMP. L'index spécifie l'un des 16 « emplacements » d'interruption sur le RAC. Si un index n'est pas spécifié pour une commande <code>omconfig rac</code> , l'entrée est ajoutée à l'emplacement disponible suivant du RAC. Si un index est spécifié pour une commande <code>omconfig rac</code> et qu'une autre entrée existe pour cet emplacement, le paramètre du champ clé est utilisé pour déterminer si la commande doit être exécutée. Si le champ clé fourni par l'utilisateur correspond au champ clé de l'entrée de cet emplacement du RAC, l'entrée du RAC est modifiée. Sinon, la commande échoue.
<code>trapsenable=true false</code>	Active les interruptions SNMP.
<code>community=<texte></code>	Définit la communauté.

Exemples de commandes

L'exemple suivant définit une paire nom=valeur. Tapez :

```
omconfig rac snmptraps ipaddr=123.166.555.216 index=1
```

Le message suivant apparaît :

```
Command Successful. Please reset RAC card!
```

```
(La commande a réussi. Veuillez réinitialiser la carte du RAC !)
```

L'exemple suivant donne des valeurs à tous les paramètres de commande que vous pouvez utiliser avec la commande `omconfig rac snmptraps`. Tapez :

```
omconfig rac snmptraps ipaddr=123.166.555.216 index=0
trapsenable=true community=dell
```

Le message suivant apparaît :

```
Command Successful. Please reset RAC card!
```

(La commande a réussi. Veuillez réinitialiser la carte du RAC !)

omconfig rac remote

Utilisez la commande `omconfig rac remote` pour spécifier les valeurs de propriété des fonctions à distance.

Tableau 10-8. omconfig rac remote

Paire nom=valeur	Description
<code>floppytftpenable=true false</code>	Active le démarrage à distance.
<code>floppytftpipaddr=<texte></code>	Définit l'adresse TFTP de la disquette.
<code>floppytftp-path=<texte></code>	Définit le chemin TFTP de la disquette.
<code>fwupdateftpipaddr=<texte></code>	Définit l'adresse TFTP du micrologiciel.
<code>fwupdateftppath=<texte></code>	Définit le chemin du répertoire sur le serveur TFTP où se trouvent les images de mise à jour du micrologiciel.

Exemple de commande

L'exemple suivant définit une paire nom=valeur. Tapez :

```
omconfig rac remote floppytftpenable=true
```

Le message suivant apparaît :

```
Command Successful. Please reset RAC card!
```

(La commande a réussi. Veuillez réinitialiser la carte du RAC !)

omconfig rac rmdialinuser

Utilisez la commande `omconfig rac rmdialinuser` pour supprimer les propriétés d'utilisateur distant.

Tableau 10-9. omconfig rac rmdialinuser

Paire nom=valeur	Description
<code>username=<texte></code>	Spécifie le nom d'utilisateur de l'entrée à supprimer. Si aucun nom d'utilisateur n'est spécifié, un index doit être spécifié.
<code>index=n</code>	Spécifie l'index de l'entrée à supprimer. Si aucun index n'est spécifié, un nom d'utilisateur doit être spécifié.

Exemple de commande

L'exemple suivant définit une paire nom=valeur. Tapez :

```
omconfig rac rmdialinuser username=jdoe
```

Le message suivant apparaît :

```
Command Successful. Please reset RAC card!
```

```
(La commande a réussi. Veuillez réinitialiser la carte du RAC !)
```

omconfig rac rmdialoutuser

Utilisez la commande `omconfig rac rmdialoutuser` pour supprimer les propriétés d'utilisateur local.

Tableau 10-10. omconfig rac rmdialoutuser

Paire nom=valeur	Description
<code>username=<texte></code>	Spécifie le nom d'utilisateur de l'entrée à supprimer. Si aucun nom d'utilisateur n'est spécifié, un index doit être spécifié.
<code>index=n</code>	Spécifie l'index de l'entrée à supprimer. Si aucun index n'est spécifié, un nom d'utilisateur doit être spécifié.

Exemple de commande

L'exemple suivant définit une paire nom=valeur. Tapez :

```
omconfig rac rmdialoutuser username=jdoe
```

Le message suivant apparaît :

```
Command Successful. Please reset RAC card!
```

```
(La commande a réussi. Veuillez réinitialiser la carte du  
RAC !)
```

omconfig rac rmsnmptrap

Utilisez la commande `omconfig rac rmsnmptrap` pour supprimer les propriétés d'interruption SNMP.

Tableau 10-11. omconfig rac rmsnmptrap

Paire nom=valeur	Description
<code>ipaddr=<texte></code>	Spécifie l'adresse IP de l'entrée à supprimer. La valeur doit être spécifiée avec un point décimal. Si aucune adresse IP n'est spécifiée, un index doit être spécifié.
<code>index=n</code>	Spécifie l'index de l'entrée à supprimer. Si aucun index n'est spécifié, une adresse IP doit être spécifiée.

Exemple de commande

L'exemple suivant définit une paire nom=valeur. Tapez :

```
omconfig rac rmsnmptrap ipaddr=123.199.152.216
```

Le message suivant apparaît :

```
Command Successful. Please reset RAC card!
```

```
(La commande a réussi. Veuillez réinitialiser la carte du  
RAC !)
```

omconfig rac rmuser

Utilisez la commande `omconfig rac rmuser` pour supprimer les propriétés d'utilisateur.

Tableau 10-12. omconfig rac rmuser

Paire nom=valeur	Description
username=<texte>	Spécifie le nom d'utilisateur de l'entrée à supprimer. Si aucun nom d'utilisateur n'est spécifié, un index doit être spécifié.
index= <i>n</i>	Spécifie l'index de l'entrée à supprimer. Si aucun index n'est spécifié, un nom d'utilisateur doit être spécifié.

Exemple de commande

L'exemple suivant définit une paire nom=valeur. Tapez :

```
omconfig rac rmuser username=jdoe
```

Le message suivant apparaît :

```
Command Successful. Please reset RAC card!
```

```
(La commande a réussi. Veuillez réinitialiser la carte du RAC !)
```

omconfig rac reset

Utilisez la commande `omconfig rac reset` pour réinitialiser le RAC.

omconfig rac uploadcert

Utilisez la commande `omconfig rac uploadcert` pour télécharger le certificat de serveur ou de CA sur le RAC. Vous devez entrer le chemin complet et le nom de fichier du certificat et sélectionner le type de certificat à télécharger. Les deux types de certificats que vous pouvez télécharger sont un certificat de serveur ou un certificat que vous pouvez obtenir auprès d'un CA (Certificate Authority [organisme de certification]). Thawte Server CA et VeriSign, Inc. sont des exemples d'organismes de certification.

Tableau 10-13. omconfig rac uploadcert

Paire nom=valeur	Description
file=<texte>	Le chemin complet et le nom de fichier du certificat à télécharger sur le RAC (obligatoire).
type=server ca	Indique si le certificat que vous téléchargez est un certificat de serveur ou un certificat de CA.

omconfig rac users

Utilisez la commande `omconfig rac users` pour spécifier les valeurs des propriétés d'utilisateur.

Tableau 10-14. omconfig rac users

Paire nom=valeur	Description
username=<texte>	Définit le nom de l'utilisateur.
index=<numéro : 0-15>	Spécifie l'index de l'entrée. L'index spécifie l'un des 16 « emplacements » d'utilisateur sur le RAC. Si un index n'est pas spécifié pour une commande <code>omconfig rac</code> , l'entrée est ajoutée à l'emplacement disponible suivant du RAC. Si un index est spécifié pour une commande <code>omconfig rac</code> et qu'une autre entrée existe pour cet emplacement, le paramètre du champ clé est utilisé pour déterminer si la commande doit être exécutée. Si le champ clé fourni par l'utilisateur correspond au champ clé de l'entrée de cet emplacement du RAC, l'entrée du RAC est modifiée. Sinon, la commande échoue.
userpassword=<texte>	Définit le mot de passe.
numericpagingenable=true false	Active la télémessagerie numérique.
numericpagenumber=<numéro>	Définit le numéro du pager numérique.
numericpagemsg=<texte>	Définit le message du pager numérique.
emailpagingenable=true false	Active la télémessagerie par e-mail.
emailaddress=<texte>	Définit l'adresse e-mail.
emailmsg=<texte>	Définit le message de l'e-mail.
alphapagingenable=true false	Active la télémessagerie alpha.

Tableau 10-14. omconfig rac users (suite)

Paire nom=valeur	Description
alphanumeric=<numéro>	Définit le numéro alpha.
alphaprotocol=8N1 7E0	Définit le protocole alpha.
alphabaudrate=<numéro>	Définit le débit en bauds alpha.
alphapagerid=<numéro>	Définit l'ID du pager alpha.
apphacustommsg=<texte>	Définit le message personnalisé alpha.
alphapagerpassword=<texte>	Définit le mot de passe du pager alpha.

Exemple de commande

L'exemple suivant définit une paire nom=valeur. Tapez :

```
omconfig rac users username=jdoe
```

Le message suivant apparaît :

```
Command Successful. Please reset RAC card!
```

```
(La commande a réussi. Veuillez réinitialiser la carte du RAC !)
```

SECTION 11

Travailler avec les résultats des commandes de la CLI

Les utilisateurs d'interface de ligne de commande Server Administrator peuvent utiliser les résultats de commandes de différentes façons. Cette section explique comment enregistrer le résultat de la commande dans un fichier et comment sélectionner un format de résultat de commande qui remplit différents objectifs.

Options de résultat pour les résultats de commande

Le résultat d'une commande de la CLI s'affiche sous forme de résultat standard sur votre système sur une fenêtre de commande, dans un X-terminal ou sur un écran, selon le type de système d'exploitation.

Vous pouvez rediriger les résultats de commandes vers un fichier au lieu de les afficher sous forme de résultat standard. L'enregistrement du résultat de la commande dans un fichier vous permet d'utiliser le résultat de la commande pour l'analyser ou le comparer ultérieurement.

Que vous affichiez le résultat de la commande sous format standard ou que vous l'enregistriez dans un fichier, vous pouvez formater les résultats. Le format que vous sélectionnez détermine comment le résultat de la commande est affiché et comment le résultat de la commande est écrit dans un fichier.

Contrôle de l'affichage du résultat des commandes

Chaque système d'exploitation fournit un moyen de contrôler la façon dont les résultats de la commande sont affichés sous forme standard. La commande qui suit est utile pour vous assurer que les résultats de la commande ne défilent pas entièrement avant que vous les ayez vus. La même syntaxe de commande fonctionne à la fois pour l'invite de commande Microsoft® et le terminal Red Hat Linux. Pour afficher le résultat de la commande tout en maîtrisant le défilement, tapez la commande de la CLI et adjoignez une barre verticale suivie de `more`. Par exemple, tapez :

```
omreport system summary | more
```

Le résumé du système sur plusieurs fenêtres, affiche le premier écran. Lorsque vous souhaitez voir l'écran de résultat de commande suivant, appuyez sur la barre d'espace.

Avec Novell® NetWare®, vous pouvez utiliser la commande `inetcfg` pour afficher les messages de console qui ont défilé.

Écriture du résultat d'une commande dans un fichier

Lors de la redirection de résultats de commande vers un fichier, vous pouvez spécifier un nom de fichier (et un chemin de répertoire, au besoin) dans lequel vous souhaitez que les résultats de commande soient écrits. Lorsque vous spécifiez le chemin d'accès du fichier dans lequel vous souhaitez écrire, utilisez la syntaxe appropriée à votre système d'exploitation.

Vous pouvez enregistrer les résultats de commande de deux manières. Vous pouvez écraser tout fichier qui a le même nom que le fichier de sortie que vous spécifiez, ou vous pouvez continuer à ajouter des résultats de commande à un fichier qui a le même nom.

Enregistrement des résultats d'une commande dans un fichier qui peut être écrasé

Utilisez l'option **-outc** lorsque vous souhaitez écraser les données stockées auparavant dans des fichiers. Par exemple, à 11h, vous prenez les mesures en tr/min du capteur de ventilateur 0 de votre système et écrivez les résultats dans un fichier appelé **fans.txt**. Vous tapez :

```
omreport chassis fans index=0 -outc fans.txt
```

Les résultats partiels écrits dans le fichier sont :

```
Index                : 0
Status               : OK
Probe Name           : System Fan
Reading              : 2380
Minimum Warning Threshold : 600
Maximum Warning Threshold : 5700
Minimum Failure Threshold : 500
Maximum Failure Threshold : 6000
```

Quatre heures plus tard, vous répétez cette commande. Vous n'êtes pas intéressé par l'image inscrite à 11h dans le fichier **fans.txt**. Vous tapez la même commande :

```
omreport chassis fans index=0 -outc fans.txt
```

Les données de 15 h 00 écrasent les données de 11 h 00 dans le fichier **fans.txt**.

Fans.txt correspond maintenant à :

```
Index                : 0
Status               : OK
```

```

Probe Name           : System Fan
Reading              : 3001
Minimum Warning Threshold : 700
Maximum Warning Threshold : 5500
Minimum Failure Threshold : 500
Maximum Failure Threshold : 6000

```

Vous ne pouvez pas vous reporter aux résultats de commande précédents pour comparer l'ancien résultat du capteur de ventilateur 0 avec le résultat actuel car en utilisant l'option `-outc`, vous avez écrasé le fichier `fans.txt`.

ajouter les résultats de commande à un Fichier existant

Utilisez l'option `-outa` lorsque vous souhaitez adjoindre de nouveaux résultats de commandes à des données stockées auparavant dans un fichier. Par exemple, à 11h, vous prenez les mesures en tr/min du capteur de ventilateur 0 de votre système et écrivez les résultats dans un fichier appelé `fans.txt`. Si vous voulez comparer ces résultats avec le résultat obtenu pour le même capteur quatre heures plus tard, vous pouvez utiliser la commande `-outa` pour adjoindre le nouveau résultat à `fans.txt`. Tapez :

```
omreport chassis fans index=0 -outa fans.txt
```

`Fans.txt` correspond maintenant à :

```

Index                : 0
Status               : OK
Probe Name           : System Fan
Reading              : 2380
Minimum Warning Threshold : 600
Maximum Warning Threshold : 5700
Minimum Failure Threshold : 500
Maximum Failure Threshold : 6000

Index                : 0
Status               : OK
Probe Name           : System Fan

```

```
Reading : 3001
Minimum Warning Threshold : 700
Maximum Warning Threshold : 5500
Minimum Failure Threshold : 500
Maximum Failure Threshold : 6000
```

Vous pouvez utiliser un éditeur de texte pour insérer l'heure de capture de chaque bloc de données. En comparant les deux instantanées pour le capteur de ventilateur 0, vous observez que le second rapport affiche plusieurs changements. La mesure des tr/min du ventilateur a augmenté de 621 tr/min, mais se situe toujours dans une plage normale. Quelqu'un a augmenté le seuil minimal d'avertissement de 200 tr/min et a abaissé le seuil maximal d'avertissement de 2000 tr/min.

Sélection d'un format pour les résultats de commande de CLI

Vous pouvez spécifier un format pour les résultats de votre commande CLI. Le format détermine la façon dont le résultat de la commande est affiché. Si les résultats de la commande sont dirigés vers un fichier, le format est capturé par le fichier dans lequel vous écrivez les résultats de vos commandes.

Les formats disponibles comprennent :

- Liste (lst)
- Valeurs séparées par un point-virgule (ssv)
- Tableau (tbl)
- Xml brut (xml)

La syntaxe de l'option de formatage est :

```
<commande> -fmt <option de format>
```

Par exemple, tapez :

```
omreport system summary -fmt tbl
```

-fmt tbl spécifiant le format du tableau.

Vous pouvez combiner l'option de formatage avec l'option qui permet de diriger un résultat vers un fichier. Par exemple, tapez :

```
omreport system summary -fmt tbl -outa summary.txt
```

-fmt tbl spécifiant le format en tableau et **-outa** spécifiant que vous adjoignez les résultats de la commande à un fichier appelé **summary.txt**.

Format en liste

Le format par défaut est **lst** ou format en liste. Utilisez le format **lst** lorsque vous souhaitez optimiser le résultat en vue d'une simple lisibilité. Vous n'avez besoin de spécifier de format pour votre résultat de commande que si vous souhaitez un format différent du format **lst**.

Pour voir l'exemple de résultat de commande suivant en format **lst**, tapez :

```
omreport system summary
```

Aucune option spéciale de formatage n'est requise car le format en liste est le format d'affichage par défaut. La partie données réseau dans l'exemple de résumé du système apparaît de la façon suivante :

```
-----
Network Data
-----
Network Interface Card 0 Data
IP Address: 143.166.152.108
Subnet Mask: 255.255.255.0
Default Gateway: 143.166.152.1
MAC Address: 00-02-b3-23-d2-ca
```

Tableau

Utilisez l'option format **tbl** ou tableau pour que vos données soient formatées dans des colonnes et des rangées de tableaux. Pour voir l'exemple de résultat de commande suivant sous un format en tableau, tapez :

```
omreport system summary -fmt tbl
```

L'exemple de résultat s'affiche comme suit :

```
-----
Network Interface Card 0 Data
-----
| ATTRIBUTE | VALUE
```

```
| IP Address| 143.166.152.108
| Subnet Mask| 255.255.255.0
| Default Gateway| 143.166.152.1
| MAC Address| 00-02-b3-23-d2-ca
```

Valeurs séparées par un pont-virgule

Utilisez l'option de formatage `ssv` pour que vos commandes soient formatées sous format de valeurs séparées par des points-virgule. Ce format vous permet d'importer les résultats de votre commande dans un programme tableur comme Microsoft Excel. Pour voir l'exemple de résultat de commande suivant en format de valeurs séparées par des points-virgule, tapez :

```
omreport system summary -fmt ssv
```

L'exemple de résultat s'affiche comme suit :

```
-----
Network Data
-----
Network Interface Card 0 Data
IP Address;143.166.152.108
Subnet Mask;255.255.255.0
Default Gateway;143.166.152.1
MAC Address;00-02-b3-23-d2-ca
```

XML brut

Utilisez l'option de formatage `xml` pour produire un résultat qui puisse être utilisé par les applications de gestion de système ou comme entrées par d'autres applications qui utilisent le xml. Pour voir l'exemple de résultat de commande suivant sous un format xml brut, tapez :

```
omreport system summary -fmt xml
```

L'exemple de résultat s'affiche comme suit :

```
<ConditionNIC>1</ConditionNIC><AdresseIP>143.166.152.108</A
dresseIP><MasqueSous-réseau>255.255.255.0</MasqueSous-
réseau><PasserelleParDéfaut>143.166.152.1</PasserelleParDéf
aut><AdrMAC>00-02-b3-23-d2-ca</AdrMAC>
```


Glossaire

La liste suivante définit ou identifie les termes techniques, les abréviations et les sigles utilisés dans les documents destinés aux utilisateurs de produits Dell.

A

Abréviation d'ampère.

accès

Concerne les mesures qu'un utilisateur peut prendre sur une valeur variable. On trouve pas exemple lecture seule et lecture-écriture.

ADB

Abréviation de Assign Database (attribution une base de données).

adresse mémoire

Emplacement précis, exprimé normalement sous forme de chiffre hexadécimal, dans la mémoire RAM de l'ordinateur.

AGP

Sigle de Accelerated Graphics Port (port graphique accéléré). Une interface graphique à hautes performances qui devient disponible pour les systèmes Intel[®] Pentium[®] Pro.

ASCII

Sigle de American Standard Code for Information Interchange (code américain standard pour l'échange d'informations). Un fichier texte contenant uniquement des caractères ASCII (normalement créé à l'aide d'un éditeur de texte, comme Bloc-notes de Microsoft[®] Windows[®]), est appelé un fichier ASCII.

ASIC

Sigle de Application-Specific Integrated Circuit (circuit intégré dédié à une application).

ASPI

Advanced SCSI Programming Interface (interface programmation SCSI avancée).

ATI

Abréviation d'appareils de traitement de l'information.

attribut

Un attribut est une information concernant un composant. Les attributs peuvent être combinés de façon à former des groupes. Si un attribut est défini comme ayant des capacités de lecture-écriture, il peut être défini par une application de gestion.

authentification

Le contrôleur d'accès à distance de Server Administrator dispose de deux méthodes pour authentifier l'accès des utilisateurs : L'authentification sur le RAC et l'authentification sur le système d'exploitation local. L'authentification sur le RAC est toujours activée. Les administrateurs peuvent configurer des comptes utilisateurs et des mots de passe qui permettent l'accès au RAC.

Les systèmes d'exploitation ont aussi besoin d'administrateurs pour définir différents niveaux d'utilisateurs et de comptes utilisateur ; chaque niveau d'utilisateur a des privilèges différents. L'authentification locale par système d'exploitation

sur le RAC est une possibilité pour les administrateurs qui ne veulent pas définir un groupe de privilèges aux utilisateurs du système d'exploitation et un autre groupe d'utilisateurs et de comptes sur le RAC. Si vous activez l'authentification locale par système d'exploitation pour le RAC, vous permettez à tout utilisateur bénéficiant d'un état d'administrateur sur le système d'exploitation d'ouvrir une session sur le RAC.

b/s

Abréviation de bits par seconde.

BGA

Abréviation de Ball Grid Array (matrice de billes), un progiciel IC qui utilise une matrice de billes de soudure à la place de broches pour se connecter à une carte PC.

binaire

Système de numérotation de base 2 qui utilise 0 et 1 pour représenter les informations. L'ordinateur effectue les opérations en fonction de l'ordre et du calcul de ces chiffres.

BIOS

Sigle de Basic Input/Output System (système d'entrées/sorties de base). Le BIOS de votre ordinateur contient des programmes stockés sur une puce de mémoire flash. Le BIOS contrôle les fonctions suivantes :

- les communications entre le microprocesseur et les périphériques tels que le clavier et l'adaptateur vidéo.
- des fonctions diverses, comme les messages du système

BIOS flash

BIOS PC qui est stocké dans la mémoire flash plutôt que dans la ROM. Une puce BIOS flash peut être mise à jour à partir de son emplacement tandis qu'un BIOS de ROM doit être remplacé par une puce plus récente.

bit

Unité d'information la plus petite interprétée par votre ordinateur.

bloc d'alimentation

Système électrique qui convertit le courant en CA de la prise murale en courant CC qui est requis par le circuit de l'ordinateur. Le bloc d'alimentation d'un ordinateur génère plusieurs tensions.

bpp

Abréviation de bits par pouce.

BRUT

Non traité. Ce terme concerne les données qui sont transmises à un périphérique d'E/S sans être interprétées. À l'inverse, *traité* concerne les données qui sont traitées avant d'être transmises au périphérique d'E/S.

Cela concerne souvent le texte non compressé qui n'est stocké sous aucun format propriétaire. Le terme provient de UNIX, qui prend en charge les modes bruts et traités pour la sortie de données sur un terminal.

BTU

Abréviation de British Thermal Unit (unité thermique britannique).

bus

Chemin d'informations entre les composants d'un ordinateur. Votre ordinateur contient un bus d'extension qui permet au microprocesseur de communiquer avec les contrôleurs des différents périphériques connectés à l'ordinateur. Votre ordinateur contient aussi un bus d'adresse et un bus de données pour les communications entre le microprocesseur et la mémoire RAM.

bus d'extension

Votre ordinateur contient un bus d'extension qui permet au microprocesseur de communiquer avec les contrôleurs des périphériques, comme les cartes réseau ou le modem interne.

bus local

Certains périphériques (comme les circuits de carte vidéo) peuvent être conçus pour s'exécuter beaucoup plus vite sur un ordinateur doté d'une capacité d'extension de bus local que s'ils faisaient partie d'un système doté d'un bus d'extension traditionnel. Certains concepts de bus locaux permettent aux périphériques de fonctionner à la même vitesse et avec la même largeur de chemin d'accès des données que le microprocesseur de l'ordinateur.

C

Abréviation de Celsius.

CA

Abréviation de Certificate Authority (organisme de certification).

CA

Abréviation de courant alternatif.

capacité

Concerne les actions qu'un objet peut effectuer, ou les actions qui peuvent être entreprises sur un objet géré. Par exemple, si une carte est enfichable à chaud, elle peut être remplacée pendant que le système est allumé.

carte adaptateur

Carte d'extension qui s'enfiche dans un connecteur de carte d'extension sur la carte système de l'ordinateur. Une carte adaptateur ajoute des fonctions spéciales à l'ordinateur en fournissant une interface entre le bus d'extension et un périphérique. Les cartes réseau, les cartes son et les cartes SCSI sont des exemples de cartes adaptateur.

carte graphique

Voir *carte vidéo*.

carte hôte

Une carte hôte permet la communication entre le bus de l'ordinateur et le contrôleur d'un périphérique (les sous-systèmes des contrôleurs de disque dur

comprennent des circuits de carte hôte intégrés). Pour ajouter un bus d'extension SCSI à votre système, vous devez installer ou raccorder la carte hôte appropriée.

carte PC

Module amovible de la taille d'une carte de crédit, pour les ordinateurs portables standardisé par PCMCIA. Les cartes PC sont également appelées cartes « PCMCIA ». Les cartes PC sont des périphériques à 16 bits utilisés pour brancher modems, cartes réseau, cartes son, émetteurs-récepteurs radio, disques solides et disques durs à un ordinateur portable. La carte PC est un périphérique « plug and play » automatiquement configuré par le logiciel Card Services.

carte système

En tant que carte à circuit imprimés principale, la carte système contient en général la plupart des composants intégrés de votre ordinateur, comme :

- Le microprocesseur
- La RAM
- Les contrôleurs des périphériques standard, comme le clavier
- Différentes puces ROM

Des synonymes fréquemment utilisés de carte système sont *carte mère* et *carte logique*.

carte vidéo

Circuits logiques qui fournissent, avec le moniteur, les capacités vidéo de votre système. Le nombre de fonctions qu'une carte vidéo peut prendre en charge peut être différent du nombre de fonctions qu'un moniteur spécifique peut offrir. D'ordinaire, une carte vidéo est fournie avec des pilotes vidéo capables d'afficher des programmes d'application et des systèmes d'exploitation courants dans toute une gamme de modes vidéo.

Sur certains ordinateurs Dell, une carte vidéo est intégrée à la carte système. De nombreuses cartes d'adaptateurs vidéo qui se branchent sur un

connecteur de carte d'extension sont aussi disponibles

Les cartes vidéo contiennent souvent de la mémoire distincte de la mémoire RAM de la carte système. La quantité de mémoire vidéo, ainsi que les pilotes vidéo de la carte, peuvent affecter le nombre de couleurs qui peuvent être affichées simultanément. Les cartes vidéo peuvent aussi contenir leur propre coprocesseur pour accélérer le rendu des graphiques.

cavalier

Les cavaliers sont de petits blocs figurant sur une carte à circuits imprimés d'où sortent deux broches ou plus. Des fiches en plastique contenant un fil s'engagent sur les broches. Le fil connecte les broches et crée un circuit. Les cavaliers offrent un moyen simple et réversible de changer le système de circuits d'une carte à circuits imprimés.

CC

Abréviation de courant continu.

CDRAM

Abréviation de DRAM en cache, une puce de mémoire DRAM ultra-rapide développée par Mitsubishi qui comprend un petit cache SRAM.

CD-ROM

Abréviation de Compact Disc Read-Only Memory (mémoire morte sur disque compact). Les lecteurs de CD utilisent une technologie optique pour lire des données à partir de CD. Les CD sont des dispositifs de stockage à lecture seule ; vous ne pouvez pas écrire de nouvelles données sur un CD avec les lecteurs de CD standard.

CEM

Abréviation de compatibilité électromagnétique.

CIM

Sigle de Common Information Model (modèle commun d'informations), qui sert de modèle pour la description des informations de gestion du DMTF. Le CIM est indépendant en ce qui concerne

l'implémentation, permettant à différentes applications de gestion de rassembler les données requises à partir d'une grande variété de sources. Le CIM inclut des schémas pour les systèmes, les réseaux, les applications et les périphériques tandis que de nouveaux schémas sont ajoutés. Il fournit des techniques d'adressage pour l'échange de données CIM avec des données MIB des agents SNMP et des données MIF des systèmes compatibles DMI.

CIMOM

Sigle de Common Information Model Object Manager (gestionnaire d'objet d'un modèle commun d'informations).

CI/O

Sigle de Comprehensive Input/Output (système d'entrées/sorties intégral).

cm

Abréviation de centimètre.

CMOS

Sigle de Complementary Metal-Oxide Semiconductor (semi-conducteur métal-oxyde complémentaire). Sur les ordinateurs, les puces mémoire CMOS sont souvent utilisées pour le stockage en NVRAM.

code de numéro d'inventaire

Code individuel attribué à un ordinateur, normalement par l'administrateur d'un système, pour des raisons de sécurité ou de suivi.

code sonore

Message de diagnostic, sous la forme d'une série de bips émis par le haut-parleur de votre ordinateur. Par exemple, un bip, suivi d'un second, puis d'une rafale de trois bips, est désigné sous le nom de code sonore 1-1-3.

combinaison de touches

Commande qui exige que vous appuyiez sur plusieurs touches en même temps. Par exemple, vous pouvez

redémarrer votre ordinateur en appuyant sur la combinaison de touches <Ctrl><Alt><Suppr>.

commutateur

Sur la carte système d'un ordinateur, les commutateurs contrôlent divers circuits ou fonctions de votre système. Ces commutateurs sont appelés *commutateurs DIP*; ils sont regroupés par deux ou plus dans des boîtiers en plastique. Deux commutateurs DIP courants sont utilisés sur les cartes système : le *commutateur à glissière* et le *commutateur à bascule*. Le nom de ces commutateurs dépend de façon dont leur réglage (activé et désactivé) est effectué.

commutateur d'alimentation en CA

Commutateur avec deux entrées d'alimentation en CA qui fournit une redondance de l'alimentation en CA en basculant vers une entrée de CA de réserve s'il y a une panne sur l'entrée principale de CA.

COM *n*

Les noms de périphériques pour les ports série 1 à 4 de votre ordinateur sont COM1, COM2, COM3 et COM4. L'interruption par défaut pour COM1 et COM3 est IRQ4, et l'interruption par défaut pour COM2 et COM4 est IRQ3. Vous devez donc faire attention lorsque vous configurez des logiciels qui exécutent un périphérique de série, de façon à ne pas créer de conflit d'interruption.

composant

Dans le contexte DMI, les composants pouvant être gérés sont des systèmes d'exploitation, des systèmes informatiques, des cartes d'extension ou des périphériques qui sont compatibles avec le DMI. Chaque composant est formé de groupes et d'attributs qui sont définis comme se rapportant à ce composant.

condition

Se rapporte à l'intégrité ou au fonctionnement d'un objet. Par exemple, l'état d'un capteur de température peut être normal si le capteur mesure des températures acceptables. Lorsque le capteur

commence à lire des mesures qui dépassent les limites définies par l'utilisateur, il renvoie un état critique.

connecteur de carte d'extension

Connecteur, situé sur la carte système ou la carte de montage de l'ordinateur, auquel se branche une carte d'extension.

connecteur de fonctions VGA

Sur certains systèmes dotés d'une carte vidéo VGA intégrée, un connecteur de fonctions VGA vous permet d'ajouter un adaptateur d'amélioration, comme un accélérateur vidéo, à votre ordinateur. Un connecteur de fonctions VGA est également appelé un *connecteur traversable*.

contrôleur

Puce qui contrôle le transfert de données entre le microprocesseur et la mémoire ou entre le microprocesseur et un périphérique, tel que le lecteur de disque ou le clavier.

coprocesseur

Puce qui soulage le microprocesseur de l'ordinateur de certaines tâches particulières de traitement. Par exemple, un coprocesseur mathématique se charge du traitement numérique. Un coprocesseur graphique se charge de l'interprétation vidéo. Le microprocesseur Intel, par exemple comprend un coprocesseur mathématique intégré.

coprocesseur graphique

Voir *coprocesseur*.

coprocesseur mathématique

Voir *coprocesseur*.

cpi

Abréviation de Characters Per Inch (caractères par pouce).

CRC

Abréviation de Cyclic Redundancy Code (code de redondance cyclique), qui est un numéro dérivé de,

et stocké ou transmis avec, un bloc de données afin de détecter toute corruption. En recalculant le CRC et en le comparant à la valeur transmise à l'origine, le récepteur peut détecter certains types d'erreurs de transmission.

CSR

Abréviation de Certificate Signing Request (requête de signature de certificat). Fichier texte complexe généré par un serveur Web pour identifier et authentifier les systèmes qui cherchent à se connecter à d'autres systèmes. La signature numérique présente sur chaque CSR contribue à sécuriser l'identification de ces systèmes.

Lorsqu'un contrôleur d'accès à distance est présent sur un système exécutant Server Administrator, la CSR qui accompagne le contrôleur d'accès à distance appartient à Dell. Si votre société veut générer sa propre CSR, vous pouvez demander une CSR unique à un organisme de certification et remplacer la CSR de Dell.

CTP

Sigle de coût total de possession.

curseur

Marqueur, comme un bloc, un trait de soulignement ou un pointeur qui représente la position à laquelle la prochaine action du clavier ou de la souris se produira.

DAT

Sigle de Digital Audio Tape (bande audio numérique).

dB

Abréviation de décibel.

dBA

Abréviation de décibel ajusté.

débit en bauds

Mesure de la vitesse de transmission des données. Par exemple, les modems sont conçus pour transmettre

les données par le port COM (série) d'un ordinateur à un ou plusieurs débits en bauds spécifiés.

délai d'expiration

Période d'inactivité du système spécifique qui doit se produire avant qu'une fonction d'économie d'énergie ne soit activée.

DIMM

Sigle de Dual In-line Memory Module (module de mémoire en ligne double). Petite carte à circuits imprimés qui contient des puces DRAM et se connecte à la carte système.

DIN

Sigle de *Deutsche Industrie Norm*, l'organisation pour la définition des normes en Allemagne.

Un connecteur DIN est un connecteur qui se conforme à l'une des normes définies par DIN. Les connecteurs DIN sont largement répandus sur les PC. Par exemple, le connecteur de clavier des PC est un connecteur DIN.

DIP

Sigle de Dual In-line Package (boîtier à double rangée de connexions). Une carte à circuits imprimés, telle qu'une carte système ou une carte d'extension, peut contenir des commutateurs DIP pour configurer la carte à circuits imprimés. Les commutateurs DIP sont toujours des commutateurs à bascule, avec une position «ON» (allumé) et une position «OFF» (éteint)

disquette d'amorçage

Vous pouvez démarrer votre système à partir d'une disquette. Pour créer une disquette d'amorçage, insérez une disquette dans le lecteur de disquette, tapez `sys a :` à l'invite de la ligne de commande, puis appuyez sur <Entrée>. Utilisez cette disquette d'amorçage si votre ordinateur refuse de démarrer à partir du disque dur.

disquette du système

Disquette du système est synonyme de *disquette d'amorçage*.

dissipateur de chaleur

Plaque métallique munie de broches et de saillies qui aident à dissiper la chaleur. La plupart des microprocesseurs sont munis d'un dissipateur de chaleur.

DMA

Abréviation de Direct Memory Access (accès direct à la mémoire). Un canal DMA permet le transfert de certains types de données entre la RAM et un périphérique pour contourner le microprocesseur.

DMI

Abréviation de Desktop Management Interface (interface de gestion de bureau). La DMI facilite la gestion des logiciels et du matériel de votre ordinateur. La DMI recueille des informations sur les composants du système, comme le système d'exploitation, la mémoire, les périphériques, les cartes d'extension et le numéro d'inventaire. Les informations sur les composants du système sont affichées sous forme de fichier MIF ou par le programme Inspector de Dell.

DMTF

Sigle de Distributed Management Task Force (Force opérationnelle de gestion distribuée), un consortium de compagnies représentant des fournisseurs de matériel et de logiciels et dont Dell est membre.

DPMS

Abréviation de Display Power Management Signaling (signalement de gestion d'alimentation de l'écran). Une norme, développée par la Video Electronics Standards Association (VESA®), qui définit les signaux matériels envoyés par un contrôleur vidéo pour activer les états de gestion d'alimentation d'un moniteur. Un moniteur est dit conforme DPMS quand il est conçu pour passer à un état de gestion d'alimentation après avoir reçu le signal adéquat du contrôleur vidéo d'un ordinateur.

DRAC

Concerne une capacité de gestion à distance. Voir **RAC**.

DRAM

Abréviation de Dynamic Random-Access Memory (mémoire vive dynamique). Normalement, la RAM d'un système est composée entièrement de puces DRAM. Comme les puces DRAM ne peuvent pas stocker de charges électriques indéfiniment, votre ordinateur restaure continuellement chaque puce DRAM du système.

duplication miroir

Le code BIOS vidéo et système d'un ordinateur est normalement stocké sur des puces ROM. La duplication miroir fait référence à la technique d'amélioration des performances qui copie le code du BIOS sur des puces RAM plus rapides dans la zone supérieure de mémoire (au-dessus de 640 Ko) pendant la procédure d'amorçage.

E/S

Abréviation de Entrées/Sorties. Le clavier est un périphérique d'entrée et une imprimante est un périphérique de sortie. En général, l'activité d'E/S peut être différenciée de l'activité de calcul. Par exemple, lorsqu'un programme envoie un document à l'imprimante, le programme accomplit une tâche de sortie et lorsque celui-ci trie des listes de termes, il accomplit une tâche de calcul.

ECC

Abréviation de Error Checking and Correction (vérification et correction d'erreurs).

ECP

Abréviation de Extended Capabilities Port (port de capacité étendue).

éditeur de texte

Programme d'application pour éditer les fichiers texte composés exclusivement de caractères ASCII. Bloc-notes de Windows, par exemple, est un éditeur de texte. La plupart des programmes de traitement de

texte utilisent des formats de fichiers propriétaires contenant des caractères binaires ; toutefois, certains peuvent lire et écrire des fichiers texte.

EDO

Sigle de Extended Data Output (sortie de données étendue) DRAM qui est un type de DRAM plus rapide que la DRAM conventionnelle. La RAM EDO peut simultanément commencer à rechercher le bloc de mémoire suivant et envoyer le bloc précédent à l'UC.

EEPROM

Sigle de Electrically Erasable Programmable Read-Only Memory (mémoire morte programmable effaçable électriquement).

enfichage à chaud

Capacité de retirer et de remettre en place une pièce redondante pendant que le système est en cours d'utilisation. Également appelé « remplacement à chaud ».

EIDE

Abréviation de Enhanced Integrated Drive Electronics (électronique de lecteur intégrée améliorée). Les périphériques EIDE ajoutent une ou plus des améliorations suivantes à la norme IDE traditionnelle :

- Taux de transfert de données allant jusqu'à 16 Mo/s
- Prise en charge de lecteurs autres que les lecteurs de disque dur, comme les lecteurs de bande et les lecteurs de CD
- Prise en charge de lecteurs de disque dur avec des capacités supérieures à 528 Mo
- Prise en charge de jusqu'à deux contrôleurs, chacun pouvant avoir jusqu'à deux périphériques reliés

EISA

Sigle de Extended Industry-Standard Architecture (architecture étendue standard), un concept de bus d'extension à 32 bits. Les connecteurs de cartes d'extension d'un ordinateur EISA sont aussi

compatibles avec les cartes d'extension ISA de 8 ou 16 bits.

Pour éviter un conflit de configuration pendant l'installation d'une carte d'extension EISA, vous devez utiliser un utilitaire de configuration EISA. Cet utilitaire vous permet de spécifier quel logement d'extension contient la carte et obtient les informations sur les ressources système requises pour la carte dans un fichier de configuration EISA correspondant.

EMI

Abréviation de ElectroMagnetic Interference (perturbation électromagnétique).

EMM

Abréviation de Expanded Memory Manager (gestionnaire de mémoire paginée). Un utilitaire qui utilise la mémoire étendue pour émuler la mémoire paginée sur les ordinateurs dotés d'un microprocesseur Intel386™ ou supérieur.

EMS

Abréviation de Expanded Memory Specification (spécification de mémoire paginée).

entrelacement

Technique qui permet d'augmenter la résolution vidéo en ne rafraîchissant les lignes horizontales de l'écran qu'en alternance. Comme l'entrelacement peut produire un scintillement visible de l'écran, la plupart des utilisateurs préfèrent des résolutions de carte vidéo non entrelacées.

EPP

Abréviation de Enhanced Parallel Port (port parallèle amélioré) qui fournit une transmission de données bidirectionnelle améliorée. De nombreux périphériques sont conçus pour tirer profit de la norme EPP, surtout les périphériques comme les adaptateurs SCSI ou adaptateurs réseau qui sont connectés au port parallèle d'un ordinateur portable.

EPROM

Sigle de Erasable Programmable Read-Only Memory (mémoire morte reprogrammable).

ERA

Sigle de Embedded Remote Access (accès à distance intégré).

ESD

Abréviation de ElectroStatic Discharge (décharge électrostatique).

état

Concerne la condition d'un objet qui peut avoir plus d'un état. Par exemple, un objet peut être dans un état « non prêt ».

ETTD

Abréviation d'équipement terminal de traitement des données. Tout appareil, comme un système informatique pouvant envoyer des données sous forme numérique via un câble ou une ligne de communication. L'ETTD est connecté au câble ou à la ligne de communication par un périphérique d'équipement de communications des données (ETCD) tel qu'un modem.

F

Abréviation de Fahrenheit.

FAT

Sigle de File Allocation Table (table d'allocation des fichiers). Structure de système de fichier utilisé par MS-DOS pour organiser et garder une trace du stockage de fichier. Les systèmes d'exploitation Windows NT[®] peuvent, en option, utiliser une structure système de fichier FAT.

FFC

Abréviation de Federal Communications Commission (Commission des communications des États-Unis).

FEPRM

Sigle de Flash Erasable Programmable Read-Only Memory (mémoire morte reprogrammable flash). La mémoire flash est un périphérique de stockage rémanent similaire à l'EEPROM, mais l'effacement ne se fait que par blocs ou par puce entière.

fichier à lecture seule

Un fichier à lecture seule est un fichier que vous ne pouvez ni éditer ni effacer. Un fichier peut avoir un état de lecture seule si :

- Son attribut lecture seule est activé
- Il réside sur une disquette physiquement protégée contre l'écriture ou sur une disquette se trouvant dans un lecteur protégé contre l'écriture.
- Il est situé sur un réseau, et l'administrateur du système vous a assigné des droits de lecture seule pour le répertoire dans lequel il se trouve.

fichier autoexec.bat

Le fichier **autoexec.bat** s'exécute lorsque vous amorcez votre ordinateur (après avoir exécuté des commandes du fichier **config.sys**). Ce fichier de démarrage contient des commandes qui définissent les caractéristiques de chaque périphérique connecté à votre ordinateur, et il trouve et exécute les programmes qui ne sont pas stockés dans le répertoire actif.

fichier config.sys

Le fichier **config.sys** s'exécute lorsque vous démarrez votre ordinateur (avant d'exécuter des commandes du fichier **autoexec.bat**). Ce fichier de démarrage contient des commandes qui spécifient quels périphériques installer et quels pilotes utiliser. Ce fichier contient également des commandes qui déterminent la façon dont le système d'exploitation utilise la mémoire et contrôle les fichiers.

fichier lisez-moi

Fichier texte inclus avec un logiciel ou un produit matériel qui contient des informations complétant ou mettant à jour la documentation du logiciel ou du matériel. En général, les fichiers « lisez-moi »

fournissent des informations sur l'installation, décrivent des améliorations ou des corrections apportées aux nouveaux produits qui n'ont pas encore été documentées et fournit une liste des problèmes et de ce que vous avez besoin de connaître quand vous utilisez le logiciel ou le matériel.

fichier system.ini

Fichier de démarrage du système d'exploitation Windows Quand vous lancez Windows, il consulte le fichier **system.ini** pour déterminer une variété d'options pour l'environnement d'exploitation Windows. Entre autres, le fichier **system.ini** enregistre quels pilotes vidéo, de souris et de clavier sont installés pour Windows.

Il se peut que l'exécution du programme du panneau de configuration ou d'installation de Windows modifie des options du fichier **system.ini**. Dans d'autres cas, il vous faudra peut-être changer des options ou en ajouter manuellement dans le fichier **system.ini** en utilisant un éditeur de texte, comme Bloc-notes.

fichier win.ini

Fichier de démarrage du système d'exploitation Windows Quand vous lancez Windows, il consulte le fichier **win.ini** pour déterminer une variété d'options pour l'environnement d'exploitation Windows. Entre autres, le fichier **win.ini** enregistre quelles imprimantes et polices de caractère sont installées pour Windows. En général, le fichier **win.ini** comprend aussi des sections qui contiennent les paramètres en option pour les programmes d'application Windows qui sont installés sur le disque dur.

L'exécution du panneau de configuration ou du programme d'installation de Windows peut changer des options du fichier **win.ini** file. Vous pouvez aussi modifier ou ajouter manuellement des options au fichier **win.ini** à l'aide d'un éditeur de texte, tel que Bloc-notes.

formater

Préparer un disque dur ou une disquette à stocker des fichiers. Un formatage inconditionnel efface toutes les données stockées sur le disque.

fournisseur

Un fournisseur est une extension du schéma CIM qui communique avec les objets gérés et accède aux données et aux notifications d'événements depuis une multitude de sources. Les fournisseurs font suivre cette information au gestionnaire d'objet CIM en vue de son intégration et de son interprétation.

FPBGA

Sigle de Field Programmable Gate Array (matrice de portes programmables sur site), une puce logique programmable avec une forte densité de portes.

FRU

Sigle de Field Replaceable Unit (unité remplaçable sur site).

ft

Abréviation de feet (pieds).

FTP

Abréviation de File Transfer Protocol (protocole de transfert de fichiers).

g

Abréviation de gramme.

G

Abréviation de la constante de gravitation universelle.

gestionnaire de mémoire

Utilitaire qui contrôle l'installation de mémoire autre que la mémoire conventionnelle, comme les mémoires étendues ou paginées.

Go

Abréviation de giga-octet. Un giga-octet est égal à 1 024 méga-octets ou 1 073 741 824 octets.

groupe

Dans le cadre de la DMI, un groupe est une structure de données qui définit des informations, ou attributs, communes concernant un composant pouvant être géré.

GUI

Sigle de Graphical User Interface (interface utilisateur graphique).

h

Abréviation d'hexadécimal. Système de numération en base 16, souvent utilisé en programmation pour identifier les adresses mémoire de RAM et d'E/S de l'ordinateur pour les périphériques. La séquence des nombres décimaux de 0 à 16, par exemple, est souvent exprimée en notation hexadécimale de la façon suivante : 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, A, B, C, D, E, F, 10. En texte, les chiffres hexadécimaux sont souvent suivis de *h*.

HIP

Abréviation de Dell OpenManage™ Hardware Instrumentation Package (progiciel d'instrumentation de matériel) Dell OpenManage.

HMA

Abréviation de High Memory Area (zone de mémoire supérieure). Les premiers 64 Ko de la mémoire étendue au-dessus de 1 Mo. Un gestionnaire de mémoire conforme au XMS peut faire de HMA une extension directe de mémoire conventionnelle. Voir aussi **zone supérieure de mémoire** et **XMM**.

HPFS

Abréviation de l'option High Performance File System (systèmes de fichiers à hautes performances) des systèmes d'exploitation Windows NT.

Hz

Abréviation d'hertz.

ICU

Abréviation de ISA Configuration Utility (utilitaire de configuration ISA).

IDE

Abréviation de Integrated Drive Electronics (électronique de lecteur intégrée). L'IDE est une interface de système informatique, utilisée principalement pour les disques durs et les CD.

ID

Abréviation d'identification.

IHV

Sigle de Independent Hardware Vendor (vendeur de matériel indépendant). Les IHV développent souvent leurs propres MIB pour les composants qu'ils fabriquent.

informations sur la configuration du système

Données stockées en mémoire qui indiquent à l'ordinateur quel matériel est installé et comment configurer le système pour qu'il fonctionne.

IPX

Sigle de Internetwork Packet Exchange (échange de paquets inter-réseau).

IRQ

Abréviation de Interrupt ReQuest (requête d'interruption). Un signal indiquant que des données vont être envoyées ou reçues par un périphérique passe au microprocesseur par une ligne d'IRQ. Chaque connexion périphérique doit avoir un numéro IRQ. Par exemple, le premier port série de votre ordinateur (COM1) est assigné à IRQ4 par défaut. Deux périphériques peuvent avoir la même IRQ, mais vous ne pouvez pas utiliser ces deux périphériques simultanément.

ISA

Sigle de Industry-Standard Architecture (architecture standard de l'industrie). Concept de bus d'extension de 16 bits Les connecteurs de carte

d'extension d'un ordinateur ISA sont également compatibles avec les cartes d'extension ISA 8 bits.

jeu de disquettes de programme

Jeu de disquettes qui vous permet d'effectuer l'installation complète d'un système d'exploitation ou d'un programme d'application. Quand vous reconfigurez un programme, vous devez souvent utiliser son jeu de disquettes de programme.

K

Abréviation de kilo, indiquant 1 000.

Ko

Abréviation de kilo-octet, 1 024 octets.

Ko/s

Abréviation de kilo-octet par seconde.

Kbit

Abréviation de kilobit, 1 024 bits.

Kb/s

Abréviation de kilobit par seconde.

kg

Abréviation de kilogramme, 1 000 grammes.

kHz

Abréviation de kilohertz, 1 000 hertz.

LAN

Sigle de Local Area Network (réseau local). Un système LAN se limite normalement à un bâtiment ou à un groupe de bâtiments proches les uns des autres, où tout l'équipement est relié par des fils dédiés spécifiquement au réseau local LAN.

lb

Abréviation de livre.

LCC

Sigle de Leaded ou Leadless Chip Carrier (support de puce avec fils ou sans fils).

LIF

Sigle de Low Insertion Force (faible force d'insertion). Certains ordinateurs utilisent des supports et des connecteurs LIF pour installer ou retirer des éléments, comme la puce du microprocesseur, avec le minimum de pression.

LED

Abréviation de Light-Emitting Diode (diode électroluminescente). Dispositif électronique qui s'allume lorsqu'il est traversé par un courant.

LPT//

Les noms de périphériques des trois premiers ports parallèle d'imprimante de votre ordinateur sont LPT1, LPT2 et LPT3.

LRA

Sigle de Local Response Agent (agent de réponse local).

m

Abréviation de mètre.

mA

Abréviation de milliampère.

mAh

Abréviation de milliampère-heure.

matrice mémoire physique

La matrice mémoire physique est la totalité de la mémoire physique d'un système. Les variables pour la matrice mémoire physique comprennent une taille maximale, le nombre total de logements mémoire sur la carte mère, et le nombre total de logements utilisés.

matrice mémoire physique adressée

La matrice mémoire physique adressée concerne la façon dont la mémoire physique est divisée. Par exemple, une zone adressée peut avoir 640 Ko et l'autre zone adressée peut avoir entre 1 et 127 Mo.

Mb

Abréviation de mégabit.

Mb/s

Abréviation de mégabit par seconde.

MBR

Abréviation de Master Boot Record (enregistrement d'amorçage principal).

MCA

Abréviation de Micro Channel Architecture (architecture micro-canal), qui sert pour les multiprocesseurs. La MCA élimine les conflits potentiels qui peuvent survenir lorsque vous installez de nouveaux périphériques. MCA n'est compatible ni avec l'architecture de bus EISA ni avec l'architecture de bus XT, vous ne pouvez donc pas vous servir des anciennes cartes avec.

mémoire

Un ordinateur peut posséder différentes formes de mémoire, telles que des mémoires RAM, ROM et vidéo. Souvent, le mot *mémoire* est utilisé comme synonyme de RAM ; par exemple, la phrase « un ordinateur muni de 16 Mo de mémoire » décrit un ordinateur avec 16 Mo de RAM.

mémoire cache

Zone de stockage rapide contenant une copie des données ou des instructions pour les récupérer plus vite. Par exemple, le BIOS de votre système peut mettre le code ROM en mémoire cache dans la mémoire RAM plus rapide. Un utilitaire de mise en mémoire cache du disque peut aussi réserver de la RAM pour enregistrer des informations fréquemment utilisées des lecteurs de disque de l'ordinateur ; quand un programme demande à un lecteur de disque des données qui se trouvent dans le cache, l'utilitaire de mise en mémoire cache du disque peut récupérer les données plus vite de la RAM que du disque lui-même.

mémoire cache de microprocesseur interne

Mémoire cache d'instructions et de données intégrée au microprocesseur. Le microprocesseur Intel Pentium contient un cache interne de 16 Ko qui est configuré comme un cache d'instructions en lecture seule de 8 Ko et une mémoire cache de données en lecture/écriture de 8 Ko.

mémoire cache externe

RAM cache utilisant des puces SRAM. Comme les puces SRAM fonctionnent plusieurs fois plus vite que les puces DRAM, le microprocesseur peut retirer les données et les instructions plus rapidement de la mémoire cache externe que de la RAM.

mémoire conventionnelle

Premiers 640 Ko de RAM. On trouve la mémoire conventionnelle sur tous les ordinateurs. À moins d'avoir été conçus spécialement, les programmes MS-DOS[®] sont limités à l'exécution en mémoire conventionnelle.

mémoire étendue

Mémoire RAM au-dessus de 1 Mo. La plupart des logiciels qui peuvent l'utiliser, comme le système d'exploitation Windows, requièrent que la mémoire étendue soit sous le contrôle d'un XMM.

mémoire flash

Type de puce EEPROM pouvant être reprogrammée à partir d'un utilitaire sur disquette alors qu'elle est encore installée dans l'ordinateur. La plupart des puces EEPROM ne peuvent être réécrites qu'avec un équipement spécial de programmation.

mémoire paginée

Technique d'accès à la mémoire RAM au-dessus de 1 Mo. Pour activer la mémoire paginée de votre ordinateur, vous devez utiliser un EMM. Vous ne devez configurer votre système pour qu'il prenne en charge une mémoire paginée que si vous exécutez des programmes d'application qui utilisent (ou nécessitent) de la mémoire paginée.

mémoire système

Mémoire système est un synonyme de RAM.

mémoire vidéo

La plupart des cartes vidéo VGA et SVGA contiennent des puces de mémoire en plus de la RAM de votre système. L'espace mémoire vidéo installé affecte surtout le nombre de couleurs affichables par un programme (si les pilotes vidéo et la capacité de moniteur sont adéquats).

mémoire virtuelle

Une méthode pour augmenter la quantité de mémoire vive adressable en utilisant le disque dur. Par exemple, sur un ordinateur avec 16 Mo de RAM et 16 Mo de mémoire virtuelle installées sur le disque dur, le système d'exploitation gère le système comme s'il avait 32 Mo de RAM physique.

MHz

Abréviation de mégahertz.

MIB

Sigle de Management Information Base (base de gestion d'informations). La MIB sert à envoyer des informations sur l'état ou sur les commandes depuis un périphérique géré SNMP.

microprocesseur

Puce de calcul principale de l'ordinateur qui contrôle l'interprétation et l'exécution des fonctions mathématiques et logiques. Un logiciel écrit pour un microprocesseur doit souvent être révisé pour pouvoir s'exécuter sur un autre microprocesseur. UC est synonyme de microprocesseur.

MIDI

Abréviation de Musical Instrument Digital Interface (interface numérique d'instrument de musique).

MIF

Sigle de Management Information Format (format de gestion d'informations). Un fichier MIF contient des informations, l'état, et des liens vers

l'instrumentation du composant. Les fichiers MIF sont installés dans la base de données MIF par le fournisseur de service DMI. Le contenu d'un MIF est défini par un comité de travail DTMF et est défini sous la forme d'un document de définition MIF. Ce document identifie les groupes et les attributs qui sont importants pour les composants gérables par DMI.

mm

Abréviation de millimètre.

Mo

Abréviation de méga-octet. Le terme *méga-octet* correspond à 1 048 576 octets ; cependant, quand on parle du stockage sur disque dur, la mesure est souvent arrondie et équivaut à 1 000 000 octets.

Mo/s

Abréviation de méga-octet par seconde.

mode graphique

Mode vidéo qui peut être défini comme x pixels horizontaux sur y pixels verticaux en z couleurs.

mode protégé

Mode d'exploitation pris en charge par les microprocesseurs 80286 ou supérieurs, le mode protégé permet aux systèmes d'exploitation d'offrir :

- Un espace d'adresse mémoire entre 16 Mo (microprocesseur 80286) et 4 Go (microprocesseur Intel386 ou supérieur)
- Une fonction multitâche
- De la mémoire virtuelle, une méthode pour augmenter la mémoire adressable par le disque dur

Les systèmes d'exploitation Windows NT, OS/2[®] et UNIX[®] 32 bits s'exécutent en mode protégé. MS-DOS ne peut pas fonctionner en mode protégé ; cependant, certains des programmes que vous démarrez à partir de MS-DOS, comme le système d'exploitation Windows, par exemple, peuvent mettre le système en mode protégé.

mode réel

Mode d'exploitation pris en charge par un microprocesseur 80286 ou supérieur, le mode réel imite l'architecture d'un microprocesseur 8086.

mode texte

Mode vidéo pouvant être défini comme étant x colonnes par y rangées de caractères.

mode vidéo

Normalement, les cartes vidéo prennent en charge plusieurs modes d'affichage texte et graphique. Les logiciels à base de caractères s'affichent en modes texte qui peuvent être définis comme x colonnes par y rangées de caractères. Les logiciels graphiques s'affichent en modes graphiques qui peuvent être définis comme x pixels horizontaux par y pixels verticaux et z couleurs.

modem

Périphérique qui permet à votre ordinateur de communiquer avec d'autres ordinateurs par ligne téléphonique.

module de mémoire

Petite carte à circuits imprimés qui contient des puces DRAM et se connecte à la carte système.

MOF

Sigle de Managed Object Format (format d'objet géré), un fichier ASCII qui contient la définition formelle d'un schéma CIM.

moniteur multifréquence

Moniteur qui prend en charge plusieurs normes vidéo. Un moniteur multifréquence peut s'ajuster à la gamme de fréquence du signal de plusieurs cartes vidéo.

MPEG

Sigle de Motion Picture Experts Group (groupe d'experts sur l'image animée). MPEG est un format de fichiers vidéo numérique.

ms

Abréviation de milliseconde.

MS-DOS

Abréviation de Microsoft Disk Operating System (système d'exploitation de disque de Microsoft).

MTBF

Abréviation de Mean Time Between Failures (temps moyen entre deux pannes).

mV

Abréviation de millivolt.

NDIS

Abréviation de Network Driver Interface Specification (spécification d'interface de pilote réseau).

NIC

Sigle de Network Interface Contrôleur (contrôleur d'interface réseau).

NIF

Sigle de Network Interface Function (fonction d'interface réseau). Ce terme est équivalent à NIC.

NLM

Abréviation de NetWare[®] Loadable Module (module téléchargeable Netware[®]).

NMB

Abréviation de Norme sur le Matériel Brouilleur (au Canada).

NMI

Abréviation de NonMaskable Interrupt (interruption sans masque). Un périphérique envoie une NMI pour signaler au microprocesseur des erreurs matérielles comme, par exemple, des erreurs de parité.

nom

Le nom d'un objet ou d'une variable est la chaîne exacte qui l'identifie dans un fichier MIB SNMP ou dans un fichier MIF DMI, ou encore dans un fichier MOF.

non-entrelacé

Technique pour réduire le scintillement de l'écran en régénérant les lignes horizontales de l'écran les unes après les autres.

ns

Abréviation de nanoseconde, un milliardième de seconde.

NTFS

Abréviation de l'option NT File System (systèmes de fichiers NT) du système d'exploitation Windows NT.

NuBus

Bus d'extension propriétaire utilisé sur les ordinateurs Apple Macintosh.

numéro de service

Étiquette code barres sur votre ordinateur qui identifie ce dernier lorsque vous appelez Dell pour un support clientèle ou technique.

numéro du type de lecteur

Votre ordinateur peut reconnaître un nombre de lecteurs de disque dur spécifique. Un numéro de type de lecteur, qui est stocké dans la NVRAM, est attribué à chacun de ces lecteurs. Les lecteurs de disque dur précisés dans le programme de configuration du système de votre ordinateur doivent correspondre aux lecteurs réellement installés sur le système. Le programme de configuration du système vous permet également de spécifier les paramètres physiques (cylindres logiques, têtes logiques, numéro de cylindre et secteurs logiques par pack) des lecteurs qui ne se trouvent pas dans le tableau des types de lecteurs enregistré en NVRAM.

NVRAM

Sigle de Nonvolatile Random-Access Memory (mémoire vive rémanente). Mémoire qui ne perd pas son contenu lorsque vous éteignez votre ordinateur. La NVRAM est utilisée pour maintenir les informations sur la date, l'heure et la configuration du système.

octet

Huit bits d'informations contigus ; l'unité de données de base utilisée par votre ordinateur.

OID

Abréviation de Object Identifier (identificateur d'objet). Un pointeur ou un entier spécifique à l'implémentation qui identifie de manière unique un objet.

organisme de certification

Un organisme de certification est une entité reconnue par l'industrie qui vérifie l'identité des organisations demandant des références pour leur identification auprès d'autres systèmes sur des réseaux ou Internet. Avant d'émettre un certificat à un demandeur, l'organisme de certification demande une preuve d'identité et d'autres informations sur la sécurité.

OTP

Abréviation de One-Time Programmable (programmable une fois).

panneau de commande

Partie de l'ordinateur qui contient les voyants et les boutons de réglage, comme l'interrupteur d'alimentation, le voyant d'accès au disque dur et le voyant d'alimentation.

paramètre

Valeur ou option que vous spécifiez pour un programme. Un paramètre est parfois appelé un *commutateur* ou un *argument*.

paramètres

Les paramètres sont les conditions de l'aide d'un objet gérable pour déterminer ce qui se produit lorsqu'une valeur particulière est détectée dans un composant. Par exemple, un utilisateur peut définir le seuil critique supérieur d'un capteur de température sur 75 degrés Celsius. Si le capteur atteint cette température, le paramètre envoie une alerte à la console de gestion afin que l'utilisateur puisse intervenir. Certains paramètres, lorsqu'ils sont atteints, peuvent déclencher l'arrêt du système ou une autre réponse pour empêcher d'endommager le système.

partition

Vous pouvez diviser un lecteur de disque dur en plusieurs sections physiques appelées *partitions* par le biais de la commande **fdisk**. Chaque partition peut contenir plusieurs lecteurs logiques.

Après le partitionnement du lecteur de disque dur, vous devez formater chaque lecteur logique avec la commande de **formatage**.

PC 98

La troisième spécification PC 9x, qui définit cinq catégories (consommateur, bureau, mobile, loisirs et station de travail). Elle élimine le bus ISA et requiert au minimum une UC de 200 MHz avec 32 Mo de RAM et 256 K de cache L2. Les systèmes PC 98 doivent prendre en charge OnNow et le BIOS doit prendre en charge le démarrage depuis un CD et être conforme aux réglementations sur l'an 2000. Les systèmes ne peuvent être envoyés avec les cartes ISA préalablement installées, mais peuvent avoir un bus ISA pour les lecteurs traditionnels.

PCI

Abréviation de Peripheral Component Interconnect (interconnexion de composants périphériques). Norme pour l'installation de bus locaux développée par Intel Corporation.

PCMCIA

Personal Computer Memory Card International Association (association internationale des cartes mémoire pour ordinateur personnel) Association de commerce développant des normes pour les périphériques comme les modems et les lecteurs de disque dur externes, qui peuvent se brancher sur les ordinateurs portables.

PERC

Sigle de PowerEdge Expandable RAID Controller (contrôleur RAID évolutif PowerEdge).

périphérique

Appareil interne ou externe, comme une imprimante, un lecteur de disquette ou un clavier, connecté à un ordinateur.

PGA

Abréviation de Pin Grid Array (matrice de broches), un type de support de microprocesseur qui vous permet de retirer la puce du microprocesseur.

PIC

Sigle de Programmable Interrupt Controller (contrôleur d'interruption programmable).

pilote de périphérique

Programme qui permet au système d'exploitation ou à un autre programme de communiquer correctement avec un dispositif périphérique, tel qu'une imprimante. Certains pilotes de périphériques, comme les pilotes de réseau, par exemple, doivent être chargés à partir du fichier **config.sys** (avec une instruction **device=**) ou comme programmes résidant en mémoire (en général, à partir du fichier **autoexec.bat**). D'autres, tels que les pilotes vidéo, doivent se charger quand vous démarrez le programme pour lequel ils sont conçus.

pilote vidéo

Programme qui permet aux programmes d'application et aux systèmes d'exploitation en mode graphique, un affichage à une résolution choisie avec le nombre de couleurs désiré. Un logiciel peut

contenir des pilotes vidéo « génériques ». Tous les pilotes vidéo supplémentaires doivent correspondre à la carte vidéo installée sur le système.

PIP

Sigle de Peripheral Interchange Program (programme d'échange de périphériques). Un programme utilitaire CP/M qui était utilisé pour copier des fichiers.

pixel

Point d'un écran vidéo. Les pixels sont disposés en rangées et en colonnes pour créer une image. Une résolution vidéo, par exemple 640 x 480, s'exprime comme le nombre de pixels en largeur par le nombre de pixels en hauteur.

PLCC

Sigle de Plastic Leaded Chip Carrier (support de puce avec fils de plastique).

Plug and Play

Spécification conforme aux normes de l'industrie qui rend l'ajout de périphériques matériels à un ordinateur portable plus aisé. Plug and Play permet une installation et une configuration automatiques, fournit la compatibilité avec le matériel existant et la prise en charge dynamique des environnements informatiques mobiles.

PME

Abréviation de Power Management Event (événement de gestion de l'alimentation). Un PME est une broche sur une interconnexion de composants périphériques qui permet à un périphérique PCI de provoquer un événement de réveil.

port série

Port d'E/S utilisé le plus souvent pour connecter un modem à votre ordinateur. Normalement, vous pouvez identifier un port série sur votre ordinateur grâce à son connecteur à 9 broches.

port parallèle

Port d'E/S le plus souvent utilisé pour connecter une imprimante parallèle à votre ordinateur. Vous pouvez identifier le port parallèle de votre ordinateur grâce à son connecteur à 25 trous.

POST

Sigle de Power-On Self-Test (auto-test de démarrage). Quand vous allumez votre ordinateur, le POST teste différents composants de l'ordinateur, tels que la RAM, le lecteur de disque et le clavier, avant que votre système d'exploitation ne se charge.

ppm

Abréviation de pages par minute.

ppp

Abréviation de points par pouce.

PQFP

Abréviation de Plastic Quad Flat Pack (boîtier plat en plastique à brochage quadrilatéral), un type de support de microprocesseur sur lequel la puce du microprocesseur est installée de façon permanente.

procédure d'amorçage

Quand vous démarrez votre ordinateur, il efface toute la mémoire, initialise les périphériques et charge le système d'exploitation. À moins que le système d'exploitation ne réponde pas, vous pouvez redémarrer (appelé aussi *démarrage à chaud*) votre ordinateur en appuyant sur <Ctrl><Alt><Suppr> ; sinon, vous devez effectuer un démarrage à froid en appuyant sur le bouton de réinitialisation ou en éteignant puis en rallumant l'ordinateur.

programme de configuration du système

Programme basé sur BIOS qui vous permet de configurer le matériel de votre ordinateur et d'en personnaliser le fonctionnement en paramétrant des fonctions telles que la protection par mot de passe et la gestion d'énergie. Certaines options du programme de configuration du système nécessitent le redémarrage de l'ordinateur (ou celui-ci redémarrera

automatiquement) pour effectuer une modification de la configuration matérielle. Comme le programme de configuration du système est stocké en NVRAM, tous les paramètres restent effectifs jusqu'à ce que vous les changiez.

protégé contre l'écriture

Les fichiers à lecture seule sont dits *protégés contre l'écriture*. Vous pouvez protéger une disquette de 3,5 pouces contre l'écriture en faisant glisser sa languette de protection contre l'écriture sur la position ouverte ou en définissant la fonction de protection contre l'écriture dans le programme de configuration du système.

PS/2

Abréviation de Personal System/2 (système personnel/2).

puce

Jeu de circuits électroniques microminiaturisés conçus pour servir de processeurs et de mémoire sur les ordinateurs. Les petites puces peuvent contenir jusqu'à des dizaines de milliers de transistors. Ce sont des minuscules puces en aluminium, qui ne font pas plus d'un seizième de pouce de longueur par un 30^e de pouce d'épaisseur, d'où le nom de puce. Les grosses puces, qui peuvent faire plus d'un demi pouce, peuvent contenir des millions de transistors. C'est le millième de pouce supérieur de la surface d'une puce qui abrite les circuits. Le reste ne sert que de base.

PXE

Abréviation de Pre-boot eXecution Environment (environnement d'eXécution pré-démarrage).

QFP

Sigle de Quad Flat Pack (boîtier plat à brochage quadrilatéral).

RAC

Sigle de Embedded Remote Access (accès à distance intégré). Dell OpenManage Server Administrator prend en charge deux catégories de RAC : DRAC III et ERA.

RAID

Sigle de Redundant Array of Independent Drives (matrice redondante de lecteurs indépendants).

RAM

Sigle de Random-Access Memory (mémoire vive). La zone principale de stockage temporaire de l'ordinateur pour les instructions d'un programme et les données. Chaque emplacement de la mémoire vive est identifié par un numéro appelé *adresse mémoire*. Toutes les informations stockées dans la mémoire RAM sont perdues lorsque vous éteignez votre ordinateur.

RAMBUS

Sigle de DRAM Rambus, un type de mémoire (DRAM) développé par Rambus, Inc.

RAMDAC

Sigle de Random-Access Memory Digital-to-Analog Converter (convertisseur numérique/analogique de mémoire vive).

RDRAM

Sigle de Rambus DRAM (RAM dynamique Rambus). Technologie dynamique de puce RAM de Rambus, Inc. Les RDRAM directes sont utilisées sur les ordinateurs. Les puces RDRAM directes sont installées dans des modules RIMM, similaires aux DIMM, mais avec des paramètres de broche différents. Les puces peuvent être construites avec des canaux doubles, doublant le taux de transfert en le faisant passer à 3,2 Go/s.

répertoire

Les répertoires aident à garder les fichiers apparentés sur un disque en les organisant hiérarchiquement dans une structure en « arbre inversé ». Chaque disque a un répertoire « racine » ; par exemple, une invite `C:\>` indique habituellement que vous êtes dans le répertoire racine du disque dur C. Les autres répertoires qui partent du répertoire racine sont appelés sous-répertoires. Les sous-répertoires peuvent contenir des répertoires supplémentaires en arborescence.

résolution vidéo

Une résolution vidéo comme, par exemple, 800 x 600, s'exprime comme le nombre de pixels en largeur par le nombre de pixels en hauteur. Pour afficher un programme avec une résolution graphique spécifique, vous devez installer les pilotes vidéo appropriés et votre moniteur doit prendre en charge cette résolution.

réveil sur LAN

Permet au réseau de mettre sous tension une station cliente. Le réveil à distance permet à la mise à niveau de logiciels et à d'autres tâches de gestion d'être effectuées par des machines utilisateur une fois la journée de travail terminée. Cela permet également aux utilisateurs distants d'avoir accès aux machines qui ont été mises hors tension. Intel appelle le réveil à distance « Réveil-sur-LAN ».

RFI

Abréviation de Radio Frequency Interference (perturbation de fréquence radio).

RIMM

Sigle de Rambus In-line Memory Module (module de mémoire en ligne Rambus), qui est l'équivalent Rambus d'un module DIMM.

ROM

Sigle de Read-Only Memory (mémoire morte). Votre ordinateur contient des programmes essentiels à son fonctionnement en code ROM. Contrairement à la mémoire RAM, la puce ROM garde son contenu même une fois que l'ordinateur est éteint. Le programme qui lance la procédure d'amorçage et le POST de votre ordinateur sont des exemples de code en ROM.

RTC

Abréviation de Real-Time Clock (horloge temps réel). Circuit de l'horloge sur batterie à l'intérieur de l'ordinateur ; la date et l'heure de votre système restent corrects quand ce dernier est éteint.

RVB

Abréviation de rouge/vert/bleu.

s

Abréviation de seconde.

sauvegarde

Copie d'un fichier de programme ou de données. Par précaution, vous devriez sauvegarder fréquemment le disque dur de votre ordinateur. Avant de modifier la configuration de votre ordinateur, vous devriez sauvegarder les fichiers de démarrage importants de votre système d'exploitation.

SCA

Sigle de Single Connector Attachment (branchement à connecteur unique).

schéma

Ensemble de définitions de classes qui décrit les objets gérés dans un environnement spécifique. Un schéma CIM est un ensemble de définitions de classes utilisé pour représenter les objets gérés qui sont communs à tous les environnements de gestion, ce qui explique pourquoi le CIM est appelé Modèle commun d'informations.

SCSI

Sigle de Small Computer System Interface (interface système pour micro-ordinateur). Interface de bus d'E/S avec des transmissions de données plus rapides que les ports standard. Vous pouvez connecter jusqu'à sept périphériques (15 pour certains types SCSI plus récents) à une interface SCSI.

SDMS

Abréviation de SCSI Device Management System (système de gestion de périphériques SCSI).

SEC

Abréviation de Single-Edge Contact (broche de contact à bord unique).

service d'accès en ligne

Service qui fournit un accès à Internet, à l'e-mail, aux forums électroniques, aux salons de discussions et aux bibliothèques de fichiers.

SGRAM

Sigle de Synchronous Graphics RAM (RAM graphique synchrone).

SIMD

Abréviation de Single Instruction Multiple Data (une seule instruction, plusieurs données).

SIMM

Sigle de Single In-line Memory Module (module de mémoire en ligne simple). Petite carte à circuits imprimés qui contient des puces DRAM et se connecte à la carte système.

SIP

Sigle de Single In-line Package (package en ligne unique), un type de revêtement pour les composants électroniques sur lesquels les broches de connexion dépassent d'un côté. Un SIP est également appelé Single In-line Pin Package (package de broches en ligne unique) (SIPP).

SKU

Sigle de Stock Keeping Unit (unité de stockage).

SMART

Sigle de Self-Monitoring Analysis Reporting Technology (technologie d'analyse et de rapport en auto-surveillance). Technologie qui permet aux disques durs de signaler les erreurs et les pannes au BIOS du système puis d'afficher un message d'erreur sur l'écran. Pour bénéficier de cette technologie vous devez avoir un disque dur conforme SMART et la prise en charge appropriée par le BIOS du système.

SMBIOS

Sigle de System Management BIOS (BIOS de gestion de système).

SMD

Sigle de Surface Mount Device (périphérique montable sur surface).

SNMP

Abréviation de Simple Network Management Protocol (protocole simple de gestion de réseau). SNMP est une interface standard qui permet au gestionnaire du réseau de surveiller et de gérer à distance les stations de travail.

SODIMM

Sigle de Small Outline-DIMM (DIMM compact). Un module DIMM plus mince grâce à l'utilisation des boîtiers de puces TSOP. Les SODIMM sont souvent utilisés sur les ordinateurs portables.

SOIC

Sigle de Small Outline IC (IC compact), un boîtier de puces rectangulaire en plastique de petite dimension qui utilise des broches étendues vers l'extérieur.

SOJ

Sigle de Small Outline Package J-lead (boîtier compact en forme de J), un boîtier de puces en plastique, rectangulaire, de petite dimension avec des broches en forme de M sur ses deux côtés les plus longs.

souris

Dispositif de pointage qui commande le mouvement du curseur sur l'écran. Les logiciels sensibles à la souris vous permettent d'activer les commandes en cliquant sur un bouton de la souris tout en pointant sur les objets affichés à l'écran.

SRAM

Abréviation de Static Random-Access Memory (mémoire vive statique). Comme les puces SRAM n'ont pas besoin d'être constamment actualisés, elles sont beaucoup plus rapides que les puces DRAM.

SVGA

Abréviation de Super Video Graphics Array (matrice graphique super vidéo). VGA et SVGA sont des normes vidéo pour les cartes vidéo qui ont une résolution et des capacités d'affichage de couleurs supérieures à celles des normes précédentes.

Pour afficher le programme avec une résolution particulière, vous devez installer les pilotes vidéo appropriés et votre moniteur doit prendre en charge cette résolution. De même, le nombre de couleurs affichables par un programme varie en fonction des capacités du moniteur, du pilote vidéo et de l'espace mémoire vidéo installé dans le système.

syntaxe

Les règles selon lesquelles une commande ou une instruction doit être tapée pour être comprise par l'ordinateur. La syntaxe d'une variable indique son type de données.

tableau

Dans les MIB SNMP, un tableau est une matrice deux dimensions qui décrit les variables constituant un objet géré.

taux de rafraîchissement

Le taux auquel le moniteur redessine l'image vidéo sur l'écran du moniteur. Plus précisément, le taux de rafraîchissement est la fréquence, mesurée en Hz, à laquelle les lignes horizontales de l'écran sont rechargées (parfois également appelé la *fréquence verticale*). Plus le taux de rafraîchissement est élevé, moins le scintillement vidéo est visible à l'œil nu. Les taux de rafraîchissement les plus élevés sont également non-entrelacés.

terminaison

Certains périphériques (tels que le dernier périphérique à chaque extrémité d'un câble SCSI) doit être doté d'une terminaison pour empêcher les reflets et les signaux parasites sur le câble. Lorsque de tels périphériques sont connectés en série, il se peut que vous deviez activer ou désactiver la terminaison sur ces périphériques en modifiant le réglage de

cavaliers ou de commutateurs sur les périphériques ou en modifiant les paramètres dans le logiciel de configuration des périphériques.

tpi

Abréviation de Tracks Per Inch (nombre de pistes par pouce).

TQFP

Sigle de Thin Quad Flat Pack (boîtier plat mince à brochage quadrilatéral).

tr/min

Abréviation de tours par minute.

TSR

Abréviation de Terminate-and-Stay- Resident (programme résident). Un programme TSR s'exécute en « arrière-plan ». La plupart des programmes TSR implémentent une combinaison de touches prédéfinie (parfois appelée *touche rapide*) qui vous permet d'activer l'interface programme TSR pendant que vous exécutez un autre programme. Quand vous avez fini d'utiliser le programme TSR, vous pouvez retourner aux autres programmes d'application et laisser le programme TSR résider en mémoire pour un usage ultérieur.

Les programmes TSR peuvent parfois provoquer des conflits de mémoire. En cas de dépannage, écarter la possibilité d'un tel conflit en redémarrant votre ordinateur sans démarrer aucun programme TSR.

TSOP

Sigle de Thin Small Outline Package (boîtier compact mince). Un boîtier de puces en plastique de forme rectangulaire avec des broches « en M » sur les deux côtés les plus petits. Les TSOP font un tiers de l'épaisseur des puces SOJ.

UART

Sigle de Universal Asynchronous Receiver Transmitter (transmetteur-récepteur asynchrone universel), le circuit électronique qui constitue le port série.

UC

Abréviation d'unité centrale de traitement. Voir aussi **microprocesseur**.

UDP

Sigle de User Datagram Protocol (protocole datagramme utilisateur).

UL

Abréviation de Underwriters Laboratories (laboratoires des assureurs aux États-Unis).

UMB

Abréviation de Upper Memory Blocks (blocs supérieurs de mémoire).

unicode

Codage de caractères de largeur fixe, de 16 bits dans le monde entier, développé et maintenu par le consortium Unicode.

unité d'alimentation

Jeu de blocs d'alimentation dans le châssis d'un système.

unité de refroidissement

Jeu de ventilateurs ou autres périphériques de refroidissement dans le châssis d'un système.

UPS

Abréviation de Uninterruptible Power Supply (système d'alimentation sans coupure). Unité, alimentée par batterie, qui fournit automatiquement l'alimentation de votre système en cas de coupure de courant.

USB

Abréviation de Universal Serial Bus (bus série universel). Un connecteur USB fournit un point de connexion unique pour de multiples périphériques conformes USB, comme les souris, les claviers, les imprimantes et les haut-parleurs de l'ordinateur. Les périphériques USB peuvent aussi être connectés et déconnectés pendant que le système s'exécute.

utilitaire

Programme utilisé pour gérer les ressources d'un système comme, par exemple, la mémoire, les lecteurs de disque ou les imprimantes.

UTP

Abréviation de Unshielded Twisted Pair (paire torsadée non-blindée).

UUID

Sigle de Universal Unique Identification (identification unique universelle).

V

Abréviation de volt.

valeurs seuil

Les systèmes sont normalement équipés de divers capteurs qui surveillent la température, la tension, le courant et la vitesse des ventilateurs. Les valeurs des seuils des capteurs spécifient les plages (valeurs minimale et maximale) qui déterminent si le capteur fonctionne dans des conditions normales, non critiques, critiques ou irrécupérables. Les valeurs des seuils pris en charge par Dell sont :

- Seuil supérieur irrécupérable
- Seuil supérieur critique
- Seuil supérieur non critique
- Normal
- Seuil inférieur non critique
- Seuil inférieur critique
- Seuil inférieur irrécupérable

varbind

Algorithme utilisé pour attribuer une identificateur d'objet ou OID. Le varbind transmet des règles pour atteindre le préfixe décimal qui identifie de manière unique une entreprise, de même que la formule qui permet de préciser un identificateur unique pour les objets définis dans le MIB de cette entreprise.

variable

Composant d'un objet géré. Un capteur de température, par exemple, dispose d'une variable pour décrire ses capacités, son intégrité ou son état, ainsi que certains index que vous pouvez utiliser pour vous aider à situer le capteur de température correct.

VCA

Abréviation de volt en courant alternatif.

VCCI

Abréviation de Voluntary Control Council for Interference (conseil de contrôle volontaire des perturbations).

VCC

Abréviation de volt en courant continu.

VESA

Sigle de Video Electronics Standards Association (association des normes électroniques vidéo).

VGA

Abréviation de Video Graphics Array (matrice graphique vidéo). VGA et SVGA sont des normes vidéo pour les cartes vidéo qui ont une résolution et des capacités d'affichage de couleurs supérieures à celles des normes précédentes. Pour afficher le programme avec une résolution particulière, vous devez installer les pilotes vidéo appropriés et votre moniteur doit prendre en charge cette résolution. En outre, le nombre de couleurs affichables par un programme varie en fonction des capacités du moniteur, du pilote vidéo et de l'espace mémoire vidéo installé pour la carte vidéo.

virus

Programme qui démarre seul, conçu pour vous gêner. Les programmes de virus sont notoires pour altérer les fichiers stockés sur les disques durs ou se reproduire jusqu'à ce qu'un ordinateur ou un réseau épuise toute sa mémoire.

En général, les programmes de virus passent d'un ordinateur à un autre par le biais de disquettes

« infectées », à partir desquelles ils se copient sur le disque dur. Pour vous protéger contre les programmes de virus :

- Exécutez régulièrement un utilitaire anti-virus sur le disque dur de votre ordinateur.
- Exécutez toujours un utilitaire anti-virus sur les disquettes (y compris les logiciels vendus dans le commerce) avant de les utiliser

VLSI

Abréviation de Very-Large-Scale Integration (intégration à très grande échelle).

VLVESA

Sigle de Very Low Voltage Enterprise System Architecture (architecture de système d'entreprise à très faible tension).

Vpp

Abréviation de Peak-Point Voltage (tension de crête).

VRAM

Sigle de Video Random-Access Memory (mémoire vive vidéo). Certaines cartes vidéo utilisent des puces VRAM (ou une combinaison de VRAM et DRAM) pour améliorer la performance vidéo. La VRAM est à double portée, permettant à la carte vidéo de mettre à jour l'écran tout en recevant les données d'une nouvelle image.

W

Abréviation de Watt.

Wh

Abréviation de wattheure.

Windows NT

Logiciel de système d'exploitation pour serveur et station de travail à hautes performances développé par Microsoft et qui a été conçu pour les applications techniques, d'ingénierie et financières.

XMM

Abréviation de eXtended Memory Manager (gestionnaire de mémoire étendue), un utilitaire qui permet aux programmes d'application et aux systèmes d'exploitation d'utiliser la mémoire étendue conformément au gestionnaire XMS.

XMS

Abréviation de eXtended Memory Specification (spécification de mémoire étendue).

ZIF

Sigle de Zero Insertion Force (sans force d'insertion). Certains ordinateurs utilisent des supports et des connecteurs ZIF qui permettent d'installer ou de retirer des périphériques comme la puce du microprocesseur sans exercer de pression sur le périphérique.

ZIP

Lecteur de disque amovible de 3,5 pouces développé par Iomega. À l'origine, il fournissait des cartouches amovibles de 100 Mo. Le lecteur dispose de logiciels qui peuvent cataloguer les disques et verrouiller les fichiers pour plus de sécurité.

Une version 250 Mo du lecteur Zip peut également lire et écrire sur les cartouches Zip de 100 Mo.

zone supérieure de mémoire

384 Ko de RAM situés entre 640 Ko et 1 Mo. Si l'ordinateur a un microprocesseur Intel386 ou supérieur, un utilitaire appelé *gestionnaire de mémoire* peut créer, dans la zone supérieure de mémoire, des UMB dans lesquels vous pouvez charger des pilotes de périphériques et des programmes résidant en mémoire.

Index

Symboles

-? demande d'aide, 2-2

A

accès utilisateur à Server
Administrator
Administrateurs
uniquement, 7-23

détermination, 7-23

le moins restrictif, 7-23

le plus restrictif, 7-23

Utilisateurs privilégiés et
administrateurs
uniquement., 7-23

accès utilisateur au système
d'exploitation local, 10-5

action d'alerte
définition, 7-23

définition des
événements, 7-25

exemples de commandes
valides, 7-26

paramètre, 7-24

affichage des actions d'alerte
pour des composants et
événements
spécifiques, 4-24

affichage des informations sur
les enceintes avec
omreport storage, 5-7

affichage des paramètres du
bouton
d'alimentation, 4-18

affichage des propriétés des
blocs d'alimentation du
système, 4-21

affichage des propriétés des
logements du
système, 4-21

affichage des propriétés pour
les capteurs de
température du
système, 4-22

affichage des propriétés pour
les capteurs de tension du
système, 4-22

aide, niveaux de, 2-3

arrêt thermique
à propos de, 4-30
configuration, 7-32
exemples de commandes, 7-32

Authentification du
RAC, 10-5

authentification du système
d'exploitation local, 10-5

C

commande omdiaq, 3-2

commandes CLI
principales, 1-2

commandes effectuées avec
succès, 1-4

commandes pour effacer les
journaux, 7-27

commandes pour l'affichage
des journaux, 4-23

configuration de l'accès
utilisateur au RAC, 10-5

configuration de votre RAC
pour authentifier les
utilisateurs, 10-5

configuration des événements
du système, 7-27

configuration des
spécifications des
utilisateurs distants de
votre RAC, 10-6

configuration des
spécifications des
utilisateurs locaux de
votre RAC, 10-7

configuration des valeurs des
paramètres réseau pour
votre RAC, 10-11

Contrôle du résultat de la commande de la CLI, 11-2

conventions pour les tableaux de paramètres de commandes, 4-2

CSR

- à propos de, 10-9
- création de paramètres, 10-9
- niveaux d'accès d'utilisateur, 10-3

D

diagnostics de CMOS, 3-6

diagnostics de disque dur (Linux seulement), 3-15

diagnostics de l'UC, 3-6

diagnostics de la batterie RAID LSI, 3-20

diagnostics de la vidéo, 3-10

diagnostics de mémoire, 3-7

diagnostics des disques durs IDE (Windows seulement), 3-15

diagnostics des disques durs RAID (Windows seulement), 3-17

diagnostics des disques durs SCSI (Windows seulement), 3-18

diagnostics du bus série universel, 3-10

diagnostics du contrôleur RAID LSI, 3-12

diagnostics du contrôleur RAID SCSI Adaptec, 3-11

diagnostics du contrôleur SCSI, 3-17

diagnostics du lecteur de bande, 3-19

diagnostics du lecteur de CD, 3-12

diagnostics du lecteur de CD-RW, 3-21

diagnostics du lecteur de disquette, 3-14

diagnostics du lecteur de DVD, 3-13

diagnostics du lecteur LS, 3-16

diagnostics du modem, 3-7

diagnostics du port parallèle, 3-9

diagnostics du port série, 3-9

diagnostics du réseau, 3-8

diagnostics du stockage, 3-10

diagnostics pci, 3-9

diagnostics SMART, 3-18

Différents niveaux d'aide pour une commande CLI, 2-3

E

events

- classés par type de composant, 4-26

exemples de commandes d'aide, 2-2

F

Format tableau pour le résultat de la commande de CLI, 11-6

Formatage du résultat d'une commande de CLI, 11-5

I

informations sur l'acquisition

- à propos de, 8-2
- ajout, 8-2

informations sur l'assistance

- ajout, 8-12

informations sur l'inventaire du système, 8-2

informations sur la dépréciation

- à propos de, 8-4
- ajout, 8-4

informations sur la garantie

- à propos de, 8-14

informations sur la garantie prorogée, 8-5

- ajout, 8-5

- informations sur la maintenance, 8-8
 - ajout, 8-8
- informations sur la sous-traitance, 8-9
 - ajout, 8-9
- informations sur le contrat de service, 8-11
 - ajout, 8-11
- informations sur le crédit-bail, 8-7
 - ajout, 8-7
- informations sur le propriétaire, 8-10
 - ajout, 8-10
- Informations sur le système
 - ajout, 8-13
- interruptions SNMP, 7-28
 - activation, 7-27
 - désactivation, 7-27

M

- messages d'échec, 1-5
- mise à jour des pilotes du contrôleur RAID de votre système, 6-6
- mise à jour du BIOS de votre système, 6-5
- mise à jour du micrologiciel de la DRAC II de votre système, 6-5
- mise à jour du micrologiciel de votre système, 6-6

- mise à jour du micrologiciel du contrôleur RAID de votre système, 6-7
- mise à jour du micrologiciel du RAC de votre système, 6-8

N

- Niveaux 1, 2 et 3 de la commande CLI définis, 2-3
- notification d'événement.
 - configuration, 7-27
 - gravité, 7-29
 - index, 7-30
 - source, 7-28
 - type, 7-28

O

- obtention d'aide pour les commandes
 - exemples, 2-4
- omconfig
 - à propos de, 7-7
 - chassis, 7-8
 - conventions des tableaux de paramètres de commandes, 7-2
 - obtention d'aide, 7-6
 - préférences, 7-21
 - rac, 10-2
 - résumé de commande, 7-3
 - system, 7-23
- omconfig about
 - details=true, 7-7
- omconfig chassis, 7-8
 - acswitch, 7-8
 - biossetup, 7-9
 - currents, 7-12
 - fancontrol, 7-15
 - fans, 7-14
 - info, 7-16
 - leds, 7-17
 - memorymode, 7-17
 - powerbutton, 7-18
 - temps, 7-18
 - volts, 7-20
- omconfig preferences, 7-21
 - snmp, 7-22
 - useraccess, 7-22
- omconfig rac, 10-2
 - authentication, 10-5
 - dialinusers, 10-6
 - dialoutusers, 10-7
 - generatecert, 10-9
 - modem, 10-10
 - obtention d'aide, 10-4
 - remote, 10-13
 - Réseau, 10-11
 - reset, 10-16
 - résumé de commande, 10-3
 - rmdialinuser, 10-14
 - rmdialoutuser, 10-14
 - rmsnmptrap, 10-15
 - rmuser, 10-16
 - snmptraps, 10-12
 - uploadcert, 10-16
 - users, 10-17
- omconfig system, 7-23
 - alertaction, 7-23
 - alertlog, 7-27
 - assetinfo, 8-2
 - cmdlog, 7-27

- esmllog, 7-27
- events, 7-27
- shutdown, 7-31
- thrmshutdown, 7-32
- webserver, 7-30
- omconfig system
 - assetinfo, 8-2
 - info=acquisition, 8-2
 - info=depreciation, 8-4
 - info=extwarranty, 8-6
 - info=lease, 8-7
 - info=maintenance, 8-8
 - info=outsource, 8-10
 - info=owner, 8-11
 - info=service, 8-12
 - info=support, 8-13
 - info=system, 8-14
 - info=warranty, 8-15
- omconfig system events, 7-27
- omdiag
 - about, 3-5
 - chassis, 3-6
 - niveaux de commandes 1, 2 et 3, 3-2
 - storage, 3-10
 - system, 3-21
- omdiag about
 - details=true, 3-5
- omdiag chassis
 - CMOS, 3-6
 - cpu, 3-6
 - mémoire, 3-7
 - modem, 3-7
 - parallelport, 3-9
 - pci, 3-9
 - réseau, 3-8
 - serialport, 3-9
- usb, 3-10
- video, 3-10
- omdiag storage, 3-10
 - adapteccraidctr, 3-11
 - cddrive, 3-12
 - cdrw, 3-21
 - dvddrive, 3-13
 - floppy, 3-14
 - harddrive (Linux seulement), 3-15
 - idehd (Windows seulement), 3-15
 - ideraidctr, 3-15
 - ideraidhd, 3-16
 - lsdrive, 3-16
 - lsraidbattery, 3-20
 - lsraidctr, 3-12
 - raidhd, 3-17
 - scsict, 3-17
 - scsihd (Windows seulement), 3-18
 - SMART, 3-18
 - tapeautomation (Windows seulement), 3-20
 - tapedrive, 3-19
- omdiag system, 3-21
 - obtention d'aide, 3-21
- omreport
 - about, 4-7
 - chassis, 4-8
 - niveaux de commandes 1, 2, 3, 4-3
 - obtention d'aide, 4-6
 - résumé de commande, 4-3
 - storage, 5-2
 - system, 4-22
- omreport chassis, 4-8
 - acswitch, 4-8
- bios, 4-9
- biossetup, 4-9
- currents, 4-13
- fancontrol, 4-13
- fans, 4-13
- firmware, 4-14
- info, 4-14
- intrusion, 4-15
- leds, 4-15
- memory, 4-16
- nics, 4-17
- ports, 4-17
- powerbutton, 4-18
- processors, 4-18
- pwrsupplies, 4-21
- slots, 4-21
- temps, 4-22
- volts, 4-22
- omreport rac
 - résumé de commande, 9-2
 - authentification, 9-3
 - dailinusers, 9-4
 - dialoutusers, 9-5
 - modem, 9-5
 - network, 9-5
 - niveaux de commandes 1, 2 et 3, 9-3
 - obtention d'aide, 9-3
 - remote, 9-5
 - snmptraps, 9-5
 - users, 9-6
 - viewcertificate, 9-6
- omreport storage, 5-2
 - arraydisks, 5-4
 - arrays, 5-5
 - enclosureinfo, 5-7
 - enclosures, 5-8

- niveaux de commandes 1, 2 et 3, 5-2
- osdiskinfo, 5-8
- osdisks, 5-11
- résumé de commande, 5-2
- volumes, 5-12

omreport system, 4-22

- alertaction, 4-24
- alertlog, 4-23
- cmdlog, 4-23
- esmlog, 4-23
- events, 4-25
- operatingsystem, 4-26
- postlog, 4-23
- récupération, 4-27
- shutdown, 4-27
- summary, 4-27
- thrmshutdown, 4-30
- version, 4-31

omupdate

- à propos de, 6-4
- biosupdate, 6-5
- drac2fwupdate, 6-5
- fwupdate, 6-6
- niveaux de commandes 1 et 2, 6-2
- obtention d'aide, 6-3
- percdrupdate, 6-6
- percfwupdate, 6-7
- racfwupdate, 6-8
- résumé de commande, 6-2
- version, 6-8

P

paires 1 et 2 nom=valeur définies, 2-3

présentation générale de la syntaxe des commandes, 1-7

présentation générale des commandes de la CLI, 1-7

Propriétés de configuration du BIOS, 4-10

R

rapport de version, 6-8

récupération après un blocage de système d'exploitation., 4-27

requête d'un certificat pour votre RAC, 10-9

Résultat d'une commande de la CLI

- enregistrement dans un fichier qui peut être écrasé, 11-3

Résultat de commande CLI

- format XML brut, 11-7

Résultat de commande de CLI, 11-2

- Ajout d'un résultat de commande à un fichier, 11-4
- format tableau, 11-6
- formatage du résultat, 11-5
- valeurs séparées par un point-virgule, 11-7

Résultat de la commande de la CLI

- contrôle de l'affichage, 11-2
- écriture dans un fichier, 11-3

résumé des informations sur le châssis, 4-14

S

script avec la CLI, 1-6

serveur Web

- démarrage et arrêt, 7-30

symbole barre verticale, 4-2

système omconfig

- récupération, 7-30

T

téléchargement d'un certificat sur un RAC, 10-9

téléchargement d'un certificat sur votre RAC, 10-16

Test LSI IDE RAID Controller, 3-15

V

Vérification d'erreur et messages d'erreur de la CLI, 1-4

Vérification d'erreur et messages d'erreur, CLI, 1-4

